OPTICIENS DEPUIS 58 ANS

La Maison P. C. LACASSE Enr.

40, rue de la Fabrique — La plus vieille maison au Canada

Morissette J. B., voy. de commerce, St-Germain 139
J. H., commis, des Franciscains 21
J. Tancrède, de C. Emile Morissette, Ltée, Fraser 242
Joseph, journalier, Champlain 734
Joseph, dist. de glace, Champlain 638
Joseph, emp. C. N. R., Montmagny 95
Joseph, journalier, Champlain 451
Joseph, journalier, d'Argenson 142
Joseph, emp. s. civil, Avenue Maisonneuve 30
Joseph, journalier, Colomb 434
Joseph, sr, journalier, Bagot 227
Joseph, journalier, Colomb 434

Morissette & Levesque, Ltée, J. E. W Levesque, gérant, St-Pierre 68. Tél. 2-2311

& Levesque, débit de tabac, St Louis 36.
Louis, tonnelier, Avenue des Oblats 202½
Louis, journalier, Avenue des Oblats 100
Louis, journalier, Champlain 321
Michel, journalier, Daniel 12r
Michel, ouvrier en bouilloires, De Bernières 107
Mlle Célanire, St François 188
Mlle M., Grande Allée 111½
Mlle M., sténographe, du Bureau des Archives au Parlement, St-Vallier 1257
Mme veuve A., Prince-Edouard 329
Mme veuve Côme, Avenue Cartier 131
Mme veuve E., Côte Ste-Geneviève
Mme veuve Edmond, Champlain 721
Mme veuve F. H., St-Olivier 200
Mme veuve G. P., du Roi 222
Mme veuve J. B., Grande Allée 111½
Mme veuve Joseph, Kirouac 152
Mme vve Philéas, fruits, etc., du Roi 248
Mme Théophile V., St-Cyrille 222
Napoléon, rentier, 8e Rue 162
Napoléon, maître-boulanger, Avenue des Oblats 14
Napoléon, rentier, 8e Avenue 162
Narcisse, corroyeur, Alfred 27
Morissette O., débardeur, Châteauguay 282
Octave, cord.-machiniste, St Sauveur 216
Octave, jr, charretier,
Octave, journalier, Châteauguay 22
Philippe, emp. Dépt. de la Marine, Champlain 733
Pierre, chauffeur d'auto, Champlain 688
St-Georhes, avocat, Avenue Cartier 131
Télesphore, débardeur, Franklin 299
Thomas, journalier, Champlain 677-679
Wilfrid, cordonnier, St-Luc 278
Morneau Arthur, journalier, Avenue Bergemont 116
Emile, emp. C.N.R., 1ère Rue 145
Henri, expéditeur, 4e Rue 194
J. E., emp. C. N. R., Signaï 20
J. P., gérant Eugène Falardeau, Ltée, du Roi 314. Tél. 3734-w
Joseph, marchand de bois, 3e Avenue 402 et 11e Rue 84, rés. 3e Avenue 400
Joseph, emp. C. P. Express, 7e Rue 30
Léo, emp. ch. de fer, 4e Rue 210
Morrin Collegè Court, St Ann 124
Morrin College, Ste-Angèle 47
Morrin Miss, Avenue des Erables 170.
Morrisson Alexander C., head clerk Price Bros., Ltd, Brown Avenue 213
Erick, civil engineer, Avenue Ste Geneviève 5
Morrissey James, emp. C. N. R., St-Vallier 1235
Mortimer Charles, machiniste, O'Connell 25
Edward, foreman C. P. R., 5e Rue 105
Morton Abraham, emp. Gas Co., 3e Rue 146
R. W., of Alex. McKay, Co., Ltd., Avenue Bourlamaque 81. Phone 6332
W. J., of Alex. McKay Co. Ltd., Grande-Allée 328. Phone 5261
Moses Geo., plumber, Ste-Anne 93
Miss C., St John 623
Motard Wilfrid, asst gérant, 13e Rue 70
Motor League, (voir-see) Quebec Provincial Motor League)

PHONE 2-6636 **T. HETHRINGTON Ltd** 358-364 St-John St.

for BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY

Drink FORTIER'S Beverage
VICHY LIMONADE—DRY GINGER ALE—CREAM SODA—GRAPE JUICE, etc.

Motor Sales, Cycles Service Enr., St-Roch 85

Motors Limited, Automobile dealers and supplies, Studebaker, Franklin, Erskine, Pontiac. Sales Room and Garage, Crown Street 19. Tél. 2-8550. Marchands d'automobiles et accessoires, salle de ventes et garage. De la Couronne 19, Fleurie 193-195-197

Moulin J. E., soudeur, St-Réal 33
Jules, mouleur, Ste-Marie 24

Mountain Hill Hotel, (established in 1855) Marcel Fortin, prop. Mountain Hill 94-98. Téls 2-7980–2-7981

Mountain James, machinist, Crémazie 175
Miss Esther C. Mary Jane, Ste Anne 125
Mrs widow John, Avenue Boisclerc 47
W. A., chief clerk Q. H. C., Avenue Maisonneuve 118

Mount Hermon Cemetery — President, John T. Ross; secretary treas. W. H. Petry. Office, St. Peter 92. Phone 2-0639. Cemetery Phone 2-5359, ring 4

Mousseau Mme J. A., Ste-Famille 40
Moussette Mlle Céline, Laviolette 31
Napoléon, gérant, de la Couronne 61
Z., bimbeloterie, de la Couronne 59, res. 61. Tél. 2-2787
Muhlstock D., merchant, St. Vallier
prop. Quebec House Furnishing Co.
Muir J. révd Frère, O.M.I., Massue 15
Muise P. J., sergeant major, Cove Field Barracks 9
Mulcair John, emp. C. N. R., Richelieu 43
Mulcair Mrs widow John,
Mrs widow P., Richelieu 43
Thomas, stevedore, St Michael 71
Muldoon John, C. SS. R., Grande Allée 250
Mulhally C. G., fireman, C.P.R., Richelieu 336¾
Michael, civil service clerk, Avenue Cartier 49
Mulhally Richard, civil service clerk, Avenue Cartier 49
Mulholland Mrs widow A., St John 623
Percy, emp. St Malo Shop, Marchand 14½
Mullaly James T., manager William Thomas, Ltd, Crémazie 127, Phone 2-4932
Mullen Peter E., night foreman, Crémazie 46
Mullins John, brakeman, Grant 149
Mrs Patrick, Champlain 550
Thomas H., bookkeeper, 1re Avenue 575
Mulroney George, of W. J. & G. Mulroney, St Amable 63
Misses (the), St Olivier 126
W. J. & G., stationers. Articles de librairies, St. Peter 34. Tel. 2-0679
Wm., machinist, St. Julia 76½
Mrs widow W. J., St-Amable 65
Multigraph Shop Office, de l'Eglise 66
Munroe Mrs widow Charles, Fraser 77½
Mrs widow, St-Olivier 75½
Murphy Alex., journalier, Ste-Thérèse 128½
Charles E., of W. & J. Sharples, Ltd, Fraser 79. Tel. 5302
Murphy Cigar Store, J. E. Murphy, prop. St-Jean 142-144
Harry, milkman, Chamfleury (sur la batture)
J. E., tobacconist, St. Julia 8
James, machinist, St Patrick 122
James, constable C.P.R., Dessane 59
John J., bookkeeper, Lockwell 118
Joseph, agent, N.-D. des Anges 100
Joseph, ship laborer, St-Paul 153, rés 193
Edward, civil engineer, Saunders 38
Michael T., emp. Harbour Com. Little Champlain 85
Miss Hermine, St-Vallier 402
Miss K., St-Stanislas 6
Miss Mary, Drolet 18
Mrs widow Andrew, Artillery 41
Mrs widow Barnard, St-John 52
Mrs widow James, Côte de la Montagne 84
Mrs widow J. L, Grande Allée 282
Mme veuve Jos., Crémazie 220

STORAGE des FOURRURES
PICARD & ZICAT Enr.
Assurez vos fourrures contre le feu et les mites pendant L'ETE chez
101, Rue St-Jean - Québec
TELEPHONE 2-0146

Use our Towel service to keep fresh at the Office
PFEIFFER'S - 4 McMahon

Murphy Mrs widow Michael, Christie 3
Mrs R. S., St-Cyrille 405
Mrs widow Ths J., d'Artigny 4
Moses, inspector Fire Brigade, Champlain 457
Peter, emp. Q. Ry, St Louis 43
Patrick, carpenter, Drolet 10
Patrick, english translator, appt 5 Laurie Avenue 306
Peter, emp. C. N. Ry., St Michael 60
T., C.SS.R., Grande Allée 250
Ths, telegraph operator, Crémazie 108
William, laborer, Little Champlain 25
William, civil service clerk, St Julia 55
William, civil service clerk, Avenue Laurier 314

Murray A., avocat, Avenue des Erables 70
Geo. A., Insurance agent, rés. Avenue Cartier 70½, Tel. 4887
Jacob, manager, Richelieu 384
Jeremiah, carter, St Michael 60
Joseph, carter, Artillery 91
Miss Kate, Aberdeen 166
Mrs G. B., Superintendent Ladies Protestant Home, Grande Allée 289
Mrs widow Emily, Moncton Avenue 139
Thomas, emp. Immigration Dept., Ste Ursule 10
Wm R., bookeeper, Richelieu 382

Musée de l'Instruction publique—(Palais législatif)—Collections des animaux, des végétaux et des minéraux de la province de Québec;—Chanoine V. A. Huard, conservateur; M. Corriveau, asst.-conservateur

Muttor J.-F., Sergt, Cove Fileds Barracks 32

Mutual Life Assurance Company of Canada.—(The)—J. N. Roy, gérant du district; M. Monaghan and J. Gerald Monaghan, City managers; Banque Canadienne Nationale Building, St. Peter 71. Tels 2-6683, 2-6684

Mutual Life Insurance Co. of New-York — J. A. Lemieux, city agents. Dominion Building, St. Peter 126. Phone 2.7250

Mutual Life and Citizens' Assurance Co. Ltd (of Australia) (the), de la Couronne 37. Tel. 2-5970

Myler Wm. P., emp. The John Ritchie Co. Ltd, Avenue de Latour 115

Mylett Miss L., Ste Julie 60

☞Myrand voir aussi Mayrand

Myrand Antonio, gérant Edifice Commerciale. Richelieu 213
Arthur, journalier, Marie-Louise 49
Georges, gérant, Banque Canadienne Nationale, Lachevrotière 48
Henri, emp. civique, Claire-Fontaine 67
Léon, collecteur "Le Soleil", St-Gabriel 5
Louis-Ernest, emp. s. civil, des Franciscains 85
Mlle R., de Mazenod 67
Mme veuve Georges, Lafayette 56
& Morissette, agents, Charest 17
Philéas, architecte-dessinateur, Chemin St-Louis
Rosaire, agent, Chemin Ste-Foy 24

Myrand & Pouliot, Ltée—Joseph Pouliot, président et gérant général; C. A. Langevin, vice-président; L. P. Laliberté, sec.-trésorier; J. Alfred Goupil et Oscar Masson, directeurs.—Nouveautés, dry goods, St-Joseph 205, 215. Tél. 2-2840. Echange avec tous les rayons—Ecuries. Tél. 2-6038j

Raoul, agent d'assurances, d'Youville 18
S. Joseph, Chemin Ste-Foy 24

Robitaille
Agent exclusif pour le piano MASON & RISCH
le piano avec une âme
320, rue St-Joseph, - - - QUEBEC

McKenna FLORIST
FLEURS NATURELLES POUR TOUTES OCCASIONS
9, Rue St-Jean, Tél. 2-5535 Québec.

N

Nackay Mlle, emp. W. Brunet, St-Jean 119
Mlle Léonie, emp. dépt du Revenu, St-Jean119
Nadeau A., St-Jean 483
A., restaurant, Avenue Parent 61
Achillas, commis-voyageur, 1ère Avenue 487
Adélard, emp. à l'Université, Kirouac 151
Alcide, emp. C.N.R., 4e Rue 81½
Albert, barbier, Ste Claire 34
Alexandre, épicier, Latourelle 63 et Ste-Claire 16-18

Nadeau Alfred, C.R., de Pouliot & Nadeau rés. Avenue Holland 167. Tél. ——
Alfred, peintre, Richardson 370
Alfred, emp. s. civil, de Varrennes 54-56
Alphonse, emp. s. civil Crémazie 67
André, emp. s. civil, Richelieu 250
André, menuisier, Avenue Parent 43
Andréas, tailleur, Dorchester 63
Arsène, cord.-monteur, St Benoit 9
B.-A., gérant, Sous-le-Cap 18
C., tabac et bonbons, etc., d'Aiguillon 139
Charles, chauffeur d'auto, de la Reine 251
Edmond, pressier, Marie de l'Incarnation 124
Edouard, menuisier, St-Cyrille 65

Nadeau Emile, médecin-chirurgien, dir.-adjoint du service provincial et de l'assistance publique, rés. St-Cyrille 171. Tél. 7306. Bureau, Hôtel du Gouvernement. Tél. 2-8101

Eugène, emp. C.N.R., St-Charles 9
Eugène, commis, Dorchester 44½
Eugène, conducteur, Q. Ry, Hermine 151
Eugène, ent.-menuisier, St-Cyrille 547
Eugène, emp. Q. Rys, Hermine 151
Nadeau Esdras, cordonnier, St-Vallier 1044½
Frs, journalier, Léonard 17
François-X., menuisier, de la Reine 293
F., chauffeur d'auto, St-Joseph 415
Gaudias, charpentier, des Prairies 44
Georges, épicier, de la Couronne 161
Georges, journalier, Marie Louise 31
Hector, commis de banque, 1ère Avenue 487
Henri, menuisier, Avenue Monk 84
Her., emp. dépt de la Marine, Ste-Thérese 114
Jean, couvreur, 3e Avenue 260
J.-A., contremaître, St-Vallier 1118
Jos. Alfred, menuisier, Prévost 24
J.-O., commis épicier, Richardson 29

Nadeau J.-O., marchand de fourrures—Fur merchant, bureau & résidence, St-Vallier 1032, Tél. 4245

Joseph, de l'Eglise 159
Joseph, commis, Dorchester 44½
Joseph, emp. Com. du port, Franklin 24
Joseph entr.-menuisier, Avenue Bourlamaque 105½
J.-S. Ernest, emp. B. de Poste, Dorchester 81
J.-T., cond. Q. C. R., La Canardière 129
Léon, entr.-menuisier, Avenue Cartier 26
Ls Jos., archiviste, Palais de Justice, Fleurie 162½
Ls.-Philippe, commis, Avenue Laurier 48
Mlle Alexandra, modes, Côte d'Abraham 170-174
Mlle L., Richardson 370
Mlle Octavie, Hermine 50
Madame, salon de modes, St-Joseph 402½
Mme Ernest, Crémazie 27
Mme L., Saunders 64
Mme veuve Albert, Arago 300
Mme veuve Ferdinand, de la Couronne 40

Pharmacie JOLICOEUR--The *Rexall* Drug Stores
Agents for "Boot's" Medecines of Nottingham England and Rexall Remedies and Toilet Articles
338 St. John Street, Phone 2-5151 - - 29 Buade Street, Phone 2-0109

La Maison P. C. LACASSE Enr. 40, rue de la Fabrique

Si vous aviez la malchance de briser vos verres, notre département moderne de réparation vous donnera pleine et entière satisfaction dans un très court délai.

Nadeau Mme veuve Henri, Montcalm 9-11
Mme veuve Jean, Cook 12
Mme Jos., maison de pension, St-François 71
Mme veuve Joseph, Robitaille 11
Mme veuve Louis, de la Couronne 151
Mme veuve P., St-Réal 55
N., commis expéditeur, St-Olivier 389
Napoléon, boucher, (r) Bédard 2
Napoléon, restaurateur, Dorchester 227
Napoléon, magasin, St-Ambroise 91
Napoléon, commerçant, Marie-Louise 80
Napoléon, commerçant, Ste-Thérèse 212
P.-A., prop. laiterie, Morin 308
P. Albert, de The Canadian Spice Mills Belvedère 26. Tél. 7747
P.-E., épicier, Grant 83½
P.-E., commis, Côte d'Abraham 170-174
Philéas, ferblantier, 6e Avenue 43
Pierre, épicier, Grant 39, rés. des Prairies 104½
René, emp. s. civil, Avenue Laurier 48
Roch, cond. Q. Ry, St-Olivier 313
Roméo, tailleur de fourrures, St-Anselme 54
Rosario, épicier, Arago 195-197
T. L., rentier, Avenue Laurier 48

Nagant Mme veuve Hadelin, Avenue des Erables 64
Namerow Morris, Manufacturier, St-Joseph 33½
Nansot Mme veuve Henri, Montcalm 12
Nantais Isaïe, insp.-en-chef des forêts Laurentiennes, Appartements St-Louis, St-Louis 79
Napier Wm, emp. Q. Rubber Co., 11e Rue 130
Nation Dock & Dredging Corporation, Ltd., De Varennes 23

National Battlefields Commission (The Chairman, Sir George Garneau; Hon. A. Turgeon, C.V.O., C.M.G. R. Bikerdike, Hon. Thos. Chapais, senator and M. L. C., Dr N.-A. Dussault, Dr A. G. Doughty, F.R.S.C., M.A., D. Litt., C.M.G., Hon. L.-A. Taschereau, K.C., Commissioners; C.-E. Gauvin, Secretary, 71 St. Peter St., 5th floor. Phone 2-3512

National Ben Franklin Fire Ins Co., P. A. Boutin, agent général, St-Pierre 80. Tels. 2-2983, soir 2-7785

National Breweries, Ltd, (The), controlling Boswells Brewery, St Valier 90 Phone 2-6020

National Cash Register, of Canada, Co., Ltd., L. Laplante, représentant, St-Joseph 251. Tél. 2-2856

National City Co., Ltd, Hon. F. W. Erskin repr., St. Peter 71. Tel. 2-5963—

Investment Securities

QUEBEC OFFICE

71, ST. PETER ST.

Telephone 2-5963

National Construction Co., Ltd. J.-L. Lachance, St-Paul 267. Tel.
National Fruit Co. Reg'd marchands de fruits en gros. Hermine 14
National Fur Co., Reg'd, (The) des Prairies 66

Tel. 2-6636 **Boulangerie Modèle** 358-364, St-Jean
pour **T. HETHRINGTON, Ltée** QUEBEC
PAIN - BISCUITS - GATEAUX - PATISSERIES

LIMONADE FORTIER **VICHY** **La Meilleure Boisson douce que vous puissiez prendre**

National Import Co. (The), Sault-au-Matelot 37

Nationale de Paris (La), (France), assurance-feu; Eug. Leclerc, Ltée, agents, St-Pierre 81, Tél. 2-8426

National Optical Co., Ltd, J.-H. André, gérant, St-John 139
National Radiator Repairing, Léon Letellier, prop. St-Valier 345

National Sign Co., J. E. Bergeron & Maurice Grenier props, peintres-décorateurs, Côte d'Abraham 115. Tél. 2-6896

Nature Rival Co. of Can. Ltd, St-Vallier 599
Naubert Mme veuve A. L., Richelieu 85
Naud Emilien, opérateur, 8e Rue 111½
Lucien, charron, de la Colombière 188
Théodore, emp. Corporation, 6e Rue 49
Narcisse, gérant Laiterie Frontenac, Dorchester 184
Nault Emilien, opérateur, 8e Rue 111½
Nault Ludger, charron, de Beaujeu 193
Nauvil Frank, emp. C.N.R., La Capricieuse 35
Nazareth, Hospice des vieillards, des Glacis 29

PHONES { 2-8361 / 2-8362

NEPTUNE HOTEL

GEO. LEVALLEE, PROPRIETOR

115, MOUNTAIN HILL

QUEBEC.

Nous servons Vins & Bières

AMERICAN AND EUROPEAN PLAN
RATES $3.00 PER DAY AND UP.

Neale B. A., manager, Château Frontenac St. Louis St., Tel. 2-3860

Neary Mme veuve A., St-Joachim 48
Neate R., major, Aberdeen 128
Necker H. N., ingénieur en chef, dépt de la Voirie, Hôtel du Gouvernement
Née Mme A. T., modiste, Sutherland 12
Neilan Daniel Robert, operator signal service, Charlevoix 23
Edward, carter, St Julia 30
Neilson Alfred, divisional engineer C.N.R., Lévis Avenue Cartier 23
H. Yvan, artiste, Grande Allée 36
Nelligan Miss Margaret, St Michael 42
Nelson Chs.-S., supt Eastern Cana da Steel, Iron Works, Aberdeen 110

Neptune Hotel (The), Geo.-A. Levallée, proprietor, Mountain Hill, corner Sault-au Matelot. Tél. 2-8361

Nepveux Alfred, emp. Shawinigan Power, 2e Rue 11

Nerlich Co., Toronto, fancy goods, sporting goods and chinaware. Maurice Frigon, représ., du Pont 76. 2-2428

Néron Auguste, menuisier, Bibaud 47
Néron Mme, Lockwell 26
Nesbitt—see Nisbit

Nesbitt E. T., Reg'd—Louis Hamel, prop. Marchands de bois de construction. Manufacture de boîtes, chassis, moulures, etc., Lumber dealers in all kinds and dimensions, 10e Avenue 74. Téls 2-6550 et 2-6551

Miss Isabelle, Ave. St-Denis 28
Miss Lucy, teacher, St Julia 78
Mrs. C., Grande Allée 57
Mrs widow Edmund T., Avenue St-Denis 28

FURS FUR COAT ON MEASURE AT SPECIAL PRICE. FIT AND WORKMANSHIP GUARANTEED

PICARD & ZICAT Enr. 101, St. John St. - Quebec TELEPHONE 2-0146

Le service de la Maison PFEIFFER *"Mon Valet"* vous garantit de remettre vos vêtements à neuf. 4 McMahon

Nesbitt, Thomson & Co., Montreal — P.-A. Catellier et J.-E. Boudreau, représentants, St-Pierre 115. Tél. 2-8540

Ness Charles, emp. C.N.R., Marie de l'Incarnation 106
Nestor Misses M. and J., Plessis 26
G. W., caretaker, Champlain 379
S. J., inspector of tariff, Artillerie 89. Tél. 2-2214
New Burlington House, Mrs James Woods, prop., St-Stanislas 6
New Central House, Geo.-A. Dion, prop., du Palais 24. Tél. 2-1001j

New Hampshire Fire Ins. Co., Arthur E. Scott, agent, St. Peter 85. Tel. 2-0544

New Hat Co. Lucien Jobin, repr. de la Couronne 37
New Haven Underwriters Agency, Dechêne & Dechêne, Enr., agents, St-Jean 104. Tel.

New Headquarters Café—Le rendez-vous des hommes d'affaires. Oscor Julien, prop., St-Pierre 86. Tél. 2-8310

New Quebec Realty Co., Ltd., Arthur E. Simard N.P., gérant, St-Joseph 52
New World Café, Buade 31
Newton S. G., Insp. Dom. Arsenal, Avenue Cartier 106

New York Life Ins. Co., A. B. Van Felson agency Director; J. A. Brady, cashier, St. Peter 81, 2d floor, Tel. 2-0747

Niccas, révd. frère, directeur Académie Jacques-Cartier, St-François 328
Nicholas George, waiter, Boulevard Langelier 31
Nichols Joseph, rentier, Richardson 3
Nicholls E. Ellenger, Q.M. Sergeant, Cove Field Barracks 7
Nicol F. J., sergeant-major, W. O. J., Cove Field Barracks 26

Nicol J., Honorable trésorier de la Province Château Frontenac

Miss, Ste-Anne 125-127
☞ Nicole voir Venière dit Nicole
Nicole Alph., fonctionnaire public, St-Amable 12½
Edm., chef-cuisinier, St-Vallier 1131
J. A., rentier, St-Valier 400½
Jos. Antonio, commis B. de Poste, St-Amable 12½
Wilfrid, emp. C.N.R., St-Benoit 95
Nicolas Peter, restaurateur, St-Jean 429
Nicouleau Bonnet Mme Alice, prop. La Mode Parisienne, Ltée., St-Jean 257. Tél. 2-8775
Nikita Borko, cement finisher, Ramsay 29
Nieman W. J., emp. C.N.R., Avenue Lesage 74
Stock Shoes Made Reg'd, N. A. Moore, repr., St-Joseph 251, Tél. 2-5296
Robert, emp. Price Bros, Avenue Laurier 271
Nisbet & Auld, of Totonto, A.-N. Côté, gérant, Charest 7
Noel Achille, charretier, O'Connell 36
Adélard, cord., Bayard 83
Adélard, emp. C.N.R., St-Vallier 1221
Adélard, cord., St-François 475
Adolphe, sr, typographe, Avenue François Ier 51
Adolphe, jr, typographe, La Canardière 67
Albéric, plombier, Châteauguay 131
Albert, menuisier, Olier 146
Alcide, profes. ès-science, Ste-Anne 142
Alphonse, plâtrier, Morin 60
Antonio, forgeron, Lasarre 67
Charles, menuisier, Arago 316
Charles, menuisier, Franklin 319
Claude, menuisier, Napoléon 112

Robitaille

Le piano **C. ROBITAILLE SPECIAL** est fabriqué par la plus grande manufacture canadienne

320, rue St-Joseph, - - - QUEBEC

McKenna FLORIST **FRESH FLOWERS for EVERY OCCASION**
9, St. JOHN St. Tel. 2-5535 **QUEBEC.**

Noel de Tilly Mlles Almérias et Julie, St-Jean 253
Dorilas, mécanicien, Lavigueur 78½
Edgar, emp. C. N. R., St-Joachim 70½
Edouard, plombier, Châteauguay 131
Elie, sr, voy. de commerce, Scott 6½
Elie, jr, voyageur P.-T. Legaré, Scott 6½
Emile, peintre, Demers 40
Félix, rentier, Napoléon 114
Félix, épicier, La Canardière 161, rés. 159
François, emp. C. N. R., Avenue Parent 13
Frs-Paul, notaire, St-Louis 38
Henri, barbier, Richelieu 208
Honoré, cordonnier, Aqueduc 17
J.-A., emp. Canadian Express, Lasarre 77
Joseph A., emp. B. de Poste, du Roi 86
Joseph, plombier, des Franciscains 41
Joseph A., emp. C.N.R., Hermine 278
Joseph, journalier, St-Joachim 47r
Joseph, menuisier, Napoléon 112½
Jules H., commis, de la Reine 385
Léon, mécanicien, 4e Avenue 111
Leon M., plombier, Morin 60
Louis, couvreur, Carillon 155
L.-J.-A., nouveautés en gros et manufacturier. Edifice Noel, des Fossés rés. 211-213
M. E., mécanicien, Latourelle 144
Mlles, professeur, St-Jean 253
Mlle Eugénie, Donnacona 6
Mlle Irma, modiste et magasin de chapeaux, St-Joseph, 289½
Mlle Joséphine, Ste-Hélène 24
Mlles Maria et Orpha, couturières, St-Marguerite 56
Mme veuve Alphonse, Boulevard-Langelier 147
Mme veuve Célestin, Morin 60
Mme veuve Donat, Charest 56
Mme veuve Eugène, Ste-Anne 141
Mme veuve Joseph, Richelieu 105
Noel Mme veuve J.-M., Château St-Louis, appt. 502, Grande-Allée 305
Mme veuve Napoléon, Colomb 165
Mme veuve Samuel, Fraser 90
Mme veuve Victor, Ste-Marguerite 56
Mme veuve Wenceslas, Richardson 298
Odilon, chauffeur d'auto, St-Germain 142
Omer, menuisier, des Commissaires 116
Omer, pâtissier, St-Olivier 96
Ovila, entr.-menuisier, Boisseau 77
P., typographe, Avenue Lamontagne 44
Philéas, mécanicien, Latourelle 12

Noel Pierre, ferblantier, plombier, couvreur, poseur d'appareils à gaz et à eau chaude, tinsmith, plumber, roofegas and steam fitter. Magnifique entrepôt pour hangarage des meubles, voitures, automobiles, lingeries et autres marchandises, etc, des Jardins 28. Tél. 2-0870w—rés. 26½. Tél. 2-0870j

Pierre, boulanger, Demers 40
Victor, contramaitre, St-Vallier 678
Wilfri,d ing.-locomotive, 2e Avenue 80
Nokeley John S., clerk, St. Julia 18
Nolan H. H., accountant Bk of Montreal, Plessis 22
J., laborer, Little Champlain 37
John, laborer, Little Champlain 106
Mrs widow Patrick, St-Cyrille 247
Willie, typographer, St-Cyrille 247
Nolet Adolphe, commis, Fleurie 77
Albert, journalier, Père Arnaud 12
Albert, commis, Fleurie 77
Aurélius, agent, Scott 145
Georges, emp. s. civil, Avenue de Oblats 62
Joseph, cord., Kirouac 59
Louis, journalier, Avenue Taschereau 77
Louis, platrier, Ste-Agnès 49
Jean-G., journalier, Père Arnaud 12
Jean-G., ex-emp, des Postes des Fossés 86

Pharmacie JOLICOEUR - The *Rexall* Store
Prescriptions remplies avec un grand soin par des experts et avec les drogues les plus pures. Nous envoyons chercher vos Prescriptions et les retournons.
338, RUE ST-JEAN - - - Tél. Echange privé 2-5151

La Maison P. C. LACASSE Enr. 40 rue de la fabrique

If it happened to you to break your lenses, our modern department of reparation will give you full and entire satisfaction in the shortest possible delay.

Nolet John, rentier, des Fossés 86
Mlle D., Scott, 145
Ph., commis, Fleurie 77
Nolin Adélard, emp. C.N.R., 8e Rue 113
Aimé, peintre, St-Germain 120
Antonio, serre-frein C.N.R., 6e Rue 113
Cyrille, emp. C. N. R., 7e Rue 94
Cyrille, journalier, 4e Avenue 291
Emile, peintre, Franklin 62½
Eugène, menuisier, d'Aiguillon 47-49
Eugène, charretier, St-Jean 69

Nolin François, jr, de Archer Coal Co. Reg'd. et la Cie Nolin, Enr, 7e Rue 7. Tél. 2-4717

François, sr, charretier, Daulac 28
Gaudias, armurier, Marie-Louise 24
Joseph, charretier, Bayard 18
Joseph, menuisier, 4e Avenue 277
Joseph, inspecteur Quebec Ry, Colomb 495
Joseph, contracteur, bureau, Dollard 36

NOLIN, ENR., LA CIE—François Nolin propriétaire. Marchand de sable et de charbon, aussi transport de matériaux de construction, Pont Drouin, Tél. 2-4717. Garage, 7e Rue 7, Té!. 2-3369w.—rés., Tél. 2-3230j.

Lucien, commis-épicier, St-François 142
Ludger, charretier, De Beaujeu 197
Mme veuve Louis, d'Aiguillon 143
Mme veuve Maxime, Smith r 71
Odina, entr. menuisier, des Franciscains 185
Ovila, emp. Boswell Brewery, Vitré 168
Ovila, charretier, Champfleury 211
Pierre, emp. Q. Ry., Dollard 140
Sylvio, commis, des Franciscains 112-114
Vital, pompier, St-Jean 487
Wilfrid, emp. Eastern Canada Steel, Ste-Catherine 60

Noonan John, freight agent, St André 160, rés. St-Gabriel 42¾
John H., clerk, Artillery 83
Mrs widow John P., Artillery 83
Patrick, clerk, Du Fort 8-10
W., taverne, du Fort 8, rés. 10
Noreau Albéric, plombier, Jeanne Mance 87
Alfred, charretier, Latourelle 78
Edmond, commis pharmacien, St-Vallier 239
Edouard, voy. de commerce, Hébert 4
Eugène, emp Usine St Malo, des Franciscains 133
Félix, de J. B. Thibaudeau, Ltée, Hébert 4
Hector, barbier et des Fossés 73
J.-C., de J. B. Thibaudeau & Cie, Fraser 55
J. Omer, commis-pharmacien, Laliberté 27
J. Ulric, emp. Com. du Port, 3e Rue 135
Joseph, garde-magasin, Marie de l'Incarnation 94½
L., concierge, Avenue des Erables 208
Lauréat, commis-épicier, de l'Eglise 131-133-135
L.-H., barbier, D'Aiguillon 60
Ls-Ph., comptable, Hébert 4
Maurice, étudiant, Hébert 4
Mme veuve Charles, Hébert 4
Octave, laitier, Lafayette 17
Paul, voy. de commerce, p Hébert 4
Roch, voy. de commerce, Ave. Hamilton 31
Normand A., W. P., économe, O.M.I., Avenue des Oblats 15
Alexandre, conducteur, Q. Ry. 2ème Avenue 23
Armand, soll. d'assurances, Boulevard Langelier 21
Augustin, ancien menuisier, St François 188

PHONE 2-6636 for **T. HETHRINGTON Ltd** 358-364 St-John St
BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY

LES CELEBRES LIQUEURS DOUCES **FORTIER** Font les délices de leurs consommateurs

VICHY LIMONADE—DRY GINGER ALE—CREAM SODA—GRAPE JUICE, etc.

Normand Emilio, marchand-épicier, gros et détail. Licencié pour la vente des Bières et Porters, St-Joseph 351, Tél. 2-7697. Succursale St-Jean Baptiste, d'Aiguillon 246, coin Sutherland. Tél. rés. du Roi 442

François, commis-marchand, des Franciscains 140

Georges, de Georges No mand & Cie, Enr., Prince-Edouard 259

Georges & Cie., Enr., Magasin des Jobs de St-Roch—St-Joseph 88. Tél. 2-2179

Joseph, commis, Bayard 85

Louis, journalier, Avenue Taschereau 71

Mlle Anna, magasin de modes, Chateauguay 30-32

Mlle R. B., St-Jean 361

Mme veuve Hubert, St Michel 9¼

Mme veuve Joseph, Châteauguay 28

Philippe, plombier, Cliff View Place 1

Rodolphe, chauffeur d'auto, St-Olivier 316a

Stanislas, emp. C. N. R., 9e Rue 100½

William, agent de billets Q. Ry., Avenue Turnbull 4

Normandeau Emile D., ing civil, Avenue Laurier 30

Mlles Adèle et Eveline, Ste-Anne 61

Normandin A. B., ingénieur civil et emp. s. civil, Fraser 164

Jean, gérant, de la Couronne 70

Normile Denis, capt. Station No 2, Berthelot 3

J. Denis, jr, fireman, Berthelot 3

Nor-Mount Realty Co., Ltd.—Hon. Adélard Turgeon, président. Dr. M.-J., Mooney, vice-président; Frank Byrne, Chs Delagrave, N.P., J.-H. Boisvert, N.P., directeurs, Alphonse Turgeon, sec.-trésorier. St-Joseph 229. Tél. 2-5475

Norris Chas V., of J. Burstall & Co., Grande-Allée 144. Tél. 2-0424

Miss L., Avenue Brown 212

Mrs widow Thos H., Maple Avenue 202

North American Life Ass. Co.—(The), Julien Chouinard, gérant, Nap. Gourdeau, Paul Tanguay, agents. St-Pierre 126. Phone 2-5411

North American Accident Ins. Co. (The) Randoin Réné, représentant. Edifice Guillemette, De la Couronne 39. Tél. 2-5970

North British and Mercantile Ins. Co. Ltd., (The), Arthur E Scott, agent, St Peter 85. Phone 2-0544

North Shipping Co., Ltd—Clarke Steamship Co., Ltd, agents, St. Peter 71. Phone 2-5984

North Shore Trading Co. S.S. Guide, Lescault Elie, manager, St-Paul 39

Northern Construction Co., Ltd., J. W. Stewart, engineers & contractors C. H. Leighton, pay-master, Champlain 860. Tél.

Northern Electric Co., Grant 30, Burnside T. O., représentant

Northern Life Ins., Co., (The)—J. R. Bonhomme, gérant, Edifice Guillemette, chambres 307-308, de la Couronne 37. Tél. 2-6918

Northern Rubber Co., Ltd, J. A. Legaré, gérant, Laliberté 120

Northwestern National Ins. Co., P.-A. Boutin, agent général, St-Pierre 80. Tels 2-2983—soir 2-7785

Norton's Cartage and Baggage Transfer Co., Dawson J. J., proprietor. Removing of heavy goods. St-Joachim 11

Northern Construction Co., Champlain 842

Norwich Union Fire Ins. Society, Ltd., of Norwich, Eng.—(The), Eug. Leclerc, Ltée., agents généraux, St-Pierre 81. Tél. 2-8426

Notre-Dame de la Garde, révd. H. Laberge, curé, Champlain, 763. Tél. 3204

STORAGE des FOURRURES Assurez vos fourrures contre le feu et les mites pendant L'ETE chez

PICARD & ZICAT Enr. 101, Rue St-Jean - Québec

TELEPHONE 2-0146

Vos vieux vêtements paraîtront comme des neufs s'ils sont confiés à notre service *"Mon Valet"* PFEIFFER.

Notre-Dame, Gold Mine, Ltd, J. H. Brisson, rep. Côte de la Montagne 147

Notre-Dame du Chemin, révd P. L Hudon, curé, Chemin Ste-Foy 83. Tél. 5036

Nova Scotia Steel & Coal Co. Ltd., Dalhousie 83. Phone 2-7600

Noviciat et Pensionnat des RR. SS. de St Joseph et de St Valier, Chemin Ste Foy 96

Noviciat des RR. SS. de l'Espérance, Chemin Ste-Foy 2

Noviciat du Bon Pasteur, St Amable 78

Noviciat des Sœurs de la Charité, des Glacis 28. Révde Mère St-Jean du Désert, Maitresse des Novices.

O

Oblats M. I., R. P. Médéric Magnan, curé, supérieur et directeur des Missions. Avenue des Oblats 15. Tél. 2-2012. —Conseil de la Maison des Missionnaires Oblats de Saint-Sauveur: RR. PP. Magnan, J.-O. Pelletier et A. Faure

O'Brien F.-X., emp. S. J. Shaw & Ltd, St-Cyrille 287

G. telegraphist, Champlain 424

Jack, fireman, Champlain 406

John, gentleman, 3e Rue 119

J. J., accountant, Q. R., Grande-Allée 263

J., emp. "Chronicle-Telegraph", St-Louis 79

Miss Mary, shop, d'Artigny 75

Paul, clerk C. T. R., 3e Rue 119

Richard, fireman, Conroy 12

Observatoire de Québec, Arthur Smith, surintendant, Parc des Champs de Bataille

O'Byrne Frank, special constable, St. Michael 33

Mrs widow Michael, Charlevoix 23

Ocean Acc. & Guarantee Corp., Budden & Strang, agents, St Peter 101. Tél. 2-0750

O'Connell Arthur, machinist, Avenue Cartier 36½

Daniel J., Inspector fire brigade, Champlain 445

O'Connell E. John, Dominion Immigration agent, Louise Embarkment,—res. Lockwell 100

Fred, district passenger agent Q. C. Ry. Co., Fraser 81, Tél. 4594

Misses (The), Bon-Pasteur 16

Mrs W. J., Avenue Maisonneuve 78½

O'Connell Mrs widow J., grocery, Champlain 409

Mrs widow Thomas, Champlain 348-350

Thomas C., accountant, Bon Pasteur 16

William, store clerk, Champlain 348-350

W., machiniste, Cook 12

O'Connor D., Reg'd.—Richard O'Connor—fruit dealers. Finlay Market Place 23

E., emp. Chronicle-Telegraph, Grande Allée 55

Edward, jnr, painter, Champlain 421

Edward, snr, watchman, Champlain 421

Gerald, carter, St Simon 13

John, provincial police, Ferland 17

J. M., foreman, Berthelot 27½

Michael, emp. Immigration bldg, St. Michael 53

Michael, printer, Champlain 447

Misses Annie and Mary, Lockwell 117

Mrs widow Daniel, Lockwell 117

Richard, of D. O'Connor, Regd., St-Stanislas 9

Stephen, grocer. St Michael 19, res. 21

Octeau L. A., Globe Indemnity Co., St-Pierre 132—rés. Ave Bourlamaque 9½

Robitaille

Toujours en mains **PIANOS D'OCCASION** à très bon marché pour la pratique. Voyez notre assortiment avant d'acheter

320, rue St-Jopeph, - - - QUEBEC

McKenna FLORIST **BOUQUET de MARIEE une SPECIALITE**
9, rue St-Jean, Tél. 2-5535 **Québec.**

Odd Fellows Lodge, Garden 51
O'Doherty Joseph, steam fitter, Crémazie 214
Mrs widow W. J., de Mazenod 33
Patrick, laborer, Ste Julie 58½
O'Donnell James & Co., marine supplies Sault-au Matelot 79
John, carter, Drolet 8
John G., civil engineer, Couillard 48
Joseph, food and drug inspector, Saunders 22
Misses A. and M. A., Couillard 44
Mrs widow Hugh, Couillard 48
T., deputy chief electrical inspector, Can. Fire Und.Electrical Ass. Bureau St. Peter 81. Phone 2-0360, rés. N.-D. des Anges 162. Phone 2-5723
O'Donohue T. B., laundry manager, Château Frontenac, Claire Fontaine 103
O'Dowd Adolphe, instructeur de l'école Marine, Champlain 101
O'Dowd Frank, jr, emp. signal service, Garnier 152
O'Dow Mrs widow Frank, Lockwell 106
O'Dowd George J., City and district Freight Agent C.P.R., Palais Station, res. Avenue Bourlamaque 85
Harold, clerk, Avenue Boulamaque 85
John, Commercial traveller, Avenue Bourlamaque 81½
Mrs widow Francis H., Avenue Bourlamaque 81½
Wilbrod, gérant Jos. Côté, Ltée, Succ. No 7, Lockwell 106
Odulphe, rév. frère, des Remparts 35-37
OEuvre de la Crèche—Hospice St-Vincent de Paul—Révde Sr. St-Pierre Damien directrice· abbé J. B. Derome, aumônier, Chemin Ste-Foy 680
Oeuvre de l'Assistance Maternelle, prés. Mme Georges Parent, Grande-Allée 310
Oeuvre de Jeunesse, St-Sauveur de—Directeur: R. P. A. Bouchard, O.M.I. 15 Avenue des Oblats, salle Halle Marché St-Pierre.
Section des grands, Président: L. Paquet; vice-président: Paul Boucher; Secrétaire: L. Bacon; Trésorier: M. Lajeunesse.
Cercle Dramatique Legault, Président: Paul Boucher; Vice-président: M. Lajeunesse; Secrétaire: Arthur Haway;
Association Militaire—Garde des Chasseurs de Salaberry, commandant Jos. Julien
Gardien des salles, Olivier Jolicœur, Salle St-Pierre, Tél. 2-1789
Portes ouvertes: 7½ hrs à 10½ hrs le soir; 1½ à 5 hrs, dimanche et fêtes d'obligations
Cercle Léon XIII de l'A. C. J. C.—Aumônier: le R. P. A. Bouchard, O. M. I., Président: Henri Petit
Oeuvre de Dollard des Ormeaux, Inc., coin Thérèse et Marie de l'Incarnation
Oeuvre de l'Entretien des Cimetières Catholiques—Messieurs les Curés des paroisses Catholiques de Québec.

OEuvre du Patronage, révd A. Calmein supérieur, Côte d'Abraham 58-64 Tél 2 1476w

Oeuvre de Protection des jeunes filles, Mlle Clotilde Rivard, directrice, Ste-Ursule 19, St-Angèle 42
Œuvre des Tabernacles, Mlle Eugénie Têtu secrétaire, Hopital Général
O'Farrell, John, P. railway mail clerk, Fraser 55
O'Flaherty J. J., journalist, Haldimand 10
Philippe, laborer, Champlain 344
Office Specialty Mfg. Co. Ltd, de la Couronne 43
Officers Mess, R. C. A. the Citadel
Officers Quarters, St-Louis 87

Essayez la Pharmacie d'abord.—Nous vous donnons le service le plus parfait.—Nous avons un messager en cas d'urgence.—Service avant tout.
Pharmacie JOLICOEUR - The *Rexall* Stores
338, Rue St-Jean - Tel. 2-5151 29, Rue Buade - Tel. 2-0109

OPTICIENS DEPUIS 58 ANS
La Maison P. C. LACASSE Enr.
40, rue de la Fabrique
La plus vieille maison au Canada

Ogilvie Flour Mills Co, Ltd., (The) Montreal—J. T. Morency, agent, Can. National Bank Bldg., St Peter 71, Tel. 2-0897

O'Gorman Miss Elizabeth, clerk, Dauphine 15
O'Gallagher Dermott J., land surveyer, St. Augustin 112
O'Halloran James, emp. s. civil, St-Louis 79
O'Hara Brian L., Major D.I.O., St-Louis 68
Hugh, emp. Royal Bank of Canada, St. Louis 68
O'Hearn Thomas, Capt., Avenue de Salaberry 70
Thomas, St-Luc 291
Mlle Marie-Blanche, maison de pension, Notre-Dame des Anges 148
O'Keefe John, carpenter, Stuart 26
O'Leary P.M., Revd., Canadian Archives, Quebec Branch, Scott 33
Old Cafe House Apartments, Mont-Carmel 20
Old City House, des Jardins 3
Old City Mfg, Co., Reg'd, Grant 2
Old Curiosity Shop, St Louis 68½
Oldfiel Samuel, waiter, Plessis 11

Olippius, rév. frère, directeur, Académie Commerciale de Québec, Avenue Chauveau, Tél. 2-5158

Oliver G. S., insurance agent.—All classes of insurances. Representing the strongest Companies. Office: Mountain Hill 147. Tél. 2-3211—Rés. Learmonth Avenue 3, Phone 6247

Mrs Fred, Avenue St Denis 12
Stephen, machinist, St-Eustache 50
Stuart S., chief of Stores Q. Ry, St-Stanislas 1
Olivier Wilfrid-E., emp. C. N. R., St-Jean 525
Olson Christie, plumber, O'Connell 30
O'Mally James, carter, Des Prairies 107
O'Mally J. T., secretary correspondent, M. Pollack, Richelieu 346
Martin, fireman, des Prairies 107
O'Meara D. D., St Stanislas 3
J. S., Lt.-Col., of Dunn, O'Meara & Co. Ltd., Grande-Allée 117, Tel 2-0713
O'Neill Albert, voy. de commerce, 1ere Avenue 418½
Chas. H., band master R. C. A., Cove Field Barracks, Officers Quarters 37
Frank, arpenteur, Champlain 425
Henri, garde-moteur, Signaï 37
Honoré, sr., gardien, Champlain 583
Honoré, jr., journalier, Champlain 587
James, checker C. P. R., Sous-le-Fort 53
James, jr., commis, Champlain 695
Joseph, mécanicien, Lavigueur 98
Joseph, journalier, Champlain 583
Miss Emely, Champlain 780
Miss M. A., St-John 249
Mrs widow, Patrick, d'Aiguillon 198
Patrick, ship laborer, Sous-le-Fort 53
T. B., lumber merchant, Dalhousie 34, rés., Avenue des Braves 85
T. H., bookseller, St John 247
Thomas, emp. Eastern Canada Steel, St-Vallier 1287
Thomas J., of Drolet & O'Neil, Avenue Renaud 22
Wm., tailor, St Cyrille 89
O'Neill Miss L. A., millinery, St. John 19, rés. 17
Miss M. Dyouville 16
Miss Sarah C., St John 17
Ontario Café, du Pont 83
Ontario Gypsum Co., Jac. Morency, repres. St. Peter 126

Ontario Paper Co., Ltd., N. P. Good, manager, du Palais 60, Tel. 2.5305

Orchestre Carbonneau, Jos Carbonneau, directeur, St Olivier 81
Ordnance Dept. M. D. File. Tél. 4422, Avenue Taché
Ordre des Forestiers Canadiens, J. Eug. Gauvin, agt, Avenue de Salaberry 68

PHONE 2-6636 for 54
T. HETHRINGTON Ltd
BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY
358-364 St. John St.

LIMONADE
FORTIER
VICHY
Le breuvage par excellence durant la saison des chaleurs

Ordre des Forestiers Indépendant, Haut chef, Dr V. Martin, Haut Sec. Rodolphe Guay, avocat, Cour Renaud 3053, St-Joseph 133
O'Regan James B., civil service clerk, Grande Allée 144
Mrs widow Michael, Artillerie 32
Organ William, carpenter, Ste Julie 66
O'Reilly Edward, laborer, d'Aiguillon 29
Frank, tavern clerk, Côte de la Canoterie 4
Joseph, electrician, Champlain 470
Michael, Champlain 470
Mrs widow Edward, d'Aiguillon 29
Mrs widow M. J., Sault-au-Matelot 23
Orkin J. M. Co., Ltd., Montreal, Wholesale Milinery. Modes en gros. Goods. Brousseau & Ruelland, reps. St-Joseph 64, Tél. 2-4775
O'Rourke Mrs widow John, Champlain 58
Orphelinat des garçons, RR SS de la Charité, Giffard
Orphelinat du Sacré-Cœur, Colomb 182 et Signaï 50
Orphelinat d'Youville, Rvde Mère St-Onésiphore, directrice, Giffard
Ortemberg David, res. St-Dominique 81
Osborne George, Sherb ooke 10
Osborne Thomas, emp. C. N. R. Avenue Lesage 72
O'Shea Georges J., fireman, Champlain 694
Henry, fireman, d'Aiguillon 105½
Mrs widow Michael, d'Aiguillon 105½
Joseph, chauffeur, St-Gabriel 35
O'Sullivan D., Reg'd, horse shoeing, establishment, Elgin 16
O'Sullivan Harry M., avocat, advocate, St-Peter 92. Tel. 2-3228—rés. Lorettetville, Tel. 2-3280 ring 3
Misses (the), Ste Angèle 4
Mrs widow David, Elgin 18
Owen, asst engineer, Q. H. C., St-Louis 31-33½
P., emp. s. civil, St-Louis 31-33½
Othot Albert, g. de la paix, Ste Claire 19
Elzéar, g. de la paix, Ste Claire 19
Otis Fenson Elevator Co., Ltd, A. Leprohon, repr., de l'Eglise 134. Tél. 2-2490
Pierre, professeur, 1e Avenue 186½
Ouellet Adél., rentier, Victoria 13
Adj. peintre, de la Reine 250
A. E., & Fils—Service de Taxis—St Jean 355—Tél. 8763j—Stand Château Frontenac
Albert, journalier, Victoria 112
Albert, signaleur, C. N. R., 10e Rue 58
Arthur, emp. Dom. Expres, Couillar 31
Alexandre, cord.-machiniste, Richardson 381
Alfred, emp. Auditorium, Franklin 8
Alfred, barbier, Des Fossés 169 (rés) 107
Alphonse, électricien, 13e Rue 60
Antoine, emp. s. civil, 4e Rue 65½
Arthur, emp. Dom. Express, Couillard 31
Auguste, journalier, Ste-Ursule 10½
Charles, abbé, vicaire, 1e Avenue 333
Chs-F., contremaître Dom. Corset, Boulevard Langelier 198
Charles, comptable, 6e Rue 117
Chs F., contremaitre, Richelieu 209
Edouard, chauffeur, Blvd Langelier 1
Edouard, chauffeur d'auto, Richelieu 209
Elie, anc. ing. stationnaire, Prince Edouard 229
Elzéar, ing. mécanicien, Colomb 96
Elzéar, mécanicien, Richardson 249
Emile, poseur de rivets, Hermine 73
Emilien, emp. Quebec Preserving, 11e Rue 48
Ernest, journalier, 7e Rue 17
Eugène, charron, Ste Hélène 130
Fernando, emp. C. N. R., St-Jean 97
François, ingénieur forestier, St Réal 21½
F.-Emile, emp. Usines St-Malo, Montmagny

FURS FUR COAT ON MEASURE AT SPECIAL PRICE. FIT AND WORKMANSHIP GUARANTEED
PICARD & ZICAT Enr. 101, St. John St. - Quebec TELEPHONE 2-0146

"Our Valet" service keeps you well dressed
PFEIFFER'S - 4 McMahon

Ouellet F. X., emp. C. du Hâvre, Père Arnaud 56
F.-X., rentier, Hôtel-Dieu du Sacré-Cœur, Avenue du Sacré-Cœur
Georges-Nap., commis, Ozanam 85
Georges, empl s. civil, Arago 260
Géo., salon barbier, St-Vallier 691
Gérard, commis, Latourelle 250
Henri, charretier, Charest 169
H., journalier, 1e Avenue 786
Isaie, électricien, Dorchester 618
Isidore, voyageur de commerce, Lachevrotière 20
J., débardeur, Châteauguay 206
J. Henri, emp. C.N.R., Montmagny 146
J Henri, mécanicien, DeVilliers 28
Jean-David, contremaitre machiniste, Lasarre 88
Jean Ths, mécanicien du Roi 412
Jos., barbier, St-Germain 71
Joseph, boulanger, de Villiers 28
Joseph, m. de bois, Boulevard Langelier 148
Joseph, mécanicien, 1ère Avenue 504
Joseph, expéditeur Imp. Oil Co., De Courcelles 37
Joseph, journalier, Bayard 173

Ouellet Joseph P., architecte et évaluateur. Architect and valuator. Bureau Ste-Famille 28, rés. 29, Tél. 2-0177

J.-T., constable, Turgeon 60
Jules, agent à commission, Franklin 105
L.-A., emp. C. P. R., Richelieu 68
Léon, charretier, St-Vallier 538
Mlle A., emp. s civil, 8e Avenue 95½
Mlle Bernadette, Mont-Carmel 18
Mlle Edith, modiste, Colomb 149
Mlle Eliza, St-Joachim 60r
Mlle Maria, Ste-Angèle 27
Mlles M.-L. et V., Ste-Ursule 10½
Mlles, intitutrices, Lavigueur 99
Mme François, prop. Le Salon des Roses St-Jean 121½, rés. St-Réal 21½
Mme veuve Alfred, Richardson 342
Mme veuve C.-A., des Commissaires 182
Ouellet Mme veuve Eugène, Jérôme
Mme veuve David, Chemin Ste-Foye 27
Mme veuve Damase, St-Olivier 98
Mme veuve J.-A., de Mazenod 80
Mme veuve J.-B., Laberge 14
Mme veuve J. Lavigueur 99
Mme veuve Arthur, St-Mathias 119
Mme Napoléon, Lavigueur 213
Mme veuve, Boulevard Langelier 186
Mme veuve Joseph, Bagot 219
Mme veuve Nazaire, Côte Ste Geneviève 6
Mme veuve Pantaléon, Latourelle 250
Napoléon, électricien, Colomb 149
Narcisse, journalier, 2e Rue 67
Nazaire, commis-voyageur, Côte Ste Geneviève 6
Octave, Hospice St-Antoine, St-François 190
Pierre, berlineur, Franklin 105
Pierre, mécanicien, 4e Avenue 253
Pierre, voy. de commerce, de Tracy 11
Pierre, emp. s. civil, Richelieu 248
Pierre, commis, d'Aiguillon 97
Robert, emp. s. civil, Ste-Angèle 7
Roméo, emp. C. N. R., St-Luc 183
Samuel, rentier, Marie-Louise 109
Sélime, journalier, Morin 257
Théodore, gardien, Champfleury 57
Victor, peintre, Fleurie 210
Wilfrid, machiniste, St Sauveur 50
Oughtred Cecil M., civil s. clerk, Avenue Bourlamaque 113
Ouimet Achille, emp. s. civil, Boulevard Benoit XV 55
David E., cordonnier, Ste-Hélène 254
Raoul, emp. Hôtel Montcalm, Colomb 166
Ouvrard Mlle Antonine, garde-malade, St-Jean 189-191
Ouvroirs pour les Missions, Simard 4
Owen Harry, caretaker, Aberdeen 86
Harry W., foreman, St. Patrice 53
Paul G., sec.-treas, Quebec Forest Industries Ass. Co., appt 506, Chateau St-Louis, Grande Allée 305

Robitaille
PIANOS, GRAMOPHONES & RADIOS
320, rue St-Joseph, - QUEBEC

McKenna FLORIST **Flowers—Fleurs Naturelles**
9, ST. JOHN ST. *Tél. 2-5535* **QUEBEC**

P

Pabke Wm Hugo, traffic manager Price Bros, Co., Ltd, Grande Allée 144
Pacaud E. L., fonct. public, Avenue Marguerite-Bourgeoys 244
Joseph, emp. s. civil. Avenue Marguerite Bourgeoys 244
Pagé Albert, cord.-machiniste, Bayard 94
Alexandre, cordonnier, Franklin 71
Almanzor, voy. de commerce, Latourelle 142
Arthur, cord.-machiniste, Morin 295
Arthur, machiniste, St Valier 1238
Azarias, rentier, Châteauguay 90
Charles, conducteur Q. Ry., Chemin Ste-Foy 902
Conrad, agent manufacturiers, rés. Bagot 127
Edouard, abbé, Hôtel-Dieu du S.-Cœur, Avenue du Sacré-Cœur
Edouard, com.-marchand, St Olivier 305
Hector, voy. de commerce, Jeanne d'Arc 25
Henri, peintre, Marie Louise 108
Herménégilde, g.-magasin, Lavigueur 122
Josephat, chauffeur d'auto, Châteauguay 105
Joseph, charretier, Ste Agnès 12
Léonidas, commis-voyageur, Dollard 61
Lucien, tonnelier, Victoria 116
Mlles , Victoria 116
Mme veuve Joseph, Chateauguay 117
Mme veuve Joseph, Latourelle 119½
Omer, emp. C.N.R., St Valier 1353
Oscar, plombier, St-Olivier 305. Tél. 2-7382
Paul-Emile, professeur, Lasarre 56
Pierre, menuisier, St Bonaventure 71
Pierre C., cord.-machiniste, Napoléon 102
Raoul, peintre, St Mathias 95
Rosaire, emp. "Le Soleil", Dollard 151
Rosario, emp. s. civil, Avenue des Oblats 265
Théophile, cord.-machiniste, Ste Hélène 132
Pagé Wilfrid, cordonnier, Avenue Taschereau 59

☞Pageau (voir aussi Pageot)

Pageau Alcide, mécanicien, d'Argenson 19
Alexandre, ing.-mécanicien, St-Félix 11
Alfred, charretier, 13e Rue 137
Alfred, étal, Hermine 309
Alfred, boucher (rés), Hermine 309
A., épicier, St-Jean 599, Tél. 5669
Adélard, boucher, (r), St-Germain 173
Adélard, emp. J. B. Renaud, St Germain 162
Antonio, charretier, St-Luc 316
Arthur, emp. Tardif Arthur, St-Luc 316
Arthur, journalier, St Luc 285
& Auclair, Enr., garage, Avenue Taschereau 33
Charles, boulanger, St Bernard 100
Edouard, chauffeur-méc., St-Bernard 100
Elzéar, agent, Côte Ste-Geneviève 28 rés. St-Olivier 121
Eugène, menuisier, 6e Rue 51½
Fortunat, cordonnier, Daulac 10
Frs, boulanger, St-Sauveur 10
Georges, menuisier, Richardson 337
Herménégilde, ing.-locomotive, Demers 76
J. B., commis, d'Argenson 102
J. F., commis de malles, Napoléon 80
Joachim, charretier, Napoléon
Joseph, corroyeur, de la Reine 376
Joseph, emp. Q. Ry, Ozanam 185
Joseph, commis, Avenue Holland
Joseph Aimé, menuisier, Claire Fontaine 17
Joseph, journalier, Papineau 101
Joseph X., journalier, Ste-Hélène 141
Louis, journalier, St Crepin r 12
Mlle Alice, Avenue Holland 128
Mlle Célina, commis, Colomb 95
Mlle Henriette, du Roi 398
Mlle Marguerite, Artillerie 36
Mlle Yvonne, modiste, Dauphine 15

PASTILLES A-D (anti-douleur) **Souverain contre Maux de tete, Nevralgie, Grippe, Maux de dent, Lumbago, et toutes douleurs**
Pharmacie JOLICOEUR **The *Rexall* Store**
338, Rue St-Jean **Tel. 2-5151** **QUEBEC**

OPTICIENS DEPUIS 58 ANS
La Maison P. C. LACASSE Enr.
40, rue de la Fabrique
La plus vieille maison au Canada

Pageau Mme Hector, perruquière, St Joseph 258, rés. St François 261
Mme veuve Arthur, Colomb 154
Mme veuve Henri, Grant 140¾
Mme veuve Joseph,
Mme veuve O., St-Oliver 138
Mme veuve Pierre, Colomb 95
Mme veuve Pierre, Châteauguay 71
Mme veuve Théophile, 6e Rue 52½
Mme veuve Victor, St Valier 544
Philéas, garde-moteur, de Mazenod 112-114
Rémi, charretier, Marie-Louise 18
Théodule, journalier, Victoria 88
Wilfrid, voy. de commerce, N.-D. des Anges 164
William, journalier, du Roi 160
Pageot Aurèle, peintre décorateur et d'enseignes, Richelieu 180
Aurélien, peintre, Richelieu 180
Ovide, magasin, St-François 487
Théophile, notaire, Richardson 384
Painchaud C. F., épicier, La Canardière 93½ 95
C. François, voy. de commerce, Garneau 33
J. Arthur, agent à commission, Ste-Ursule 13
Mme veuve A. Lavigueur 50½
Mme veuve Antoine, J., St-Eustache 112
Mme veuve J. L., Richelieu 133½
Paul, médecin, St-Eustache 112
Paint River Oxide Co., St-Paul 39
Pakenham John, emp. C.N.R., 9e Rue 153
John, asst-supt Canadian National 3e Avenue 269
Michael, foreman, C. N. R., 9e Rue 153
Palace Building, Reg'd—John Gerald Monaghan & Nicolas Hantrakas—St. John 29
Palace of Sweets, Nicholas Tcharos, prop., St-Joseph 313, Tél. 2-2130
Palais Archiépiscopal, Port Dauphin
Palais de Justice, St Louis 12
Palais Station, St Paul street
Palascio Mme veuve G., Côte Ste Geneviève 17
Palmer Kenneth T. E., bond business, Ave Murray 79
Pampalon A., abbé, aumônier, Hôpital St-Michel-Archange, La Canardière
Mlle Corinne, St-Olivier 92
Mlles Marguerite, sténographe et Madelaine, des Franciscains 43
Omer, manchonnier, St Olivier 92
W. J., voy. de commerce, des Franciscains 43
Wilbrod T., ancien épicier, St-Olivier 92
Panichelli A. P., Avenue Laurier 20
Papillon A., emp. Château Frontenac, Avenue Ste-Geneviève 5
Albert, barbier, Sault-au Matelot 91
Alexandre, commis pharmacien, St-Olivier 166
Alfred, charcutier, St-Jean 308
Alphonse, facteur, Prévost 17
Alphonse, tailleur de cuir, Verdun 33
A.-P. emp. s. civil St-Jean 404
Arthur, cond. Q. Ry, St-Olivier 244
"Papillon d'Or" salon de modes, chapeaux de haute nouveauté. Mme Jos. C. Beaudry, prop., St-Jean 267, Tél. 2-4040
Edouard, de Quebec Painting & Varnishing Co. Reg'd, res. Richelieu 328½
Georges, confiseur, Laliberté 156
J. Eudore, commis, Bon Pasteur 12
J. Fernand, commis, Lachevrotière 37
J. Moïse, barbier et perruquier, Lavigueur 54
Lauréat N., courtier en débentures, St-Jean 404. Tél. 7580
Ludger, forgeron, St-Olivier 234
Mendoza, emp. C.N.R., 8e Rue 152½
Mlle G., Ste-Ursule 19
Mme veuve Eugène, des Commissaires 118
Mme veuve Isidore, Latourelle 92

Ford MADE IN CANADA
GARAGE GOSSELIN
DISTRIBUTEUR POUR FORD
Service de réparation, lavage, engarage et remorquage
OMER GOSSELIN, prop. Téléphone 709 105, et 112½ RUE ST-GEORGES

LIMONADE
FORTIER
VICHY
La Meilleure Boisson douce que vous puissiez prendre

Papillon N.-E., mercerie et chapellerie, St-Jean 406, Tél. 2-1742—rés. St-Jean 404. Tél. 2-7580

N. Samuel, agent d'assurances, St Olivier 156

Philippe, voyageur de commerce, Avenue Maisonneuve 78

Siméon, épicier, Aqueduc 100

Papineau D. B., Lt.-Col. A.D.C., Fraser 104 Tél. 2-2741

Jules, fonct. public, Palais Législatif

L. J., sec.-trésorier The B. Houde & Co., Ltd, Fraser 133

Paput Mme veuve Ferdinand, St Roch 1

Pappas Georges, cook, St Patrick 12

Gustave, prop. Alexandra Café, St John 162, rés. St-Augustin 37

P., peop. Central Café, St John 173

Parker Mrs widow W., Avenue Ste-Geneviève 17

Paquet Achille, médecin-chirurgien, de Paquet & Paquet, bureaux, Ste-Anne 69-71. Tél. 2-1501—rés. Ste-Anne 81. Tél. 2-2309

Adélard, couvreur, Richardson 44-46

Adélard, journalier, Côte Bell

Adélard, peintre décorateur, Bagot 237½

Adjutor, tailleur en cuir, St Mathias 64

Adolphe, teneur de livres, Dollard 37

Paquet Adrien, de Atlantic Coal Co., coal merchant, marchand de charbon—Anthracite, bitumeux. Spécialité: Red Ash et charbon de forge. Bureau et entrepôt: Bassin Louise, entrepôt 16, Tél. 2-7714—rés. Dessane 105. Tél. 4278

Aimé, mécanicien, Ste Thérèse 79

Paquet Albert, médecin-chirurgien, de Paquet & Paquet; bureaux, Ste-Anne 69-71, Tél. 2-1501—rés. d'Auteuil 49, Tél. 2-0156

Albert, emp. s. civil, Artillerie 123

Paquet Albert, chauffeur d'auto, Avenue des Oblats 239

Albert, journalier, Beauharnois 3

Albert, emp. C. W. Lindsay, Ltée, St-Eustache 40

Albert, comptable, 14e Rue 34

Albert, gardien, St Eustache 40

Albert, journalier, Montcalm 5

Alexandre, barbier, Déligny 18

Alexandre, commis, de l'Eglise 126

Alexandre, commis d'hôtel, 7e rue 78a

Alexandre, de La Cie Paquet, Ltée, 1ère Avenue 560

Alexis, barbier, Déligny 18 (rés.) St-Olivier 226

Alfred, boulanger, Bagot 26½

Alfred, cordonnier, Durocher 51

Alfred, commis de livraison, St-Jean 487

Alfred, concierge, Victoria 61

Alfred, mécanicien, 2e Rue 140

Almanzor, charretier, Hermine 187-189

Alphonse, de Verret & Cie, Enr., Lévis 14

Alphonse, débardeur, Kirouac 143

Alphonse, comptable, Bagot 97

Alphonse, cordonnier, Kirouac 276

Alvida, pressier, Boulevard des Alliés 22

Amédé, chauffeur d'auto, Pr.-Edouard 279

Antoine, tailleur en fourrures, Corinne 1

Antoine, tailleur, Avenue des Oblats 91

Antonio, distributeur de lait, Alexandre 30

Arthur, étudiant en chimie, de l'Eglise 126

Paquet Arthur, maître de poste du Parlement, Boulevard Benoit XV 175, St François d'Assise Tél. 2-3742

Arthur, cordonnier, du Pont 129

Arthur, contremaître, Arago 412

Arthur, agent "Le Soleil ", St Vallier 488

Arthur, agent d'assurances, d'Argenson 168

Arthur, emp. au Parlement, Champlain 654

FOURRURES DE LUXE
PICARD & ZICAT Enr.
FINE FURS
101, RUE ST-JEAN - QUEBEC
Tél. 2-0146

Le service de la Maison PFEIFFER *"Mon Valet"* vous garantit de remettre vos vêtements à neuf. 4 McMahon

Paquet Arthur, peintre, Smith 8
Arthur, ing.-stationnaire, 3e Rue 213
Arthur, boucher, 8e Avenue 4, rés. 2e Rue 134
Arthur, commis B. de Poste, Lafayette 33
Arthur, cordonnier, St Alexis 52
Arthur, détect. des mœurs, St Léon 166
Augustin, télégraphiste, Latourelle 246
Avila, commis, du Roi 250
Babilas, agent, Victoria 61
C. Amédée, courtier en farine, Bassin Louise, Edifice 16, rés. St Cyrille 131
C. H., courtier en assurances St-Joseph 251 Tél. rés. St-Jean 246, Tél. 2-1764
Charles, tourneur, Côte Badelard 2
Charles, journalier Corinne 28
David, pressier, Latourelle 246
dit Lavallée Edouard, menuisier, Hermine 118
D. H., gérant, St-Joseph 317a (rés) Boisseau 7
Donat A., directeur et séc.-trésorier, Germain Lépine, Ltée, 4e Rue 65
Donat, charretier, Colomb, 432
Edgar, servant de table, St-Olivier 150
Edgar, journalier, Latourelle 246
E., boucher, 2e Avenue 193½
Edmond, abbé, aumônier, Hôpital St-Miche Archange, La Canardière
Edmond, comptable, Morin 42
Edmond, emp. Imp. Oil. Co., Dollard 157
Edmond, pompier, Franklin 165
Ed., emp. Cie H. Moisan, Victoria 61

Paquet Elisé—Voir annonce page 857)

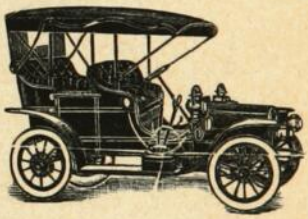
Elphège, navigateur, Notre-Dame 27¾
Elzéar, emp. C.P.R., St-Olivier 186½
Emile, boucher, 4e Avenue 193½
Emile, commis-bijoutier, St-Vallier 328 rés. Colomb 146
Ernest, peintre, Aqueduc 166
Etienne, cordonnier, Vaudreuil 20
Etienne, marchand de grains, (rés.) St-Luc 194

TEL. 2-2864

ELISE PAQUET

INGENIEUR, MECANICIEN
ELECTRICIEN

Fabrication et réparation de machines de toutes sortes pour manufactures de Chaussures, Machines à coudre, etc.



La seule boutique spécialement outillée pour la réparation d'automobiles et d'engins à gazoline et à vapeur: réparations de bicycles, bicycles-moteurs, etc., etc.

Pose d'Appareils Electriques

TOUTE COMMANDE EXECUTEE AVEC SOIN ET DILIGENCE

PRIX MODERES

108, RUE CHAREST
ST-ROCH
Res : 106, rue Charest

Robitaille Frères Ltée

PIANOS, GRAMOPHONES & RADIOS
320, rue St-Joseph, - QUEBEC

McKenna FLORIST
FLEURS NATURELLES POUR TOUTES OCCASIONS
9, Rue St-Jean, Tél. 2-5535 Québec.

Paquet Etienne, pompier, Jérôme 72
Etienne, charpentier, Franklin 28-30
E. Théo. R.O., avocat r. Grande-Allée 179
Eugène, peintre, Prince Edouard 323
Eugène, commis, de la Reine 371
Eugène, bijoutier, St-Joseph 386-386½
Eugène, sr, tailleur de cuir St Ambroise 69
Eugène, forgeron, de la Reine 217
Evan, garage, du Roi 228
Ferdinand, cordonnier, Hermine 103
Fernando, comptable, 5ème Rue
Francis, journalier, St-Gabriel 61
François, cordonnier, St-Germain 115
François, cordonnier, Hermine 218
Frs-Xavier, sacristain, Dollard 158
F.-X., tailleur, Fleurie 198
F.-X., voy. de commerce, 3e Ave 204½
Gaudias, charretier, St-Bonaventure 38
Gédéon bijoutier, du Pont 48—rés. Ave Lamontagne 47
Gédéon, emp. C P.R., St-Ambroise 118
Georges de La Cie Paquet, Ltée, St-Anselme 107
Georges, charretier, St-Sauveur 188
Georges, presseur de hardes, Durocher 100

Paquet Georges, agent d'immeubles, de la Couronne 37, Tél. 2-0306, rés. Saunders 46, Tél. 6678

Georges, comptable, Fraser 78
Gérard, emp. Security Lightning, Durocher 93
H., épicier, Bagot 102
& Hamel, Enr., bouchers, du Pont 156 et de la Reine 110
Harry, capitaine, des Fossès 139½
Henri, du Roi 250
Henri, cordonnier, Hermine 89
Henri, emp. Comm. des Liqueurs, Hermine 67
Henri, gardien, Collins 8
Henri, jr, emp. Comm. du Hâvre, Franklin 181

Paquet H., emp. Laiterie Frontenac, Boulevard Langelier 41
Henri, inspecteur, St-Augustin 24
Henri, cordonnier, Victoria 61
Henri, emp. C. Robitaille, Enr., Carillon 157
Horace, bijoutier, Colomb 144
Hubert, pompier, Champlain 447
J.-A., emp. Jos. Côté, succ. No 7, Nelson 35
Joseph Albert, boucher, Etal Halle Montcalm, rés. Nelson 44-46

Paquet J. Arthur, comptable des Ministères de l'Agriculture et de la Voirie, Avenue Laurier 277. Tél. 2-4116j

J.-Arthur, chauffeur-mécanicien, St-Vallier 562
J.-Arthur, expéditeur Cie B. Houde Ltée, Avenue Maisonneuve 84
J.-Bte, cordonnier, Montcalm 178
J. E., Enrg, épicier, Dollard 56½
J. Edmond, électricien, Carillon 73
J. Emile, cordonnier, Hermine 44
J. Emile, charretier, Ozanam 22
J. Ed., gérant de la Cie d'Imprimerie Commerciale, Ltée, St-Germain 29. Tél. 2-1140
J. F. A., facteur, Avenue Bougainville 69
J. H., président France Paré Ltée. Grande Allée 320
J. H. comptable St-Luc 194
J. Henri, marchand de machineries rés. St-Jean 574½
Jean, journalier, Colomb 182
Jean, journalier, 1re Rue 186r
John, marchand de glace, Avenue Parent 38
Joseph, de Arthur, Paquet, Enr., Avenue Leclerc 20. Tél. 2-3485j
Jos.-Albert, boucher, Halle Montcalm Tél. 1201—rés. Nelson 44-46, Tél. 682

Pharmacie JOLICOEUR--The *Rexall* Drug Stores
Agents for "Boot's" Medecines of Nottingham England and Rexall Remedies and Toilet Articles
338 St. John Street, Phone 2-5151 - - 29 Buade Street, Phone 2-0109

OPTICIENS DEPUIS 58 ANS

La Maison P. C. LACASSE Enr.

40, rue de la Fabrique

La plus vieille maison au Canada

Paquet Joseph, de Paquet Joseph Art., Enr., manufacturier de bijouterie, Jeweller & watchmaker, St-Joseph 43½, Tél. 2-2537

Jos. A., emp. s. civil, Plessis 17
Jos. Alfred, Du Roi 250
Joseph, comptable, Ave Benoit XV 173
Jos., Emile, cordonnier, de Mazenod 85
Joseph, tailleur, Fleurie 200
Joseph, agent d'assurances, St-Luc 194
Joseph, comptable, Boisseau 7
Joseph, peintre, des Prairies 129
Joseph, forgeron, Colomb 297
Joseph, commis, Bédard 14
Joseph, rentier, 4e Avenue 338½
Joseph, rentier, Signaï 114
Joseph, journalier, Richardson 86
Joseph, sr, menuisier, St-Luc 120
Joseph, laitier, Franklin 71
Joseph, mécanicien, du Pont 129
Joseph, jr., menuisier, Père Arnaud 20
Joseph Henri, emp. au Parlement, Champlain 656
Joseph, plombier, d'Argenson 74
Joseph, tanneur, Durocher 121
Joseph, tanneur, Durocher 113
Jos. F. A., facteur, Ave. Maisonneuve 10

Paquet Joseph-O., de La Cie Paquet, Ltée, de l'Eglise 126

Paquet J.-Oscar, de l'Imprimerie Royale Enr., Laviolette 43, Tél. 2-4537

& Juneau, horlogers et bijoutiers, du Pont 180, Tél. 2-0432
L.-A., Mgr P.A., Séminaire de Québec
Léo, abbé, vicaire, St-Jean 448
Léonidas, menuisier, Boisseau 139½
Lorenzo, voyageur de commerce, St-François 444
Lorenzo, emp. s. civil, 2e Avenue 178
L. O., emp. de Douane, St-Cyrille 319
Louis, emp. sectionnaire Q. Ry., St-Vallier 201
Ls Adolphe, Mgr, P.A., V.G., Archevêché, Port Dauphin
Lucien, charron, St Joseph 353
Paquet Lucien, emp. s. civil, Aberdeen 91
Lucien, emp. C. N. R., Bagot 26¾
Lucien, homme de livraison, Marie de l'Incarnation 75
Magella, journalier, Colomb 366
Maurice, horloger, Ave. Benoit XV 173
Mesdemoiselles, des Fossés 135
Mlle Albertine, Richelieu 159½
Mlle Anna, rentière, Boulevard Benoit XV 173

Paquet Limitée, La Compagnie. — **Division du Détail** Magasins à Rayons, de 157 à 173 rue St-Joseph, St-Roch. Tél. 2-6900 échange privé en connection avec tous les rayons. — **Departmental Stores,** from 157 to 173, St Joseph Str, St. Roch, Phone 2-6900, private exchange in connection with all the Departments.—**Division du gros,** Pointe-aux-Lièvres. Dorchester 320. Tél. 2-2194, échange privée en connection avec tous les rayons. Pelleteries. Pointe-aux-Lièvres, Dorchester Phone 2-2.94, private exchange in connection with all the Departments,

Mlle Arthémise, garde-malade, de l'Alverne 16
Mlle Louise, Ste-Anne 24
Mme Henri, Champlain 654
Mme J., St-Crépin r 12
Mme Jean, Avenue des Oblats 161
Mme veuve Johnny, couturière, des Prairies 46
Mme L., chambre à louer, C. d'Abraham 46
Mme veuve A.-D., chambres et pension, d'Aiguillon 27
Mme veuve C., Colomb 140
Mme veuve Eugène, Dollard 50
Mme veuve Eugène, Nelson 33
Mme veuve François, d'Argenson 58¾
Mme veuve Herménégilde, des Prairies 146

Tel. 2-6636 pour **Boulangerie Modèle** 358-364, St-Jean

T. HETHRINGTON, Ltée Québec

PAIN - BISCUITS - GATEAUX - PATISSERIES

LIMONADE FORTIER **VICHY** **La Meilleure Boisson douce que vous puissiez prendre**

Paquet Mme veuve Honoré, Boulevard Langelier 54
Mme veuve Jean-Bte, Colomb 144
Mme veuve Jean-Bte, Montcalm 5
Mme veuve Jean-Baptiste, Champlain 447
Mme veuve J.-C., St-Vallier 1079
Mme veuve Joseph, Kirouac 143
Mme veuve Joseph, Richelieu 159½
Mme veuve Louis A., des Franciscains 81
Mme veuve Louis, St-Ambroise 118
Mme veuve Paul, Fleurie 137
Mme veuve Rosario, Chemin Ste-Foy 1050
Napoléon, cordonnier, St-Germain 166
Octave, comptable, Lavigueur 76
Octave, bijoutier, rés.) Lévis 10
Octave, marchand de bois, 4e Avenue 41
Odilon, tailleur en cuir, Montcalm 194
Omer, comptable, Kirouac 6
Omer, tailleur, St-Eustache 88
Omer, emp. C. N. R., 6e Avenue 100
Onésime, voy. de commerce, Montcalm 5

Paquet & Paquet, médecins-chirurgiens—Dr Albert Paquet, professeur d'anatomie pratique et de médecine opératoire à l'Université Laval, chirurgien à l'Hôpital St-François d'Assise. Bureaux, Ste-Anne 71. Tél. 2-1501—rés. d'Auteuil 49. Tél. 2-0156—Dr Achille Paquet, médecin chirurgien, chirurgien à l'Hôpital St-Françoisd'Assise Bureaux 71 rue Ste-Anne. Tél. 2-1501. rés. Ste-Anne 81. Tél. 2-2309

P., Gérard, photograveur, St-Olivier 276½
P. L., comptable, 13ème Rue 26
Philippe, 4ème Avenue 336
Pierre, charretier, St-Luc 388
Pierre, engrais chimique, St-Pierre 98
Redempti, journalier, Papineau 175
Roland, commis de l'Eglise 126
Rodolphe, commis, de l'Eglise 128
Paquet Rodolphe, bijoutier, de Mazenod 87
Roland, voy. de commerce, St-Crépin 3
Roméo, comptable, Morin 142
Rosaire, menuisier, 1ère Rue 171
Rosario, charretier, St-Bonaventure 25½
Rosario, cord.-machiniste, St-Luc 57
Samuel, menuisier, Victoria 22
Samuel, typographe, Boisseau 199½
Tancrède, abbé, Séminaire de Québec
Théodore, agent d'assurance, La Canardière 133
Théophile, de Paquet & Juneau, St-Joseph 353
Ulric, de Paquet & Hamel, Avenue Bigaouette 90
William, emp. Northern Corp., Champlain 654
W. Ths., emp. C. N. P., La Canardière 127½
Wilfrid, barbier, Dorchester 88
Wilfrid, cordonnier, Franklin 246
Wilfrid, journalier, Lévis 7
Wilfrid, cordonnier, des Prairies 146
Wilfrid, comptable, Kirouac 143
Zéphirin, snr, rentier, Avenue des Erables 50
Zéphirin, jnr, asst.-gérant de La Cie Paquet, Ltée, Avenue Turnbull 144
Zotique, cord.-machiniste, Dollard 37
Paquin Alphonse, mécanicien, des Zouaves 9
Alphonse, emp. C.P.R., 4e Avenue 163
Alphonse, de Paquin & Mathieu, St-Cyrille 224. Tél. 6308
C.-R., médecin et chirurgien,—Rés. et Bureau, Grande-Allée 159. Tél. 2-0813
Cyrille, commis, des Zouaves 9
E. A., pilote, Crémazie 93
Edgar, tailleur, Ave Jacques-Cartier 7
Edgar, tailleur, 1ère Avenue 446
J.-Arthur, mécanicien, St-Vallier 652
J. Berchmans, facteur, Ste-Thérèse 128

FOURRURES PICARD & ZICAT Enr. Transformées et réparées. Remises complètement à neuf. Prix modérés chez 101, Rue St-Jean - Québec TELEPHONE 2-0146

Vos vieux vêtements paraîtront comme des neufs s'ils sont confiés à notre service *"Mon Valet"* PFEIFFER.

Paquin Ls-Joseph, avocat, de Esnouf, Cantin & Paquin, Côte de la Montagne 111. Tél. 2-6730—rés. Grande-Allée 279. Tél. 5363

L.-P., comptable, 13e Rue 26

Lucien, télégraphiste, Boulevard Benoît XV 189

Paquin & Mathieu, cuir de toutes sortes. Fournitures pour cordonniers et selliers. Leather merchants & supplies shoemakers, Trunks and satchels. Valises, sacs de voyage, etc., St-Pierre 27-29, Tél. 2-8439, entrepôt, Carré Notre-Dame 7

Mlle Rébecca, Montcalm 127

Mme veuve Jules, des Commissaires 75

Mme veuve Misaël, des Commissaires 75

Odule, gérant Fashion Craft, Avenue Jacques-Cartier 17

Raoul, menuisier, Bayard 142

Paradis Adj., tailleur en fourrures, Ste-Hélène 60

Albert, emp. C. N. R., St-François 422

Albert, charretier, St-Ignace 61

Albert, charretier, Latourelle 15

Albert, expéditeur, Franklin 200½

Albert, boulanger, Latourelle 14

Alexandre, charretier, des Prairies 133

Alfred, cuisinier, d'Aiguillon 166

Alfred, couvreur, Latourelle 206

Alfred, journalier, Arago 135

Alfred, emp. service civil, D'Iberville 10

Alphonse, ingénieur civil, Avenue Marguerite-Bourgeoys 250

Antoine, pharmacien, St-Vallier 846½

Antonio, pharmacien, St-Joseph 243

Antonio, chaussures, Sous-le-Fort 44-46

Antonio, gérant, Côte Ste-Geneviève 38

Aristide, opérateur, St Bernard 80

Armand, garde-magasin, Charest 33

Arthur, emp. s. civil, Ste-Hélène 109½

Arthur, violoniste, d'Aiguillon 165

Arthur, cord.-monteur, Blvd Langelier 57

Arthur, charretier, Durocher 121

Paradis Art., emp. Timmons Ltd., Fleurie 150½

Auguste, journalier, Laliberté 155

A. S., comptable, Charest 26

Berchmans, conducteur de voiture, 6e Avenue, 23

Bernard, de B. Paradis & Frère, Enr. Charest 56

B. & Frère, Enr.—Bernard Paradis — Plombiers. Dorchester 51 coin Charest. Tél. 2-2788. Atelier, Charest 54

C.-A., agent de collection, achats de crédits, Dalhousie 83, rés. Chemin Ste-Foy 97½. Tél. 3820

Paradis Chs N., Ltée—Entrepreneurs-généraux, Bouffard 51. Tél. 5831

Paradis Chs-N., de Chs N. Paradis, Ltée Ste-Thérèse 159. Tél. 5811

Charles, cordonnier, Richardson 213

Cyrille, de Langlois & Paradis, Ltée., St-Cyrille 303

Delphis, emp. s. civil, St-Benoit 96

Edouard, rentier, Boulevard Langelier 57½

Edouard, chauffeur, Lavigueur 98

Emile, emp. s. civil, Scott 10

Etienne, Commandeur de l'Ordre de St Grégoire le Grand ; de Langlois & Paradis, Ltée, St-Cyrille 305

Eugène, journalier, Grant 127

Ferdinand, journalier, Dumont 23

Ferdinand Alfred, couvreur, Latourelle 206

Paradis G. A., notaire, agent d'immeubles et de placements: notary, real estate, St-Jean 449. Tél. 2-0991—rés. 2-0451

Gabriel, emp. Canadian Express, du Roi 437

Gaudias, chauffeur d'auto, Bayard 69

Gaudi-s, charretier, d'Aiguillon 163

Georges, charretier, Colomb 280

Robitaille Succursale Limitée

Gramophones & Disques

VICTOR ORTHOPHONIC

320, rue St-Joseph, - - - - QUEBEC

Mrs. Henna FLORIST **FRESH FLOWERS for EVERY OCCASION**
9, St. JOHN St. Tel. 2-5535 **QUEBEC.**

Paradis G. Eug., notaire, notary, St-Jean 449, Tél. 2-0991—rés. d'Aiguillon 152, Tél. 2-4265w

Gustave, commis de malles, Jeanne d'Arc 58

Henri, commis, Avenue des Erables I20

Henri, comptable, Avenue Cartier 38

Isidore, commis-marchand, St Jean 55

J.-B., maison de pension, de Mazenod 81

Jean-Baptiste, gardien de nuit, St-Joseph 21½

J. C. N., de Chs. N. Paradis, Ltée., Ste-Thérèse I55½

J. Edouard, de Alex. Bastien, Ltée, St-Cyrille 25

J. J. P,, emp. B. de Poste, d'Iberville 2

Joseph, Alphonse, inspecteur en chef d'assurances, St-François 416. Tél. 2-3987w

Joseph, détective, B. du Revenu provincial, St Patrice 156

Joseph, emp. Comm. du Hâvre, de l'Espinay 12

Joseph, ancien cordonnier, p. Châteauguay 173

Josepn, électricien, Montmartre 104

Joseph, maître boulanger, (r) Arago 183

Joseph, peintre, Avenue Taschereau 128

Joseph, soll. d'assurances, Latourelle 122

Joseph-Chs, emp. Métropolitan, Richelieu 279

Joseph E., de Langlois & Paradis, Ltée, Avenue de Salaberry 48

Paradis Jos.-P., Ass't-directeur du Service d'hygiène Municipal. Médecine générale. Spécialité: Anesthésie, Grande-Allée 55, Tél. 2-6413

J.-Rédempti, comptable, Avenue des Laurentides 15

Jude, commis - expéditeur, Marie de l'Incarnation 83a

Jules, chauffeur d'auto, Richelieu 235

Jules, jardinier, de la Reine 171

Paradis L., comptoir de journaux, de la Couronne 37

Léo, mécanicien, d'Aiguillon 165

Léonidas, commis d'hôtel, de la Reine 320½

Paradis & Létourneau, Manufacturiers de brique pressée. Bureau de Varennes 23 Dorchester 711 Tél. 2-2471

Lorenzo, voyageur de commerce Dolbeau 135

Louis, magasin, St-Antoine 8

Louis, contremaître C.N.R., Napoléon 244–250

Louis, journalier, de Mazenod 28

Lucien, emp. Chs Cloutier, Fleurie 161

Lucien, restaurant, Ste-Claire 41-43

Maurice, soll. d'assurances, Latourelle 122

Mlle E., Latourelle 2½

Mlle Nora, commis, St-Vallier 238

Mlles B., G., A., des Prairies 106

Mme B. d'Auteuil 41a

Mme veuve Arthur, Colomb 439

Mme veuve E. D'Youville 16

Mme veuve J.-R., St-Vallier 1118

Mme veuve Jules, Boulevard de l'Entente 177

Mme F.-X., Caron 38

Mme veuve, Colomb 439

Mme veuve Jean, Côte Ste-Geneviève 38

Mme veuve J.-E., Richelieu 214

Mme veuve J.-G., Chemin Ste-Foy 91

Mme veuve Joseph, de la Reine 320½

Mme veuve Jules, Boulevard de l'Entente 179

Mme veuve Mathias, Dollard 128

Mme veuve Olivier, de la Couronne 199

Mme veuve Thadée, Ave des Oblats 223

Mme veuve T.-Edmond, St-Olivier 158

Mme veuve Ulric, des Prairies 106

Mme veuve Ths-Edmond, St-Vallier 238

Mme veuve Xavier, Ave Taschereau 70

Moïse, emp. Verret & Cie, Ste-Marguerite 188

Napoléon, journalier, Boisseau 102

Pharmacie JOLICOEUR - The *Rexall* Store

Prescriptions remplies avec un grand soin par des experts et avec les drogues les plus pures. Nous envoyons chercher vos Prescriptions et les retournons.

38, RUE ST-JEAN - - - Tél. Echange privé 2-5151

La Maison P. C. LACASSE Enr. 40 rue de la Fabrique

If it happened to you to br eak your lenses, our modern sdepartment of reparation w:ll give you full and entire atisfaction in the shortest possible delay.

Paradis Napoléon J., jr, menuisier, Prince-Edouard 203
Napoléon, journalier, de la Reine 395
Napoléon, contremaître, Ste Thérèse 224
Paul, chauffeur d'auto, 4e Avenue 255½
Philéas, cordonnier, Morin 122

Paradis Ph. J., Honorable, Conseiller Législatif; président Asbestos Mfg Co Ltd., St. James 17, Tel. 2-4082—rés. Laporte 33, Tél. 2-1525

Pierre, plombier, d'Aiguillon 236, rés., 236b, Tél. $-1451j
Pierre, charretier, Ave. Tachereau 72
Pierre, gardien de nuit, St-Anselme 100
Stanislas, plombier, Dorchester 175½
T., comptable, de la Reine 389
Télesphore, bijoutier, Ave Ste-Geneviève 15
Trefflé, homme de cour, 4e Avenue 47
Ulric, emp. Brasserie Champlain, des de la Reine 250½
Villeboro, St-Cyrille 305, après le 1er septembre, Avenue des Erables 15
Wilbrod, boulanger, Morin 59
Wilfrid, plombier, de la Reine 320½
William, emp. s. civil, Fleurie 93
☞ Parant voir aussi Parent
Parant F., voy. de commerce, Couillard 18
François-Xavier, commis-marchand, Hector, ingénieur civil, Grande Allée 126

Parant Louis, notaire, Bureau et rés. "Villa Montcalm", des Remparts 51, Tél. 2-3029

Parc Maufils, J. Arthur Villeneuve, gérant, St-Joseph 124½, Tél. 2-1887

Parc Québec, de la Couronne 104
Parc Quartiers Militaires, de la Couronne 104
Parc Richelieu, Limitée, de la Couronne 104
Parc St-Charles, Ltée., Arthur Trudel, secrétaire, St-Pierre 71

Parc Ste Claire, J. Arthur Villeneuve, gérant, St-Joseph 124½. Tél. 2-1887

Parc St. Malo, Limitée, de la Couronne 104
Parc St-Roch Nord, St-Vallier 130
Parc St Valier, de la Couronne 104
Paré Ad. gardien de la paix, St-Patrice 149
Adolphe, rentier, la Canardière 132
Adjutor, boucher, Victoria 52-54
Albert, emp. St. Lawrence Vinegar, St-Benoit 2
Albert, boulanger, Bagot 286
Albert, mécanicien, La Canardière 134
Alphonse, P., St-Paul 139
Arthur, garde-moteur, Richelieu 234
Charles, menuisier, St-Valier 370
Charles A., comptable, Latourelle 151
Cléophas, menuisier, Latourelle 242
Clovis, cordonnier, boutique, St-Sauveur 34, rés., St-Mathias 85¾
Clovis, épicerie et rés., Victoria 19
Cyrias, cocher, Chemin Ste-Foy 91r
David, commis, 3e Avenue 358½
Edmond, relieur, Richelieu 133
Emile, charretier, Belleau 2
Ernest, comptable, St-Olivier 256
F. Delvas, menuisier, 3e Avenue 207
France, de France Paré, Ltée, St-Joachim 44, Tél. 2-6345
F.-X., maçon, Richelieu 86

Paré France, Ltée—France Paré, président et Gérant—Garage automobiles. Réparations générales, Estimés fournis sur demande. St-Augustin 78 et St-Patrice 56, Tél. 2-4374—Rés., St-Joachim 44, Tél. 2-6345
Francis, jr, chauffeur de locomotives, 10e Rue 144
Francis, sr, chauffeur de bouilloires, 10e Rue 142
Frs., charretier 1ere Avenue 834
Gaudias, commis d'hôtel, Richelieu 143
Gaudias, menuisier, Laliberté 7, res. Fleurie 105
Gaudias, plombier, 4e Ayenue
Gaudiose, pompier, Lachevrotière 24
Gédéon, menuisier, Scott 29
Georges-E., commis, de l'Eglise 2r
Georges, pompier, St Paul 39

LE MEILLEUR PAIN **T. HETHRINGTON Lted** THE BEST BREAD
358-364, St. John St. Tel. 2-6636

Drink FORTIER'S Beverage

VICHY LIMONADE—DRY GINGER ALE—CREAM SODA—GRAPE JUICE, etc.

Paré Gérard, infirmier à l'hotel-Dieu, du Palais
Hector, charretier, Richardson 300
Herménégilde, manuf. de moutarde, etc, Colomb 185½, rés. des Franciscains 36
Honoré, mécanicien, Dolbeau 69

Paré J. A., agent général d'assurances. Représentant spécialement The Great West Life Ass. Co. Edifice Quebec Ry St-Joseph 229. Tél. 2-4027—Rés St-Cyrille 185. Tél.

J.-A., St-Pierre, St-Jean 469a
J. Albert, commis voyageur, St François 526
J.-E., de Gosselin Shoe Co., Ltd, du Roi 336
Joseph-F., mouleur, Ste-Hélène 11

Paré J.-H., C.R., avocat, de Paré et Miquelon. Rés Hôtel Clarendon

Joseph, tailleur, Richelieu 86
Joseph, Empire Rooming House, Couillard 34-38-40
Joseph, journalier, 3e Avenue 199
Joseph, journalier, N.-D. des Anges 112
Joseph, voy., d'Aiguillon
Joseph, ing.-stationnaire, Maufils 250
Joseph Arthur, journalier, 5e Rue, 29r
Jos.-Omer, marchand de gros, rés. St-François 132

Paré J.-P., marchand de chaussures. Boots and shoe merchant. Toujours en magasin un grand assortiment de chaus, sures haute nouveautés pour dames-messieurs et enfants. Prix populaires, St-Jean 380, Tél. 2-1340—rés. St-Jean 378

Jules, repr. Cooper Cap Co., 2e Avenue 92
Julien, restaurant, Scott 5
Léon, messager de banque, St Olivier 224
Léonidas-J., chauffeur d'auto, Grande-Allée 45

Paré Léonidas, cord.-machiniste, 4e Avenue 47
Lorenzo, comptable, Laliberté 7½
Louis, emp. Maranda & Labrecque, 13e Rue 24

Paré & Miquelon—J.-H. Paré, C.R. & Paul Miquelon—avocats, Edifice Lachance, St-Paul 267, Tél. 2-6171

Mlle Célina, femme de peine, des Zouaves 21
Mlle Eugénie, d'Auteuil 41a
Mlle Georgiana, représente l'œuvre de la Goutte de Lait, Richelieu 306
Mlle J., Richardson 78
Mlle L., Richelieu 77
Mlle M., Collins 8
Mlle Zunilda, institutrice et directrice de l'Ecole St-Luc, Richelieu 306 et Montcalm 127
Mme Arthur, Petit Champlain 93
Mme veuve Alphonse, des Fossés 20
Mme veuve Alphonse, St-Paul 139
Mme veuve Augustin, ichardson 214
Mme veuve Ernest, St-Ignace 9
Mme veuve Joseph-D., Avenur Cartier 32
Mme veuve J.-C., Racine 35
Mme veuve Joseph, Richelieu 234
Mme veuve Joseph, du Roi 336
Napoléon, comptable, Du Roi 185
Napoléon, charretier, Bibaud 40
Octave, journalier, St-Patrice 67
Odilon, boucher, de Villiers 24
Olivier, gardien de la paix, des Fossés 245
Omer, agent, Avenue Leclerc 22
Omer, messager, Papineau 173
Omer, agent manufacturier, Charest 7
Paul-Emile, garçon de table, des Fossés 245
Paul, menuisier, Sutherland 18
Philias, dessinateur, Avenue Parent 39
Philémon, tailleur en fourrures, Richelieu 246½
Philibert, charretier, Ste Hélène 19
Pierre, journalier, Prince-Edouard 241½

FURS Remodeled and Repaired at Moderate Price by

PICARD & ZICAT Enr. 101, St. John St. - Quebec
TELEPHONE 2-0146

"Our Valet" service keeps you well dressed
PFEIFFER'S - 4 McMahon

Paré Roméo, plombier, Ozanam 150
Siméon, journalier, de la Colombière 189
Silvio, com.-marchand, 2e Avenue 356
Ulric, commis de malles, Bégin 99
Victor, rentier, 4e Avenue 76
Wilfrid, emp. s. civil, St-Patrick 128½
☞ Parent voir aussi Parant

Parent Achille, emp. Brookside Dairy, St-Bernard 32
Adélard, charretier, Arago 79
Albéric, charretier, Côte Ste Geneviève 12
Alexandre, de Chs A. Parent, Enr., Grande Allée 219

Parent Arthur, surintendant et sec.-trésorier de la Cie du cimetière St Charles, St-Valier 1376. Tél. 2-2005

Arthur, ingénieur, C. N. R., La Canardière 127½
Arthur, comptable, du Roi 368
Arthur, menuisier, 8e Avenue 93
Benjamin, emp. s. civil, d'Aiguilon 75

Parent C.-A., de J.-F. Vachon, Enr., Sault-au Matelot 67, Tél. 2-6834w—rés. Commerciale 32, Lévis. Tél. 522w

C.-A., emp. au Parlement, 6e Rue
Camille, mécanicien d'auto, Blvd Langelier 70

Parent Charles, avocat, de Fitzpatrick, Dupré, Gagnon & Parent, Côte de la Montagne 111, rés. Château St-Louis, Grande-Allée 305, Tél. 6224

Charles, commis, Avenue des Oblats 319

Parent Chas.-A., Enr.,—Marchands de quincaillerie, articles de sport, etc., gros et détail; hardware merchants and Sporting Goods, etc., wholesale and retail. St-Joseph 106 et du Pont 91, Tél. 2-2226. Bureau St-Joseph 108 (office) 2-3492: entrepôts, Ste-Marguerite 175-177 et Ste-Hélène 18

Parent E.-A.,sec.-trés. Gale Bros, Ltd, de la Reine 345. Tél. 2-4278w
Elphège, comptable, des Commissaires 118
Elzéar, journalier, Robitaille 2
Emile, peintre, 3e Rue 97
Emile, ouvrier en fourrures, Marie de L'Incarnation 284
Emile, peintre, Champfleury 338
Eugène, agent d'assurance, 1e Avenue 311
Eugène, facteur, St-Valler 305
Félix, commis, Lafayette 76
Ferdinand, com.-expéditeur, St-Olivier 185
Ferdinand, emp. dépt de la Marine de Lanaudière 105
Frs-Edouard, comptable, Ste-Marie 18
F.-X., journalier, Turgeon 63
Gaudiose, jr., comptable, St Germain 70
Gaudiose, commis, 14e Rue 6

Parent Georges, C.R., M.P. pour Québec-Ouest; de Taschereau, Roy, Cannon, Parent, Taschereau & Taschereau, Grande Allée 310. Tél. 2-5034

Georges, repasseur de peaux, Bayard 197
Gérard-M., emp. ch. de fer, St-Cyrille 188
Hector, journalier, Marie de l'Incarnation 280
Henri, de Chas-A. Parent, Enr., Grande-Allée 219. Tél. 2-0129
H., commis-marchand, Côte Ste-Geneviève
Honoré, journalier, Morin 104
Jacques, cordonner, Sagard 17
Jacques, contracteur en ciment, de la Reine 81
J., plombier, des Prairies 122
J.-Arthur, machiniste, Sr-Vallier 1056½
J. B., plombier, Morin 112
J. Bte, plâtrier, St Joseph
J.-Edouard, boucher, de Mazenod 91

Robitaille
Radios DE FOREST CROSLEY et STROMBERG CARLSON
320, rue St-Joseph, - QUEBEC

McKenna FLORIST

FLEURS NATURELLES POUR TOUTES OCCASIONS

9, Rue St-Jean, Tél. 2-5535 Québec.

Parent J. Eudore, médecin-chirurgien. physician and surgeon. Spéc alité: maladies nerveuses et mentales. St-Valier 969-971, Tél. 2-3144, rés. 971

J. E., étal, de la Couronne 115
J. Ernest, commis, Richardson 48
Jos. Arthur, charron, 3ème Rue 101
Joseph-Edouard, boucher, Déligny 16
Joseph, journalier, du Roi 142
Joseph, commis B. de Poste, Ste-Famille 14
Joseph, de O. & J. Parent, Fleurie 69
Joseph, peintre, Montmartre 41a
Joseph, tailleur 8ème Rue 146½
Joseph Arthur, charretier, 3e Rue 111
Joseph, emp. s. civil, St-Vallier 320
Jos. Nap., comptable, Lafayette 90
J.-O., agent d'immeubles, rés. St-Gabriel
J. P., marchand de cuir, des Fossés 9,
Jules-Pl., électricien, Prince-Edouard 125
J. V., manager Brown Corporation, Avenue Learmonth 8
Lauréat, épicier, Montmagny
Lauréat, charretier, St-Olivier 316¾
Léon, emps. s. civil 3e Avenue 350½
Léonidas, rentier, Gamelin 59-61
Louis, journalier, St-Bernard 30
Louis, comptable, Ste-Marie 9
Louis, peintre, Morin 106
Ls-Emile, C.R., avocat, St-Pierre 81, Tél. 2-3065—rés. Grande Allée 251, Tél. 2-3152w
Maurice, comptable, Grande Allée 219
Médéric, électricien, Avenue François 1er 57
Mlle G. A., tabac, journaux, etc., Avenue Turnbull 8½
Mlle Marie Anne, Avenue Murray 88
Mme Charles A., Grande Allée 251
Mme J.-B., St-François 190
Mme veuve Alexandre, Grande Allée 219
Mme veuve Alexis, de la Couronne 112
Parent Mme veuve Arthur, modiste, St-Valier 1214
Mme veuve Cléophas, Bayard 130
Mme veuve François, Lavigueur 107
Mme veuve Joseph, 14e Rue 131
Mme veuve Joseph, St-Vallier 1214
Mme veuve N., St-Cyrille 188
Mme veuve Napoléon, épicerie, Latourelle 2 et Côte Ste-Geneviève 16
Mme veuve Omer, Latourelle 66
Mme veuve Pierre, Ave Taschereau 30
Napoléon, plâtrier Prince Edouard 250
O. & J.—*Olivier & Joseph* —charrons, Grant 98-102
Olivier, de O. & J. Parent, 3e Avenue 66
Olivier M., rentier, Dolbeau 126
Omer, charron, St-Ambroise 10-12. Tél. 2-4373w et St-Ambroise 39½. rés. d'Argenson 149-151
Omer, commis B. de Poste, des Fossés 11

Parent Paul, de Chas. A. Parent, Enr., Grande Allée 219. Tél. 2-0129

Paul, presseur, Lévis 11
Philippe, boucher, rés. du Roi 278
Pierre plombier, Cook 18, Tél. 2-5996, rés. Arago 267½
Pierre, emp. de banque, Grande Allée 219
Polycarpe, gantier, de la Reine 277
Roméo, menuisier, Daulac 21
R. S., commis de banque, Des Fossés 9
Siméon C., emp. s. civil, Dolbeau 126
Siméon, cigarier, de la Couronne 112
Théodule, agent, Aberdeen 25½
Thomas, voy. de commerce, Lockwell 98
Ulric, de Parent & Chassé, St Olivier 209
Victor, menuisier, des Fossés 9
Villemon, sr, maçon, St-François 449
Villemon, jr, maçon, St-François 449
Wilfrid P., commis des Postes, des Commissaires 161
Parent Square Station, St André 160
Paris Adrien, emp Elz. Fortier, Ltée, Arago 75½
Parisé Isidore, chauffeur de taxi, du Pont 34

Pharmacie JOLICOEUR--The *Rexall* Drug Stores

Agents for "Boot's" Medecines of Nottingham England and Rexall Remedies and Toilet Articles

338 St. John Street, Phone 2-5151 - - 29 Buade Street, Phone 2-0109

OPTICIENS DEPUIS 58 ANS
La Maison P. C. LACASSE Enr.
40, rue de la Fabrique
La plus vieille maison au Canada

Paris Café, H. Tom., prop. N.-D. des Anges 13-15
Parish Hall, (Anglican) 12e Rue 40
Parisian Corset Manufacturing Co. Ltd., (The)—Ernest E. Ross, president and manager, St-Vallier 599. Phones 2-6275, 6-7-8
Parke B. S., farmer, 1ère Avenue 419r
Parker John, school inspector, Boulevard de l'Entente 143
John, emp. Can. National Ry., St-Bernard 35
Miss, Fraser 50
Parkin Miss Hilda, St-Louis 44
Parks A., engineer, Avenue Bougainville 4
Parloir des révdes Sœurs Dominicaines, 51 St-Joachim
Parmelee Geo. W., english secretary, Dept. of Public Instruction, Ste. Ann 106,

Parr J. H., general agent Canadian National Express Co., St. Peter 99, Tél. 2-0047, rés. Aberdeen 124, Tél. 5083

Parros André, cook, Hébert 7
Parrot Mlle Edith, garde-malade, Richelieu 212
Paul, médecin, Fraser 298
Parson Geo. H., broker, Chateau St. Louis, Grande Allée 305
Paterson see also Petersen
G., 9e Rue 51
Mme veuve William, Ste-Agnès 45
Partners Products Co., Reg'd, H Labrèque & Art. Bernier—Produits pharmaceutiques, Grant 79. Tél. 2-4759
Patinoire Esplanade, Ltée—Antoine Rivard, secrétaire
Patoine Aphonse, peintre, Notre Dame 25¼
Antoine, mécanicien, St-François 257
Antonelli, emp. Quebec Tire & Vulcanizing Co., St-Joseph 250
Arthur, commis-emballeur, Morin 91
Ernest, journalier, Pr.-Edouard 261
Mastaï, plombier, St Joseph 250
Mme veuve Jean, St-Joseph 250

Patronage, Oeuvre du—Révd P. A. Calmein, supérieur, Côte d'Abraham 58-64, Tél. 2-1476w

Patronage Laval, R.P. L.-E Tremblay, supérieur, Avenue Bigaouette 40, Tél. 2-8711

Patronage Ste-Geneviève, Rév. Sœur St-Cyrille, directrice, Scott 97-105
Patry Adélard, messager en chef Assemblée Législative, 1ère Avenue 248
Adelard, journalier, Lavigueur 193½
Alexandre, berlineur, Falardeau 16
Alexandre, emp. Canadian Import, Ste-Marguerite 95c
Alphonse, chauffeur taxi, de Mazenod 128
Alphonse, commis, St-Vallier 739
Alphonse, cordonnier, St-Sauveur 128
Arthur, commis, d'Aiguillon 257
Arthur, emp. Dom. Arsenal, Jeanne-Mance 103
Cléophas, emp. s. civil, St-Sauveur 130
Edgar, cordonnier, Napoléon 240
Edmond, emp. Comm. du Hâvre des Fossés 33
Edmond, sculpteur, de Tracy 13
Edmond, emp. au Parlement, 2e Avenue 343
Emile, journalier, St-Vallier 974
Emmanuel, cordonnier, Hermine 209
Emmanuel, cord.-monteur, Victoria 73
Emmanuel, fils, cord.-monteur, Lavigueur 105
Emmanuel, père, cordonnier, St Olivier 330¾
Ferdinand, magasin d'occasions, St-Nicolas 14
G. H., gardien de la paix, Prince-Edouard 219½
J. A., officier de Douanes, Bergerville
J. H., inspecteur, S. W. Power Co., St-Jean 483
Joseph, emp. Q Ry, Morin 315½
Joseph, journalier, Ozanam 141
Joseph, emp. Quebec Power, Charest 31

Tel. 2-6636 Boulangerie Modèle 358-364, St-Jean
pour T. HETHRINGTON, Ltée QUEBEC
PAIN - BISCUITS - GATEAUX - PATISSERIES

LIMONADE FORTIER **VICHY** **La Meilleure Boisson douce que vous puissiez prendre**

Patry Joseph, cordonnier, Kirouac 57
Joseph, ing.-stationnaire, de la Reine 140
J. Odilon, cord.-machiniste, Montcalm 107
Jules, avocat, Greffier des comités, Assemblée Législative, St-Gabriel 34
Léo, plombier, Avenue Taschereau 86
Léonidas, emp. s. civil, Latourelle 20
L. H., inspecteur Q. Power, La Capricieuse 31
Louis, mécanicien, 12ème Rue 65
Mme G., St-Joseph 250
Mme veuve Alphonse, Boisseau 190
Mme veuve Edmond, d'Aiguillon 59
Mme veuve Elzéar, St-François 145
Mme veuve Georges, Château St-Louis, Grande-Allée 305
Mme veuve J Hilarion, St Valier 739
Mme veuve Joseph, St-Flavien 14
Mme veuve Philippe, Pr. Edouard 322
Nap., garde de prison, d'Aiguillon 257
Omer, barbier, 3e Avenue 305
Paul, emp. s. civil St-Valier
Paul-Emile, mécanicien, 12e Rue 63
Philéas, Capitaine Station du Feu No 3, Prince-Edouard 285
Philéas, agent, Prince-Edouard 285
Philippe, restaurant, La Canardière 96
Réné, mécanicien, d'Aiguillon 257
Roméo, gérant Gauthier Electric Co., St-François 145
Uldéric, cordonnier, Boisseau 190
Patton E., emp. J. T. Davis & Sons, Lévis, Donacona 6
Misses (The), Hébert I2
Paul Joseph, vice-président Cloutier Shoe Mfg Co., Ltd., Jeanne d'Arc 39
Pauzé Ls-Emile, emp. Q. Ry., St-Jean 573¾
Pavillon des Facultés, Université Laval, Hébert 27
Paxman W. E. chief acc. Holt, Renfrew & Co. Ltd, Boulevard de l'Entente147

Paxman Wm. G. L., manager The Canada Stamps & Supply Co., Reg'd, Garnier 156. Phone 2-0314 s.4

Payette Adélard, mécanicien, St-Ignace 102
Adrien, commis, Marie-Louise 85

Payette E. J., gérant-général, L'Industrielle, Cie d'Assurance-Vie, Marie-Louise 83, Tél. 5850

Mlle M.-Louise, Durocher 121
Payeur Hilaire, notaire, du Pont 76, Tél 2-2610—rés. Avenue Murray 65, Tél. 5746
Ludger, emp. s. civil, 11e Rue 65
Payment Emile, comptable, La Canardière 79
J.-Emilien, conducteur Q. Ry., St-Vallier 1081
Marie-Clém. commis, La Canardière 79
Mme veuve Eugène, Hébert 9
Payne Alfred, ingénieur C. N. R., 4e Avenue 204
Edouard, commissaire, Maufils 44
Perry, chauffeur C. N. R., 8e Rue 100
Peachy Mlle Atala, St Jean 164
Peacock Thomas Reid, architect, St Peter 81, res. Avenue de Salaberry 76
Wm. R., Capt., chief inspector, Q. H Com., Avenue Terminals , Office, Avenue Maisonneuve 98
Pearson Arthur, sr, mécanicien, Papineau 32
Fred, laborer, Drolet 21
Georges, menuisier, Papineau 30r
Mme veuve, Laliberté 156
Pednaud Joseph, menuisier, De la Colombière 168½
Paul, menuisier, 4e Avenue 168
Pedersen George, chaloupier, St-Antoine 12

Pedlar People, Ltd., (Branche de Québec) G. I. Lachance, repr. Manufacturiers de tôles à plafond et à couverture, et armatures pour beton de tous genres. Edifice Lachance, St-Paul 263-265. Tél. 2-6403

FOURRURES MANTEAUX SUR MESURE A DES PRIX SPECIAUX - COUPE GARANTIE
PICARD & ZICAT Enr. 101, Rue St-Jean - Québec TELEPHONE 2-0146

Use our Towel service to keep fresh at the Office
PFEIFFER'S - 4 McMahon

Peerless Shoe Co., Bédard Montreuil, prop., Colomb 10. Tél. 2-3796
Pedvis R. Willie, prop. La Canadienne Enr. S., prop. Au Bon Goût, Enr., St-Joseph 73, Tél. 2-5972, (rés.) Lockwell 119
Pelchat Adélard, emp. Bishop Consctrution, La Caprcieuse 31
Alexandre, charpentier, Champlain 687
Alexandre, comptable, Bayard 180
Alfred, peintre, St-François 457
Edouard, emp. s. civil, 3e Avenue 245
Joseph, charretier, Arago 248
Ls.-Philippe, comp. Ste-Marguerite 82
Mme J.-B, modiste, 4e Avenue 206
Mme veuve Emile, Ste-Angèle 28
Mme veuve Napoléon, Bayard 182-184
Napoléon, Rév. F., Côte d'Abraham 58-64
Napoléon, journalier, Berthelot 4
Philippe, épicier, Bayard 90
Pélissier Roch, voy. de commerce, 12e Rue 2
Pelisson Alfred, de la Cie de Savon Domestique Enr., 1re Avenue 193

Pelland A. J., prop. Hôtel Montcalm, et Manoir Montmorency, St-Jean 163. Tél. 2-5027

Alfred, mécanicien, 3e Avenue 211
Hermas, chef de trains, C.P.R., Côte d'Abraham 104

Pelland Léo, Licencié en droit, avocat, de Guérard & Pelland, St-Joseph 64 Tél. 2-8282, rés. Ste-Famille 21. Tél. 2-4762

Pierre J., emp. C.N.R. telg., Marché Champlain 34
Pelland Yves C., Gérant Manoir Montmorency, St-Jean 410
Pellerin J. W., Finlay Market Place 39
P.-J., emp. C.N.R. Place Marché Champlain 36
Pelletier A., emp. Commission des Liqueurs, Notre-Dame 3
Adjutor, cordonnier, Papineau 109
Albert, étudiant, d'Aiguillon 25
Pelletier Albert, agent, St-Pierre 103
Albert, cord.-machiniste, Arago 328½
Albert, sellier, Colomb 247
Alfred, mesureur de bois, Jeanne d'Arc 68
Alfred J. B., sellier, Morin 114
Alphée, menuisier, des Commissaires 86
Alphonse, journalier, St. James 18-20
Alphonse, comptable, Garneau 29
Alphonse, instituteur, Dolbeau 128
Amédée, commerçant, Père Arnaud 54
Antonio, tailleur de Cuir, St-François 525
Armand, emp. s. civil, Avenue Bourlamaque 101
Arthur, électricien-licencié et plombier, Côte d'Abraham 53
Arthur, emp. Comm. des Liqueurs, Place Marché Champlain 42
Arthur, tailleur de hardes, Kirouac 112
Arthur, de Arthur Pelletier & Cie, Kirouac 29
Arthur & Cie, entrep.-maçon, Kirouac 31. Tél. 2-1920w
Auguste, pompier, St-Vallier 394
Benjamin, garde-moteur, St-Patrice 80½
Bruno, abbé inspecteur, La Commission Scolaire, Richelieu 2
Charles, journalier, Marie-Louise 96
David, cordonnier, Richelieu 158
Edgar, entr.-menuisier, St-Cyrille
Edouard, charpentier, de la Reine 315
E. Joseph, employé s. civil, Crémazie 56
Elzéar, emp. Quebec Fish & Fruit, Arago 181
Emile, ouvrier en tabac, Smith r 40
Emile, journalier, Kirouac 195
Ernest, emp. Q. Ry., Morin 226
F.-X., journalier, St-Germain
F. X., journalier, Châteauguay 268
F.-X., journalier, St-Vallier 1034½

Pelletier Francois, Mgr, recteur Université Laval, des Remparts

Robitaille Enr.
PIANOS, GRAMOPHONES & RADIOS
320, rue St-Joseph, - QUEBEC

McKenna FLORIST
FLEURS NATURELLES POUR TOUTES OCCASIONS
9, Rue St-Jean, Tél. 2-5535 Québec.

Pelletier Gaudias, commis, Morin 154
Georges, tailleur en cuir, Morin 162
Georges, mécanicien, Morin 156
Georges, journalier, Hermine 12
Gustave, électricien, du Pont 43
Isidore, charretier, Laberge 19
J.-Albert, agent d'immeuble, St-Pierre 101
J.-Bte Timothée, collecteur, d'Argenson 156-158
J.-Bte, ancien forgeron, Richelieu 289
J.-Chs, charretier, du Roi 182
J. Emile, comptable, Christie 2
J. Ernest, emp. Q. Ry, Crémazie 106
J. Ernest, contremaître, de Villiers 40
Joseph J.-C., marchand-tailleur, diplômé, Avenue Cartier 7
Jos.-A., commis, des Fossés 121
Joseph-H., commis, St-Joseph 349
J. N., cond. C. N. R., d'Aiguillon 130
J. O., commis de malles, de l'Alverne 28
Jos. Arthur, mécanicien, du Pont 131
Jos., emp. Dom. Arsenal, St-Gabriel 18
Joseph, tailleur de cuir, Colbert 31
Joseph, briqueteur, Colomb 443
Joseph, tailleur de cuir, Turgeon 48
Joseph, tailleur en cuir, Victoria 92
Joseph, journalier, Napoléon 272
Joseph, journalier, Ste-Thérèse 130
Joseph, journalier, St Patrick 139
Joseph, cordonnier, Napoléon 71r
Joseph, maçon, p, Arago 283
Joseph, com.-voyageur, St-Vallier 683
Joseph, ramoneur, Morin 116
Joseph, journalier, Père Arnaud 33
J. R., chanoine, Archevêché, Port Dauphin
Lauréat, emp. s. civil, Lavigueur 8½
Lauréat, restaurateur, St-Sauveur 146
Léopold, commis, d'Argenson 156-158
Louis, pompier, Sherbrooke 5
Louis C., commis de malles, Jeanne d'Arc 10
Louis G., commis-voyageur, Scott 4
Louis, mécanicien, Avenue Taschereau 145

Pelletier L.-Tho., menuicier, 1re Avenue 826
Ls-Ph., contremaître, St Valier 1321
Luc, rentier, Rigauville 25
Luc P., menuisier, du Pont 100
Ludger, briqueteur, Montcalm 185
Mathias, rentier, Marie-Louise 115
Maurice, L.L., avocat, de Gelly, Pelletier & Gelly, rue Commerciale, Bienville
Michel, mécanicien, St-Joseph 349
Mlle Adrienne, inst., Colomb 474-476
Mlle Caroline, Ste-Anne 87
Mlle Clara, St-Patrick 88½
Mlle Ernestine, St Patrick 88½
Mlles E. et M. A., Scott 6
Mrs—Ste-Anne 125-127
Mme Emélie, Lavigueur 104
Mme Arthur, du Pont 179
Mme S., Henderson 48
Mme veuve, de la Reine 259
Mme veuve Ab., Ste-Julie 66
Mme veuve Arthur, St-Joseph 380½
Mme veuve Arthur, Arago 393
Mme veuve E. H., Grande Allée 53
Mme veuve Emile, Chevrière 30
Mme veuve Etienne, Dollard 180
Mme veuve Charles, Kirouac 65
Mme veuve Joseph, Père Arnaud 37
Mme veuve L., Lavigueur 8½
Mme veuve L.-P., Chateau Frontenac
Mme veuve L. P., des Jardins 38
Mme veuve Maxime, Avenue Bourlamaque 101
Mme veuve Moïse, de Tracy 30
Mme veuve Napoléon, Avenue des Oblats 210
Mme veuve Pierre, des Commissaires 146
Mme veuve Théodore, Bayard 129
Mme veuve S., Fraser 53
Mme veuve Victor, St-Gabriel
Mme veuve Wilfrid, Père Arnaud 41

Ford MADE IN CANADA
GARAGE GOSSELIN
DISTRIBUTEUR POUR FORD
Service de réparations, lavage, engarage et remorquage
OMER GOSSELIN, prop. Téléphone 709 105, et 112½ RUEST-GEORGES

La Maison P. C. LACASSE Enr. 40, rue de la Fabrique

Si vous aviez la malchance de briser vos verres, notre département moderne de réparation vous donnera pleine et entière satisfaction dans un très court délai.

Pelletier Napoléon, boucher, bœuf, veau, mouton, lard salé, lard frais, volailles, viandes hachées, langues de bœuf, saucisse, saucisson, charcuterie française. Fruits et légumes. Ramsay 9½, (Palais). Tél. 2-6690j—rés. St-Vallier 868. Tél. 2-0551

Napoléon, briqueteur, Kirouac 110
Narcisse, emp. C.N.R., shop, Dollard 180
Noel, charretier, Jérôme 30
Octave, tanneur, Jérôme 30
Octave E., facteur, Richelieu 356
Olivier, emp. C.P.R., d'Argenson 156-158
Oscar, Colonel, d'Auteuil 63
Oscar, voyageur de commerce, Avenue des Pins 25
Ovila, emp. Q. Ry, Bayard 81
Paul, comptable, Arago 280
P.-A. Jules, emp. B. de Poste, Jeanne d'Arc 18
P. Antonin, emp. C.N.R., St-Flavien 20
Philippe, voy. de commerce, Aberdeen 66
Raoul, pompier, 8e Rue 61
Raoul, emp. s. civil, Candiac 12
Télesph., journalier, Franklin 130
Théophile, charpentier, St-Sauveur 14
Théophile, emp. Q. Ry., St-Ignace 34-36
Uldéric, journalier, Beauharnois 48
Wilfrid, menuisier, Montmorency 153
Wilfrid, emp. Canac Marquis, Napoléon 252½
Peloquin René, comptable, St-Jean 189-191
Pembroke F., wigmaker, prop. Pembroke's Hair Store, Garneau 33. Phone 2-4058j

Pembroke's Hair Store, F. Pembroke prop., Fabrique 56. Phone 2-4058w

Penney David J. of Wm Penney, St-John 181, rés. Spencer Wood
Miss R. H., Belvedère 92
Mrs widow Geo.,
Penney Wm, emp. Q. Power Co., Aberdeen 100
William, florist, St. John 181; Grain houses, Belvedère Road 92, rés. Spencer Wood
Wm., jr., gardener, St Louis Road
Pennington D. H., Ltd, lumber merchants, St. Peter 132. 2-4907
D. H., of Pennington D. H. Ltd, St-Cyrille 63. Phone 2-0550
Frank L., clerk, St-Cyrille 63
W. F., culler, St-Amable 98

Penny A. G., Knight of the Order of Danilo I., Editor and managing Director "Chronicle-Telegraph", Fraser 255, Phone 7517

Pension Ursula, Mlle Vitaline Boutet, prop., Ste-Ursule 40
Pensionnat de l'Université Laval. Ste-Famille r 23
Pensionnat St Jean Berchmans, Revde Sœur Marie-Ange, supérieure, St-Amable 81
St-Louis de Gonzague (pour les garçons pensionnaires) par les Rvdes SS. de la Charité, Richelieu 2

Pentland, Gravel, Thomson & Hearn—J. P. A. Gravel, C.R., A. C. M. Thomson and J. J. Hearn, advocates, sollicitors—Les Prévoyants du Canada Building, St-Peter 56. Phone 2-0641

☞ Pepin dit Lachance, voir Lachance
Pepin Alfred, mécanicien, du Pont 53
Alfred, typographe, 4e Rue 132
Alfred, cord.-machiniste, St-Benoit 93
Arthur, prop. taverne Idéale, Dorchester 63½
Arthur, mécanicien, St-Léon 167
Emery, abbé, vicaire, St-Jean 448
Emile, journalier, St-Vallier 1245
Emmanuel, cordonnier, Montcalm 47
Emmanuel, journalier, Bayard 158
F. A., mécanicien, 3e Avenue
J. E., mécanicien, Crémazie 43

LE MEILLEUR PAIN

T. Hethrington Ltd

358-364, St. John St. Tel. 2-6536

THE BEST BREAD

LIMONADE FORTIER VICHY Le breuvage par excellence durant la saison des chaleurs

Pepin J. Herménégilde, commis, St-Léon 146
Jos., peintre, Jérôme 28
Joseph, charreter, duRoi 72
Joseph, pressier, Napoléon 15
Joseph A., plombier, Rigauville 29
Léonidas, tailleur en cuir, Bagot 253
Mlle Blanche, modiste, Latourelle 116
Mlle Virginie, Ste-Marguerite 75 r
Mme veuve Edouard, Hermine 109
Mme veuve J. P., Bagot 94
Mme veuve Narcisse, Arago 309
Mme veuve Samuel, Laliberte 180
Odina, cond. Q. R., Colomb 264
Omer, emp. s. civil, St-Olivier 129
Willie, journalier, St-Dominique 137
Zéphirin, comptable, St-Vallier 180

Percepteurs du Revenu de la Province de Québec, (Licences et Automobiles) Art. Legendre; (Corporations commerciales), Lt-Col. O. E. Talbot, (Successions) T. J. Kindelan, Parlement—rue Ste-Julie. 1er plancher

Percil F.-X., cordonnier, Châteauguay
Percy Mme veuve Paul, 191
Pères Blancs, missionnaires d'Afrique, P. Eugène Déry, supérieur, des Remparts 35-37 et Ste-Famille 2. Tél. I404
Pères Eudistes, Rév. Père P.-M. Dagnaud, Grande Allée 164
Pères du T. S. Sacrement, Chemin Ste Foy
Pères Missionnaires Notre-Dame du Sacré-Cœur, Ste-Ursule 71
Perfection Corset Co., Ltd., Champlain 38-42 46—and Little Champlain 51-57
Pergantes Bros, Belmont Café, St-Joseph 254
Pergantes P, prop. Belmont Café, St.John 20, Tel. 2-1592— res. Lockwell 30. Tel. 2-3845F
Stéph., of Belmont Café, St. Anselme 33. Tel. 2-7658
Périnet Mme veuve François, Jeanne d'Arc 32

Perkins John, manufacturier de chaussures, manufacturer of fine shoes, de la Couronne 195. Tél. 2-1223, tés. Grande Allée 358. Tél. 6810

Lucien, chauffeur stationnaire, Franklin 67
Léonidas, chauffeur de locomotive C. N.R., Avenue Bergemont 131
William, garde-moteur, Latourelle 102

Pérodeau N., l'honorable, Lieutenant-Gouverneur de la Province de Québec, Spencer Wood, Tél. 2-0151

Perreault Alphonse, mécanicien, Ozanam 160
Armand, agent, Avenue Parent 52
Adjutor, ramoneur, Châteauguay 179¼
Alphonse, cordonnier, Avenue Boisclerc 57
Barthélémi, menuisier, St-Vallier 1048
C. O., emp. de banque, St-Cyrille 252
Ernest, emp. Louis Morency Boulevard Langelier 5
Fortunat, cordonnier, Turgeon 34½
Gérard, emp. C.N.R., Olier 147
Ernest, cord.-monteur, St-Luc 316
Henri, peintre, Bayard 172
Henri, commis-marchand, Richardson 387
J. R., commis, du Roi 438
Jules, constable C.P.R., Lasarre 74
Jules,voy. de commerce, St-Olivier 64
L., pharmacien, 1ère Avenue 325
Louis, peintre, Boisseau 82
Mlle Corinne, Artillerie 14½
Mme Ls-A., d'Youville 18
Mme veuve Alexandre, Avenue Taschereau 54
Mme veuve Marie, Daniel 24r
Mme veuve Francis, Colomb 293
Omer, Royal 22e, Papineau 179
Perrin D. S. & Cie, Ltée, biscuits et confiseries, Dalhousie 53
Perrin Georges, maçon, Latourelle 252

FOURRURES DE LUXE
PICARD & ZICAT Enr.
FINE FURS
101, RUE ST-JEAN - QUEBEC
Tél. 2-0146

Le service de la Maison PFEIFFER *"Mon Valet"* vous garantit de remettre vos vêtements à neuf. 4 McMahon

Perrin Georges, briquetier, St-Germain 110a
Henri, briqueteur, Arago 255

Perrin L. G., Dr, spécialiste, cœur, poumons, voies urinaires, St-Joseph 235, rés. du Pont 24. Tél. 2-8496

Perron Arthur, prop. taverne (r), St-Vallier 12
Arthur, menuisier, St-François 141
C., emp. C. N. R., 9e Avenue
Mme veuve Charles,
Edgar, chauffeur d'auto, St-Nicolas 49
Edmond, maison de pension, St-Joseph 43
Ernest, chaussures et cordonnier, 5e Rue 145½, rés. 4e Avenue 275½
& Frères, taverne, Arthur Perron, prop., St-Vallier 8
Georges, menuisier, du Parloir 4
Gratien, cond. C.N.R., 1ère Rue 155
Henri, cordonnier, St-Augustin 32
Herménégilde, prop. de taverne Union, rés. du Roi et du Pont 114-116
J.-Eloi, instituteur, 4e Avenue 135
Joseph, cordonnier, Ste-Félixine 15
Joseph, journalier, Dollard 122

Perron J. L., Honorable, C.R., Ministre de la Voirie, Québec. Pension, Château Frontenac. Bureau: 11, Place d'Armes, Montréal. Résidence, 296 Avenue des Pins Ouest, Montréal.

Joseph, marchand et restaurateur, St-Paul 109 rés.
J. Thomas, journaliste, Avenue Maisonneuve 28
Leger, agent d'assurances, Avenue Cartier 55
M.-Joseph, tabac, cigares et cigarettes, St-Paul 109, rés. Sous-le-Cap 56
Mme Arthur, duRoi 105
Mme veuve Ernest, modiste, du Roi 179½
Perron Mme vve Char., magasin de seconde main, Henderson 38, rés. St-Vallier 1299
Mme veuve Hermel, maison de pension, St-Pierre 20
Mrs widow James, St-Vallier 1397
Napoléon, journalier, de Bernières 37
Perron Octave Chs, voy. de commerce, La Canardière 118
Odilon, jr, briqueteur, Hermine 152
Odilon, sr, briqueteur, Hermine 152
Ulric, chanoine, visiteur eccl. des communautés religieuses, Port Dauphin
Perry Henry Gordon professor of music, Fraser 19
James, appraiser, évaluateur, Crémazie 79, Tél. 2e-0519
Mrs widow Robert, St-Joachim 28
Peruvian Consulate, Adrien Falardeau, advocate, Consul, Tel. 2-2307
Pesant Joseph O., emp. Com. des Liqueurs, Champfleury 415
Pesées publique, Dorchester 304, Bassin Louise, Marché Montcalm
Péterken J., emp. C. P. R., Ste-Angèle 9
Peters Albert H agent, St. Peter 92—res. Grande Allée 144
Farago, prop. Quebec Steam Laundry des Prairies 18-20 (rés)
Henry, foreman, Quebec Rubber Co., Ozanam 25
J. B., major, Grande Allée 144

Peters L. H., Ltd—L. G. Peters president; E. Sylvain, sec.-treasurer.—Master joiners and builders. Entrepreneurs menuisiers et contracteurs. Factory, Elgin 11. Office, St. Angel 10. Phone 2-3023 and 2-5504

Mrs widow L.-H., Chemin Ste-Foy 90
W. J. S. C., Fire adjuster and appraiser, Aberdeen 73, Phone 3729
Peter's Shoe Shine and Hat Cleaner, St. John 16
Peterson see also Paterson

Robitaille
PIANOS, GRAMOPHONES & RADIOS
320, rue St-Joseph, - QUEBEC

McKenna FLORIST **BOUQUET de MARIEE une SPECIALITE**

9, rue St-Jean, Tél 2-5535 **Québec**

Peterson Ald., commis, Quebec Power, Rigauville 5
Hans, supt. Harbour Comm., Grain Elevator, d'Artigny 70
Petit Alfred, journalier, Latourelle 3
Arthur, charretier, Sutherland 16
Elzéar, journalier, Lavigueur 103
Eugène, emp. Boswell's Brewery, Arago 262
J. J. W., comptable, Richelieu 125
L.-N., comptable, Ste-Anne 139
Ovila Arthur, journalier, Lavigueur 103
P., emp. Q. Ry, St-Mathias 125
Philémon, ferblantier, Joliette 13
Philippe, constable 4e Avenue 255
P., emp. Q. Ry, St-Mathias 125
Wilbrod W., plombier, (boutique et rés), Sutherland 14½
Petitclerc Adélard, charretier, Papineau 137
Adélard, gérant, Cie de Nanigation, St-Pierre 20
Adélard, charretier, St-Mathias 50
Arthur, employé s. civil, Chénier 14
Arthur, charretier, de Bernières 95
Ernest, garde-moteur, Côte Ste-Geneviève 20
Ernest, chauffeur de locomotive, d'Aiguillon 27

Petitclerc Eugène, gérant, La Caisse d'Economie de N.-D. de Québec, succ. Jacques-Cartier, rés. N.-D. des Anges 195, Tél. 2-3523

Eugène, charretier, Smith 61
Frank J., Ville Beauport, Tél. 2-1221 sonnez 12

Petitclerc F.-X., Prés. de Au Bon Marché, Ltée, Collins 9, Tél. 2-0873j. Rés. d'été "Au Ruisseau", Ste-Foy

G. M., emp. s. civil, Ste-Julie 56—St-Eustache
Hector, mécanicien, Richardson 385
Henri, emp. Hôtel Victoria, d'Aiguillon 27
Petitclerc Jean, journalier, St-Luc 234
Lucien étudiant, du Roi 187
Maurice, chauffeur d'auto, St-Vallier625
Mlle Albertine, Jérôme 30
Mlle Antoinette, épicerie, Napoléon 140 et St Germain 99
Mme veuve Joseph, du Roi 187
Ovide, charretier, Père Arnaud 16
Ovila, journalier, Dorchester 602
Philippe, forgeron, St-Luc 234
Pierre, mécanicien, Morin 312
Pierre. emp. Q. Ry., Bouffard 123
Rosaire, emp. Elzéar Fortier, Kirouac 23
Wm, chauffeur de taxi, Avenue des Oblats 113½
Petitpas, M.-E., commis de douane, Avenue Cartier 24½
Mme veuve Vital, St-Vallier 140
Prosper, cuisinier, St-Paul 115

Petrie Alex. & Son, Reg d., manufacturers of awnings, tents, sails, aprons and bags, etc. Manufacturiers d'auvents, tentes, voiles, etc., St-Paul 177. Tel. 2-0448

Alexander, sr,m gentleman, Laporte 2, Tel. 2-7428
Alexander, jr, of Alex. Petrie & Son, Reg'd, Laporte 2, Tél. 2-7428
Gordon, Laporte 2
Mrs widow Peter, Côte de la Canoterie 12
Stuart, of Alex Petrie & Son, Reg'd., Laporte 2
Petry James, typographer, Champlain 382
Miss M. M., St Ursule 79

Petry W.-H., Major, Ins. Agent and Vice Consul, and Secretary Mount Hermon Cemetery. St. Peter 92, Phone 2-0639—res. Avenue Ste-Geneviève 42. Phone 2-0037

Pettigrew Achille, avocat, de Pettigrew & Bourget. Edifice Morin, Côte de la Montagne 111. Tél. 2-5360—rés. Ste-Ursule 11, Tél. 2-7514

Get The Habit! Go To **JOLICOEURS - The *Rexall* Store**

Quebec Souvenirs - Post Cards - Pennants - Wonderful assortment of Mocassins - Remedies and Toilet Articles - Kodaks - Films - Photo Supplies - Chocolates and Candies

29, BUADE STREET PHONE 2-0109

OPTICIEN DEPUIS 58 ANS
La Maison P. C. LACASSE Enr.
40, rue de la Fabrique
La plus vieille maison au Canada

Pettigrew & Bourget—Achille Pettigrew & Antoine Bourget—Avocats, advocates. Edifice Morin, Côte de la Montagne 111, Tél. 2-5360

Antonio, rep., Kelvinator Electric refrigeration, St-Jean 217
Chs-Eugène, mécanicien, Montmartre 38
Cyrille P., emp. s. civil, 1re Avenue 76
J.-B., voy. de commerce, Avenue Bougainville 53
Joseph, électricien, Montmartre 38
Lucien, secrétaire de Rioux & Petitgrew Fraser 204
M. J., de Rioux & Pettigrew, Ltée, Ste-Famille 5. Tél. 2-4129
Mme veuve David, Ste Ursule 11
Réné, rep. Dental Company of Canada, de la Couronne 37—rés. Ste-Famille 5
Robert, vice-président Rioux & Pettigrew, Ltée, St-Cyrille 377

Pfeiffer A. S. & Co. Reg'd.—2½, 4, 6 McMahon, Phones 2-0523 - 2-0524

Pfeiffer Adolphus E., proprietor A. S. Pfeiffer & Co. Reg'd Steam Laundry and Dye Works, My Valet, and Pfeiffer Toilet Supply Co. McMahon 4. Ave. de la Tour 102. Phone 2-1734—Summer res. Lake Beauport

Pfeiffer Gordon E., vice-president A. E. Pfeiffer & Co. Reg'd, Avenue Bougainville 208
W. E., commercial artist, Avenue Bougainville 105

Pharmacie Couture, — Omer Couture, propriétaire—Remèdes Français, Anglais et Américains, parfums, articles de toilette. Spécialité: Prescriptions des médecins, St-Joseph 51, Téls 2-6161 et 2-8179

Pharmacie Jolicoeur,—Alf. L. Jolicoeur, Pharmacien Chimiste Propriétaire. Spélialité : Ordonnances des Médecins. Agent pour les remèdes et les articles de toilette "Rexall" et les fameux Produits Anglais de la maison "Boots" de Nottingham Angleterre. 338 rue St-Jean Tél : 2-5151

Pharmacie Marquis—J.-Antonin Marquis, prop.,—3e Avenue 171

Pharmacie Nationale, Enrg., Remèdes patentés, articles de toilette, parfums, etc. Spécialité: Prescriptions, St-Valier 762, Tél. 2-1541

Pharmacie Perreault, 1ere Avenue 325

Pharmacie St-Sauveur, Jos. Masson, prop. St-Vallier 808. Tél. 2-2514

Philibert Louis-Js., mécanicien, Richelieu, 274
Mme veuve J.-Ed., des Fossés 86
François, journalier, St Laurent 44
Philippon Abraham, rentier, des Franciscains 116
J. H., avocat, de la Couronne 39, ch. 403, Tél. 2-5349—rés. des Franciscains 122.
Phillippos Nicholas, waiter, Ste-Angèle 7
Phillips Albert E., machinist, Avenue des Pins 1
Collin T., chief clerk C.P.R., Saunders 10
Edmund, machinist, St-Augustin 90
Edwin, stable foreman, Ste.Angèle 29
Mrs widow B., Conroy 42
Mrs widow E. C., Avenue Maisonneuve 86
Mrs widow Frank, St. Augustin 92
W. laborer, Berthelot 6
George, laborer, Champlain 375

Tel. 2-6636 pour
Boulangerie Modèle 358-364 St-Jean
T. HETHRINGTON, Ltée QUEBEC
PAIN - BISCUITS - GATEAUX - PATISSERIES

Drink FORTIER'S Beverage
VICHY LIMONADE—DRY GINGER ALE—CREAM SODA—GRAPE JUICE, etc.

Phœnix Insurance Co., of Hartford, Conn., (The), Arthur Marcotte, agent, St. Peter 84. Téls. 2-1290 et 2-1564

Phœnix Assurance Co. Ltd, of London England (The), Budden & Strang, general agents, St. Peter 101. Tel. 2-0750

Photogravure de Québec, Ltée, Ls Brouilly, directeur gérant—Photogravure, Artistes dessinateurs, St-Paul 421, Tél. 2-7856

Phypers U. E., commercial artist, Avenue Bougainville 105

☞ Picard dit Collet, voir Collet dit Picard

Picard Adjutor, garde-magasin, St-Bernard 59½
A. G., manufacturier de boîtes, Côte Ste Geneviève 53
Albéric, tanneur, Dollard 148
Albert, chauffeur stationnaire, Charest 89
Alfred, journalier, Papineau 51
Alfred, cord.-monteur, St-Germain 180
Alfred, cordonnier, Boisseau 187
Alfred, journalier, la Colombière 160
Antonio, commis, épicier St-Ambroise 110r

Picard Arthur, prés. de O. Picard & Fils, Inc., St-Jean 596, Tél. 5879

Arthur, emp. Madden, d'Iberville 9
Arthur, commis, Ste-Claire 53½
Arthur, cordonnier, Ste-Thérèse 126
Arthur, cord.-machiniste, Arago 25
Arthur, journalier, Franklin 77
Auguste C., comptable, du Roi 205
Baldo, comptable St Ambroise 98
D.-D., emp. Corporation, Avenue Taschereau 46
Dominique, journalier, Bagot 150

Picard & Duquet, Enr.,—J. A. Pouliot et R. Després—Horlogers, joailliers, bijoutiers et graveurs; watchmakers, jewellers and engravers. St-Jean 36. Tél. 2-1867w

Edgar, bijoutier, de la Reine 130
Edgar, de Edgar Picard, Enr., Charest 31
Edgar, Enr. — Marchand de poêles St-Vallier 423. Tél. 2-2684
Edouard, chauffeur d'auto, 4e Avenue 52
Edouard Eddie, comptable, de l'Eglise 9
Emile, c.-voyageur, Ave. Lamontagne 52½
Emile, chauffeur d'auto, du Pont 34
Emilien, emp. P. Ferland, St-Luc 243
Félix Jules, épicier, St-Ambroise 108½, rés. 110
Picard François cordonnier, Franklin 57
Frs-Xavier, menuisier, Ste-Thérèse 86
Joseph, dit Casista, sergent de police 2e Rue, 145
Gaudias, emp. s. civil, St-Félix 8
Gelly, contremaître Colonial Hide Co., St-Ambroise 116
Georges, cordonnier, Bagot 188, rés 186
Georges, journalier, Dorchester 634
Georges, journalier, Colomb
Georges, tailleur de cuir, Demers 54
H., prop. auto-camions, St-Ambroise 32
Henri de Picard & Zicat, Enr., St-Augustin 29, Tél. 4870
Honoré, homme de livraison, de la Reine 229
Honoré, jr, tailleur de cuir, St-Ambroise 98
Honoré, sr, de A.-E. Marois, Ltée, St-Ambroise 100
Honorius, emp. s. civil, Blvd de l'Entente 171
J.-R., ingénieur civil, Ursuline Lane 3
J.-Edgar, bijoutier, Charest 35
J. Edgar, asst.- pharmacien, 14 St-Stanislas
J. Emile, comptable, 1ère Avenue 168

FOURRURES Transformées et réparées. Remises complètement à neuf. Prix modérés chez
PICARD & ZICAT Enr. 101, Rue St-Jean - Québec
TELEPHONE 2-0146

Vos vieux vêtements paraîtront comme des neufs s'ils sont confiés à notre service *"Mon Valet"* PFEIFFER.

Picard J. Eugène, instituteur, Kitchener 150
J.-M., commis, Côte Ste-Geneviève 53
Johnny, journaler, Avenue Renaud 87
Jos., commercant général, des Fossés 183
Joseph-Philias, batelier, rue St-Charles 7
Joseph, ancien épicier, Ste-Ursule 18
Joseph, épicier, Henderson 30

Picard Joseph, de Rock City Tobacco Co. Ltd, président Commission Scolaire, St-François 218. Tél. 2-2358

Joseph, repasseur de fourrures, Arago 390
Joseph, tailleur de cuir, St-Ambroise 102
Joseph, emp. Laiterie de Québec, d'Argenson 134
Joseph, emp. Quebec Power, Fleurie 99
Joseph, cord.-machiniste, St-Sauveur 209
Joseph, rentier, Ave. de la Tour 16
Joseph-N., gardien de nuit, Afago 7
Jules, boulanger, Kirouac 66
Jules, cordonnier, Châteauguay 266
Lauréat, peintre, Maufils 149

Picard Lauréat, comptable et huissier C.S., St-Perre 80—rés. 1e Avenue 301

L., rentier, Boulevard Langelier 140-142
Léo, boulanger, Bédard 44r
Louis, corroyeur, Marie de l'Incarnation 99
Louis, prop. taverne, St-Vallier 653, res. St-Valier 51
Louis V., peintre, Richardson 43
L.-P., emp. C.P.R., St-Joseph 400
Ls-Ph., avocat, sec. Hon. Ernest Lapointe, res. Ottawa
L. T., boucher, St-Vallier 1108-1110. Tél. 2-4339, rés. 1108
Loyola, tailleur, Nelson 45
Lucien, barbier, Charest 31
Mathias, journalier, Arago 377
Maurice, épicier, Arago 178-180
Maurice traffic manager Bishop Co., 3e Avenue 151
Mesdemoiselles, Bagot 77

Picard Mlles Alma et Adine, Latourelle
Mlle Camille, Ste-Angèle 38
Mlle Lumina et Valentine, Marie de l'Incarnation 99
Mlle Marie, 3e Avenue 142
Mlle Marie-Jeanne, professeur de piano Avenue Tourangeau 6
Mme veuve Alphonse, Arago 77
Mme veuve Clovis B., St-Cyrille 265
Mme veuve Edgar, St-Ambroise 66
Mme veuve Georges,, 6e Avenue 92
Mme veuve J.-Bte, Avenue Tourangeau 6
Mme veuve Joseph, Boisseau 187
Mme veuve Joseph, d'Agenson 148

Picard O. & Fils. Inc.—Art. Picard prés., P. E. Laroche, vice prés. et Gérant, Eug. Barry, sec., plombiers, Spécialité: pose d'appareils hygiéniques les plus perfectionnés et les plus modernes. Fournaise à eau chaude et à vapeur. Installations électriques.—Plumbers, gas and steam fitters. Hot water and steam heating a speciality, St-Jean 199, Tél. 2-1239w, boutique, St-Eustache 39

Omer, peintre, Arago 178
Paul, peintre, Ste-Thérèse 89½
Philéas, plombier, Kirouac 80
Philadelphe, cordonnier, Franklin 163½
Philippe, chauffeur d'auto, 4e Rue 7¼
Pierre, cordonnier, Morin 61-63
Proculus, emp. Dept. Marine, St-Sauveur 77
Prudent, épicier, St-Luc 245-247
Roland, chauffeur d'auto, St-Vallier 900
Stanislas, agent, 1re Avenue 418
Stanislas, étudiant, St-François 218
Sosthènes, commis, Latourelle 42
Théo., peintre, de la Reine 426

Robitaille
Gramophones & Disques
VICTOR ORTHOPHONIC
320, rue St-Joseph, - - - - QUEBEC

McKenna FLORIST **FRESH FLOWERS for EVERY OCCASION**
9, St. JOHN St. Tel. 2-5535 **QUEBEC.**

Picard & Zicat, Enr.—Henri Picard et Lauréat Zicat—Marchands et manufacturiers de fourrures. Fine furs. Fourrure de Luxe, St-Jean 101. Tél. 2-0146

Piché, Antonio-G., emp. s. civil, Richelieu 37
Armand, serrefreins, C.P.R., 2e Avenue 67
Arthur, contremaitre, Caron 97
Daniel, O. D., Optometrist and Opticain, St-Joseph 325½-325¾. Tél. 2-6835

Piché G. C., chef du Service Forestier et Directeur de l'Ecole Forestière. Bureau, dépt. des Terres et Forêts. Tél. 2-8101, rés. Chemin Ste-Foy 43. Tél. 2-6003

J. Cléophas, emp. s. civil, Avenue Maisonneuve 42
Ludger, ancien marchand, 4e Rue 66
Mlle Mariette, emp. Soleil, St-Louis 79
Mme veuve Joseph, Dablond 10
N.-Armand, serrefrein C. P. R., Chemin Ste-Foy 931
O., cirage de chaussures et réparations de bicycMes, 3e Avenue 160½
O., gérant La Lithographie de Québec, Enr., de la Normandie 46
Frs-Xavier, emp. J.-B. Renaud & Cie St-Olivier 162

Picher Alphonse, grains & charbon, Boisseau 221 (rés.) Aqueduc 77
Alphonse, relieur, 4e Avenue 337½

Picher Ed. Boisseau, notaire, St-Pierre 80. Tél. 2-0116—rés. Hôtel Clarendon rue Ste-Anne—rés. d'été Ste-Pétronille, I. O.

Picher Edouard, de LaRue, Trudel & Picher, St-Pierre 71, Tél. 2-8705. Rés. Place Montcalm 5, Tél. 2-0912w —rés. d'été, Ste-Pétronille, I. O.

Eugène, menuisier, St Valier 764

Picher Eugène, Enr.—Eugène Picher, président—marchand à commission, farine, grains et provisions, Dalhousie 91. Tél. 2-3794

Eugène, président Eugène Picher, Ltée, Ste-Ursule 34
Joseph, emp. Quebec Ry, Richelieu 161
Roland, emp. C. N. R., Chamfleury 274
Roméo, notaire, St-Joseph 337, Tél. 5310, rés. 339½

Pichette Albert, menuisier, des Commissaires 199
Albert, journalier, Morin 247
Albert, cord.-machiniste, Letellier 25
Albert, plombier, Montcalm 113
Albert, cordonnier, St-Vallier 396
Alfred, épicier, Arago 322-324
Alphonse, voy. de commerce, St-Ambroise 67
Alphonse, épicier, St-Germain 112
Alphonse, épicier, St-Joseph 353, rés. Ste-Thérèse 40
Anatole, épicier, Dorchester 156-158, rés. des Commissaires 130
Antoine, chauffeur d'auto, Morin 73
Arthur, commis, Châteauguay 219
Arthur, emp. C.P.R., Prince-Edouard 249
Delphis, charretier, Sagard 4
Delphis, tailleur en cuir, Chateauguay 94
Denis, épicier, Montcalm 37-39
Emile, épicier, Hermine 164
Emile, épicier, Bayard 143-145, coin Hermine 164
E.-Raoul, agent d'accessoires d'autos, Boulevard de l'Entente 173
Félix, infirmier, du Palais 11
Gaudias, journalier, Pr.-Edouard 244
Gérard, commis d'hôtel, St-Ambroise 67

Pichette Henri, médecin, physician. Heures de consultation: 2 à 4 hrs et 7 à 8.30 hrs, St-Jean 425, (rés.) 428. Tél. 2-4220

J., pompier, du Pont 5

PASTILLES A-D (anti-douleur) **Souverain contre Maux de tete Nevralgie, Grippe, Maux de dent, Lumbargo et toutes douleurs**
Pharmacie JOLICOEUR **The *Rexall* Store**
338, Rue St-Jean **Tel. 2-5151** **QUEBEC.**

La Maison P. C. LACASSE Enr. 40, rue de la Fabrique

Si vous aviez la malchance de briser vos verres, notre département moderne de réparation vous donnera pleine et entière satisfaction dans un très court délai.

Pichette J. E., boulanger, St-Benôit 1 et Carillon 197, rés. 195
Joseph, plombier, Richardson 80, Tel. 3554
John, emp. C.N.R., 1ère Rue 157
Joseph, jr., emp. Quebec Paper Box Signaï 109
J.-L. N., cord.-machiniste, Montmartre 59
Joseph, rentier, Richardson 342
Joseph, sr, cordonnier machiniste, Signaï 109
Joseph, journalier, Dorchester 163
Lauréat, épicier, Ste-Thérèse 44, rés. St-Ambroise 67
Louis, journalier, St-François 298
Louis, cordonnier, Joliette
Lucien, commis St Olivier 196
Mme veuve A. Cléophas, Richelieu 40
Mme veuve Cyrille, St-Léon 26
Mme veuve Elzéar, St Jean 428
Mme veuve Octave, Montcalm 197
Mme veuve Octave, épicerie, p. Châteauguay 164-168
Mme veuve Paul, Signaï 107
Octave, journalier, Napoléon 217
Ovide, épicier, 2e Rue 141-143
Paul, plombier, St-François 298
Philéas, corroyeur, Morin 67
Pierre, typographe, Alfred 15
Prudent, charpentier, du Roi 348r
Rosario, débardeur, Prince-Edouard
Pickford Charlie, goal guard. Carillon 189
Walter, emp. Canada SS. Lines, Carillon 191
Picotte M., emp. Usine St-Malo, Chamfleury 403
Piddington Miss F. M., St Louis 83
Pidgeon Mrs widow Faber, des Fossés
Piedmont Fish & Packing Co., Ltd., St-James 49, shed 7. Tél. 2-2976

Pigeon Arthur, C.R., Officier en loi, dépt. de la Voirie, Avenue de Salaberry 40. Tél. 6279

Pigot C. J., civil engineer The Q. Ry L. H. & P. Co., Ltd, Grande Allée 144. Tel. 2-0069

Piko Hat Co. Ltd., Alex. Mercier, repr., St-Joseph 64
Pilon Mlle Laura, Mont-Carmel 25
Mme veuve E., La Canardière 602
Rodolphe, peintre, Boisseau 235
Pilote Charles, journalier, Colomb 97
Chs, journalier, Colomb 97
Pilots' Office (Quebec), Côte de la Montagne 111
Pilote Chs., journalier, Boisseau 155¾
Edouard, mécanicien, 4e Rue 96½
Pilots' Office (the Montreal), Dalhousie 46
Pinault Emile, forgeron, Lafayette 98
James, emp. s. civil, 2e Rue 81
Joseph, comptable, Impôt du Revenu Hôtel Ste-Ursule, rue St-Louis
Mme veuve O., Richelieu 9
Pincott Georges, emp. Anglo Can. Pulp & Paper Co., Avenue de Bernières 72
Pineault, A. A., caissier, Grande-Allée 55

Pineault Jean, comtpable & liquidateur de faillites, St-Pierre 126. Tél. 7410, rés Fraser 262, Tél. 7410

L. J., sec.-trésorier, B. Houde Co., Ltd, Fraser 133
Pino Peter, farmer, Hermine 155
Pinsonnault A.-J., Ltée, marchand de chaussures, St-Jean 235, Tél. 2-3840, (rés.) 7e Rue 31

Pinsonnault Honoré J., sec.-trés. Dominion Corset Co., Quebec Paper Box Co., et Canada Corset Steel & Wire Co., Fraser 100. Tél. 4113

J. Léon, architecte, inspecteur de bâtisses pour la Cité, St Augustin 59
Pion A. & Cie, Auguste et Eugène Pion Marchands, Cuirs, peaux et laine, St-Vallier 415-419. Téléphone 2-2272
Auguste, de A. Pion & Cie, St-Cyrille 47

PHONE 2-6636 **T. HETHRINGTON, Ltd** 358-364 St. John St.
for **BREAD - BISCUITS - CAKES PASTRY**

LES CELEBRES LIQUEURS DOUCES **FORTIER** Font les délices de leurs consommateurs
VICHY LIMONADE—DRY GINGER ALE—CREAM SODA—GRAPE JUICE, etc

Pion Eugène, de A. Pion & Cie, Avenue Bougainville 158
Eugène, libraire et débit de tabac; stationer and tobacco srand, St-Jean 183, Tél. 4117
Mme veuve Auguste, St-Cyrille 47
Piquette Georges, jr., artiste-décorateur, St-Vallier 180
Pisinis E., poseur de tuiles, St-Vallier 1062½
Pitl Charles, agent à commission, Sault-au-Matelot 8
Piton Miss, Ste-Anne 125-127
Philippe, journalier, Kirouac 217
Piuze Roland, instituteur, Richelieu 103
Léonce, agent, Richelieu 103
Plain George, dyer, St-Olivier
Mrs widow Joseph, Drolet 10
W. A., laborer, Prévost 21
Plamondon A., charretier, Victoria
Achille, menuisier, P.r-Edouard 213
Achille, emp. s. civil, Lavigueur 93
Aimé, notaire, emp. s. civil, Claire-Fontaine 47
Albert, journalier, St-Vallier
Albert, pompier, Marie de l'Incarnation 214
Alfred, commis expéditeur, St Crépin 8
Alfred, chauffeur taxi, St-Bernard 39
Ambroise, commerçant de lard, Halle St-Pierre, rés. Lorette
André, chauffeur, Richardson 395
Antonio, mécanicien, Marie de l'Incarnation 298
Apollinaire, négociant, Avenue des Erables 143.
Arthur, commis, Boisseau 129
Arthur, emp. C.N.R., 5e Avenue 50
Arthur, mécanicien, Arago 372
Arthur, emp. s. civil, Avenue Bourlamaque 105
Aurèle, maître-charretier, Arago 239-239½
Camille, jr, cordonnier, St-Mathias 35
Camille, sr, cordonnier, Kirouac 116½
Charles, charretier, St Luc 240
Charles, épicier, St-Olivier 309½
Plamondon C., épicier, rés. St-Olivier 309½
C. Lucien, agent de'immubles, Avenue Conway 3
Clovis, emp. P.-T. Legaré, Ltée, Arago 164
C. P., commis-voyageur, Chevrière 16
Daniel, conducteur de voitures, d'Aiguillon 168
David, emp. "Soleil", de Bernières 96
David-V., médecin, Avenue des Erables 143
E., emp. Château Frontenac, Avenue Ste-Geneviève 5
E., agent d'assurances, Sherbrooke 8½
Edmond, ing-mécanicien, Lafayette 16
Edmond, forgeron, St Olivier 176
Edouard, menuisier, St-Benoit 118
Emile, machiniste, 5e Rue 9
Ernest, voyageur, 5e Rue 9
G., agent de manufacture, Charest 7
Gaudias, pompier, Marie de l'Incarnation 302
Gaudias, comptable, du Roi 214
Gaudias, ing.-mécanicien, Ste Claire 20
Gaudias, comptable, du Palais 32-34
Georges, emp. Bell Téléphone, Marie-Louise 108
Georges, comptable, Avenue Désy 14
Georges, inspecteur bureau d'Hygiène, St Valier 1254
Georges, mécanicien, Morin 174
Gérard, médecin, Ave des Erables 143
Hector, cord. machiniste, Kirouac 207
Henri, peintre d'enseignes, Arago 239½
Henri, tailleur de hardes, St-Benoit 154
Henri, sténographe, de l'hon. Juge en Chef, 1ère Avenue 310
Honoré, charron. St Bernard 95
Honoré, épicier, St-Vallier 190-194
Jos.-Aurèle, commis-marchand, Lasarre 79
J. A., commis, St-Olivier 176
Joseph-A., emp. s. civil, St-Jean 546
J. Arthur, St-Valier 729, Tél. 2011j
J.-B., Latourelle 173

FURS Remodeled and Repaired at Moderate Price by
PICARD & ZICAT Enr. 101, St. John St. - Quebec
TELEPHONE 2-2113

"Our Valet" service keeps you well dressed
PFEIFFER'S - 4 McMahon

Plamondon J.-E., chauff de taxi, Ste-Thérèse 126½
J.-E., notaire, Claire-Fontaine 47
J. Edmond, restaurateur, St-Vallier 745
J. E., comptable, 1ère Avenue 573
J.-H., ass't-gérant de Crédit Industriel, 4e Avenue 254
J.-H.-E., huissier-audiencier, coffre-forts etc., St-François 86
J. L., emp. C.N.R., Ste-Thérèse 180

Plamondon Joseph, Enr.—Mélanie Paquet-Dubois, prop.—Marchand de chaussures, gros et détail. Boot and shoe dealer, wholesale ahd retail, St-Joseph 110, Tél. 2-2295

Joseph, cordonnier, du Roi 216
Joseph, beurrier, de la Reine 426
Joseph, garde-moteur, Lafayette 64
Joseph, menuisier, des Fossés 84
Joseph, menuisier, Ste-Thérèse 180
Joseph, contremaître, 5e Rue 9½
Joseph, mécanicien, Richelieu 211
Joseph, charretier, Aèago 258
J. O., des Franciscains 51
J.-O., cordonnier, St-Bonaventure 3
J. P., trésorier de Au Bon Marché, Lachevrotière 33
J.-V., comptable, St-Vallier 1246
Jules, emp. de banque, Claire-Fontaine 47
Jules, pompier, Boisseau 129
Jules, C. G. A., 12e Rue 63
Jules, briqueteur, Marie de l'Incarnation 316
Lauréat, laitier, Montmagny 37½
Louis, voy. de commerce, Bayard 193
Louis, contremaître, St Valier 365
L., agent, 4e Rue 119
Lorenzo, emp. C. P. R., Richelieu 71
Ls, journalier, Arago 288
Lucien, chauffeur taxi, St-Bernard 39
Mathias, maitre-boulanger, Bayard 193
Max, emp. s. civil, Lavigueur 93
Mlle Aimée, de la Reine 146
Plamondon Mlle Alice, de la Reine 188
Mlle Rebecca, Bayard 193
Mme Georges, prop. Epicerie Candiac, Enr., Avenue Bourlamaque 110, rés.
Mme veuve, Marie de l'Incarnation 92½
Mme veuve Alfred, St François 398
Mme veuve Elie, de la Reine 146
Mme veuve Eugène, Lavigueur 93
Mme veuve Honoré, St-Gabriel 2
Mme veuve Isidore, des Franciscains 105
Mme veuve J. Bte, Latourelle 173

Plamondon Olivier, (succession)—Boulangers-Bakers—Bayard 191-193. Tél. 2-2405

Omer, collecteur "L'Action Catholique" Ste-Anne 89
Onésime, emp. Québec Rubber, de Bernières 96
Paul A., comptable, St-Vallier 259
P.-E., agent de manufacturiers, 4e Rue 119
Pierre-Arthur, voyageur, Lasarre 86
Philéas L., commis-taverne, St-Jean 233
P. Raoul, emp. s. civil, Crémazie I2
Réné, médecin chirurgien, Lacroix 15, Tél. 2-3052—rés. Chemin St-Louis 14, Tél. 2-7132
Rosario, traffic manager Clarke Steamship Co., Ltd, La Canardière 83
Samuel, contremaître, Richardson 213
Victor, comptable, St-Vallier 1246
Wilbrod, charretier, Hermine 93
Plant Robert, sergent major, Avenue Bourlamaque 79
Plante Achille, pompier, 11e Rue 30
Achille, charretier, de Bernières 71
Adélard, tailleur en cuir, Boisseau 87
Adélard, marchand d'occasion et res. Avenue des Oblats 111-113
Adélard, pompier, Richelieu 164
Adélard, journalier, St-Pierre
Adélard, électricien, Boisseau I
Aimé, commis, Charest 158
Albert, journalier, De Tracy 20

Robitaille
Radios DE FOREST CROSLEY et STROMBERG CARLSON
320, rue St-Joseph, - QUEBEC

McKenna FLORIST
Flowers—Fleurs Naturelles
9, ST. JOHN ST. Tel. 2-5535 QUEBEC.

Plamondon Albert, militaire, Hermine 47
Albert, cordonnier, St-Bonaventure 23
Alfred, commis-boucher, St-François 418
Alfred, charretier, Chénier 29½
Alfred, cordonnier, Arago 336
Alfred, cord.-machiniste, Boisseau 263
Alfred, cordonnier, Boisseau 214½
Alfred, emp. Com. du Hâvre, des Fossés 62
Alphonse, commis, St-Anselme r 74
Alphonse, menuisier, Victoria 108
Alphonse, gardien de nuit, 6e Rue 101
Antoine, charretier, Laviolette 31
Antonio, voy. en bijouterie, Richardson 187½
Arthur, 3lectricien, St-François 45
Arthur, cord.-machiniste, Ste-Marguerite 9
Artkur, épicier, 2e Avenue 350
Arthur, gardien de la paix, 10e Rue 116
Arthur, boucher, Châteauguay 000—Avenue Taschereau 122
Arthur, boucher, Châteauguay 306
Arthur, voy. de commerce, Garnier 31
Auguste, emp. J. B. Renaud, de la Normandie 31
C. Arthur, instituteur, Champlain 884
Camille, tailleur en cuir, Falardeau 18
Jules, comptable, 12e Rue 63
David, confiseur, Arago 254
David, journalier, St-Vallier 956
Edmond, menuisier, 5e Rue 85½
Edouard, rentier, Colomb 220
Edouard, tailleur de cuir, Boisseau I
Elzéar, charretier, Hermine 45
Elzéar, cordonnier et épicier, Hermine I98 et St-Germain I4I
Emile, menuisier, Richardson 123
Emile, comptable, St-Anselme 27
Emile, ent.-menuisier, St-François 346
Eugène, emp. Terreau & Racine, Signaï 73
Eugène, charretier, Colomb 175
Eugène, charretier, Hermine 47
Plante Eugène, barbier, de la Couronne 29 rés. Ste-Marguerite 80
Plante Félix, commis, St-Ignace 23
Félix, cordonnier, St Benoit 31
Félix, emp. Dom. Corset, Ste-Hélène 158
François, journalier, Joliette r 7
Gaudias, cordonnier, St Bernard 169
Georges, de Marier & Trudel, Ltée, St Félix 4
Georges, journalier, Beauharnois 50
Henri, menuisier, Richelieu 76
Honoré, épicier, Durocher 182, rés. Châteauguay 130
J.-A., secrétaire Sun Life Ass. Co., Crémazie 23½
J.-B., aviculteur, Caron 109
J.-Bte., tavernier, Ste-Angèle 9
J.-D., 4e Avenue 222
J. Ernest, comptable, St Olivier 190½
J.-Louis, couvreur, 11e Rue 94½
Jean, cord.-machiniste, Aqueduc 2I0
Johnny, prop. taverne, Du Pont 81 (rés) Ste-Angèle 9
Joseph, épicier, St-Vallier 1289
Joseph, chauffeur, Scott 95
Joseph, commis, Richardson 379
J. W., voy. de commerce, Ozanam 93
L.-H., agent de buanderie, St-Léon 60
L. P., ing.-stationnaire, Marie-Louise 64
Lauréat, cordonnier, Arago 336
Lorenzo, emp. Corporation, Durocher 185
& Lortie bois et charbon, de la Colombière 192
Louis Joseph, étudiant, du Pont 37
Lucien, cordonnier, Châteauguay 121
Lucien, commis, de la Reine 265
Lucien, plombier, Arago 336
Mlle Elise, modiste, Sagard 22
Mlle Gratia, Dauphine 15
Mme veuve A.-G., Jeanne d'Arc 54½
Mme veuve Alfred, Hermine 47
Mme veuve Arsène, St-Germain 103
Mme veuve Arthur, St-Vallier 156
Mme veuve Cyprien, Déligny 30
Mme veuve Edmond, Arago 336
Mme veuve Edm., de la Normandie 68

Prenez l'habitude ! Allez à la PHARMACIE JOLICOEUR
Pour vos Parfums et Articles de Toillette,
Essayez nos CHOCOLATS fin de semaine à 29, 39 et 49cts la livre.
338, rue St-Jean - Tel. 2-5151 The Rexall Stores 29, rue Buade - Tel. 2-0109

La Maison P. C. LACASSE Enr. 40, rue de la Fabrique

If it happened to you to break your lenses, our modern department of reparation will give you full and entire satisfaction in the shortest possible delay.

Plante Mme veuve J.-Hubert, du Roi
Mme veuve Jean-Baptiste, Latourelle 72
Mme veuve Louis, pérruquière, Crémazie 166
Mme veuve Jos. 4e Avenue, Limoilou
Mme veuve Joseph, Crémazie 166
Mme veuve Joseph, Corinne 24
Mme veuve Narcisse, Boisseau 1
Mme veuve Nazaire, Bedard 2
Mme veuve Octave, Franklin 53
Napoléon, plâtrier, Colomb 187
Odina, commis de banque, Latourelle 154
Oscar, menuisier, Des Fossès 125
Ozéa, menuisier, Avenue des Oblats 169
Paul, pâtissier, St-Bonaventure 25
Philéas, tanneur et magasin, Hermine 149
Pierre, épicier, St Luc 164-166
Pierre, employé C. P. R, de l'Eglise 141
Pierre, emp. Q. Ry, de Mazenod 132-134
Pierre, commis Boulevard Langelier 45
Pierre, corroyeur, Charest 41
Pierre, emp. Traverse de Lévis, St-Anselme r 74
Pierre, tailleur. Charest 89
Réal, menuisier, de la Normandie 68
Roméo, cordonnier, Arago 325
Simon, contremaitre, St Luc 366
Télesphore, menuisier, Châteauguay 67
Télesphore, commis, St-François 407
Théodore, agent d'aurancess, Richelieu 206
W., menuisier, Crémazie 7
Wilfrid, journalier, Colbert 19d
Wilfrid, tendeur decuir, Châteauguay 121
Xénophon, menuisier, 6e Rue 50
Platter Albert, architecte, St-Jean 97
Pleau Albert, cordonnier, Bagot 148
Alfred, cord.-machiniste, Rigauville 18
Arthur, chauffeur, Carleton 4
Edouard, gardien, 4e Avenue 346
Edouard, cordonnier, Morin 67
Hubert, journalier, 4e Avenue 346
J.-Ferd., commis, St-Mathias 121
Raoul, tailleur de cuir, 4e Avenue 346
Pleau Roland, restaurateur, cord.-monteur, 4e Avenue 228
Plourde Alphonse, emp. Bell Telephone, Kirouac 39
Antoine, mécanicien, Aqueduc 1½
Arthur, menuisier et magasin, Chénier4
Elzéar, emp. C. N. R., Durocher 12
Ludger, agent d'assurances, Boisseau 155¾
Sylvio, mécancien, La Fayette 129
Wilfrid, peintre, Latourelle 69½
Podesto James, supt., Canadian Oil Co., St-Vallier 1281-A
Michael, emp. Imperial Oil Co., St-Vallier 1281a
Point D., emp. Q. Ry, Hermine 51
Philippe, charpentier, Demers 13
Poiré, Joseph, menuisier, La Canardière 130
Mme Thomas, comptoire de journaux, St-Pierre 80
Mme Alfred, Bon Pasteur 10
Mme veuve David, de Bernières 79
Mme veuve Lôuis, 3e Avenue 350½
Ovide, inspecteur, Bureau des Examinateurs électrici n, St-Paul 407, Tél. 2-2948—rés. 18e Rue 21, Tél. 2-7536w
Poirier Adelphis, emp. s. civil, La Canardière 149
Arthur, contremaitre, St-Germain 92
Aquilas, militaire, Bon Pasteur 20
Charles, journalier, 6e Rue 97
Emile, magasin, Ste-Catherine 56-58
Gaudias, journalier, Papineau 124
Georges, plombier, St-Laurent 48
Gérard, barbier, La Canardière 98
Henri, comptable, de Mazenod 33
J.-Alfred, manuf. de chaussures, Montcalm 28-30
J.-H.-Alcide, cord.-machiniste, 1e Avenue 436
Josephat, journalier, 8e Avenue 168½
Léopold, solliciteur d'assurances, St François 457
Lucien, commis de taverne, Chevrière 42

PHONE 2-6636 **T. HETHRINGTON Ltd** **358-364 St.John St.**

for BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY

LIMONADE
FORTIER
VICHY
Le breuvage par excellence durant la saison des chaleurs

Poirier Mlle Hectorine, Dauphine 15

Poirier M.-J., gérant Metropolitan Life Ins Co., St-Vallier 701. Tél. 2-7527—rés. Avenue Marguerite-Bourgeoys 50

Napoléon, emp. Quebec Preserving Ltd, 2e Avenue 191

Poisson Mlle Blanche, St-Stanislas

Poison Robert, de Robitaille & Picher et de Cie d'Ameublement Robert, App d'Youville, St-Jean 185

Roger, régleur, Prévost 15

Willie, journalier, Ste-Agnès 4

☞ Poitevin voir aussi Potvin

Poitevin Geo. H., commis de Douane, Crénazie 220, Tél. 4805

Poitras Adolphe, sr, commis-emballeur, Napoléon 28

Adrien, étudiant, Charest 95

Adrien, journalier, Richelieu 78¾

Arthur, charretier, Lavigueur 44½

Arthur, plombier, Richelieu 198

Arthur, gard. de l'Aqueduc, Aqueduc 54

Arthur, commis, Bagot 84

Cyrille, typographe, St-Luc 207

Edgar, emp. Dom. Arsenal, Latourelle 6

Edouard, menuisier, Lockwell 6

Edouard, commis, d'Aiguillon 144

Edouard, pressier, Dolbeau 72

Elzéar, journalier, Richelieu 166½

Elzéar, menuisier, Latourelle 76

Elzéar, sec.-trésorier, Jules Gauvin, Ltée des Prairies 67

Elzéar, rentier, de la Reine 339

Emile, forgeron, Kirouac 178-180

Ernest, mécanicien, Richelieu 78¾

Ernest, emp. Dept. Marine, Ste-Agnès 5

Etienne, agent de manufacturier, Charest 11, rés. Charest 95

Eugène, menuisier, St Olivier 126

Eugène, cord. machiniste, St Luc 165

Eugène, charretier, Latourelle 227

Ferdinand, menuisier, Côte Ste-Geneviève 10

Ferdinand, journalier, Prince-Edouard 203½

Frs.-Xavier, cordonnier, St Luc 160-162

Poitras Gaudias, imprimeur, relieur et règleur, fabricant de livres à feuillets mobiles, etc. Printer, book-binder, paper ruler, and loose leaf maker. St-François 27-31, Angle St-Dominique 92-98. Tél. 2-1735—rés. Ave de Salaberry 36, Tél. 5459

Hector J., contremaître typographe *Le Soleil*, St Luc 207

Poitras J. A., marchand épicier. Licencié pour la vente de la bière et porter. Epiceries de choix, provisions, fruits, légumes, etc. Du Pont 152, Tél. 2-8323—rés de la Reine 115, Tél. 2-8323

J.-B., voy. de commerce, Chamfleury 312

J.-E., de Quebec Insurance Service Reg., Avenue des Erables 124, Tél. 4303

J.-E., épicier, Dollard 53-55

J. Edmond, collecteur "Le Soleil" St-Olivier 310

Poitras J. O., gérant Royal Paper Box Co., Marie-Louise 87. Tél., 2-7175w

Joseph, teneur de livres, Richelieu 78¾

Joseph, contremaître relieur, Richelieu 198

Joseph, journalier, St-Olivier 270

J.-Théophile, voy. de commerce, Avenue Cartier 163

L. A., journalier, des Commissaires 926

Lauréat, opérateu monotype, Morin301

Léopold, comptable-auditeur, La Canardière 563

Lucien, messager de banque, St-Jean 197

Lucien, pressier, Richelieu 78¾

Maurice, typographe, Avenue François Ier 113

Michel, ancien typographe, Richelieu 198

Mme veuve Adélard, Richelieu 176

Mme veuve Arthur, Demers 50

FURS Remodeled and Repaired at Moderate Price by
PICARD & ZICAT Enr. 101, St. John St. - Quebec
TELEPHONE 2-0146

Le service de la Maison PFEIFFER *"Mon Valet"* vous garantit de remettre vos vêtements à neuf. 4 McMahon

Poitras Mme veuve Arthur, Crémzaie 2
Mme veuve F., Elgin 4
Mme veuve Joseph, De Jumonville 17
Mme veuve Lucien, St-Jean
Napoléon, emp. Dépt Milice, d'Artigny 73
O. & Frère, épiciers, La Canardière 131
Pierre, commis, Ste-Anne 34
Raoul, police provinciale, Lockwell 4
Rodolphe, emp. "Le Soleil", de Villiers 40
Roméo, prop. Etal de Quebec, St-Vallier 1227, rés. 1231. Tél. 1000
Télesphore, sr, emp. B. de Poste, Boisseau 23
Victor, cordonnier, Franklin 100
Wilfrid, officier du revenu, St-Jean 522

Police Court, Honorable juge Arthur Lachance, juge-en-chef, et l'honorable P. Aug. Choquette, juge, St-Louis 12. Tél. 2-0907

Police Provinciale, sous le contrôle de l'Assistant-Procureur-Général, Palais Législatif. Tél. 2-8101.—service du soir—2-0862

Poliquin A., concierge, de la Couronne 37
Achille (atelier) plombier, Dorchester 88½—rés. Durocher 200
Adélard, électricien, des Fossés 139
Adrien, chauffeur d'auto, Robitaille 12
Adjutor, vérificateur C.P.R., de la Trinité 1
Albert, plombier, de la Reine 49
Alexandre, plombier, Ste Marguer te 69
& Darveau, Enr., chaussures en gros, St-Pierre 37-43
Edmond, emp. C.N.R, 2e Avenue 199
Eudore, tailleur en fourrure, 3e Rue 105
Eudore, étal, la Canardière 11
Eudore, expéditeur, La Canardière 9
Horace, commis C. P. R., Charest 143
J. B., gardien de la paix, St-Laurent 22
L Napoléon, barbier, Henderson I4
Mme veuve A., Ste-Ursule 59
Poliquin Mme A.-L., magasin et rés. duPont 140-142. Tél. 2-4586
Mme veuve Achille, St-Jean 473
Mme veuve Arthur, restaurant, des Fossés 104, rés. 102
Mme veuve, Laliberté 154½
Mme veuve Israël, des Fossés 139
Napoléon, barbier, Grant 85½
Odilon, St-François 190

Poliquin Paul A., médecin chirurgien. Médecine générale. Radiologiste, Bureau, Ste-Anne 69-71. Tél. 2-1501 rés. Buade 57

Pollack Archie, emp. C. P. R., St-Louis 43

Pollack Maurice, Confection pour Dames, Messieurs et Enfants. St-Joseph 85. Tél. 2-5006—rés. Grande Allée 346 Tél. 6076

Pomerleau Joseph, mouleur, 1re Avenue 434
Ponlot Arthur, de Demontigny & Ponlot' Lavigueur 123
Pony Brand Essence & Syrup Co., Ltd,—Wilfrid et Hervé Cantin—rue La Canardière 250. Tél. 2-5351
Pope Alfred, machinist, Ste-Julie 4
Barnard, clerk Mechanic Supply Co. Ste-Julia 2

Pope Edward, manager, Bank of Montreal, St-Roch Branch, St-Joseph 103.Tél. 2-4640, rés. Brébeuf 5, Tél. 2-4404

E. W., Lt. Colonel, A.A. & Q.M.G., M. D. No 5, Citadel Hill, St-Louis 57
Edwin, Supt. Government Tel. Service St Pierre 83, res. St John 552
Miss Louisa F., boards St Louis 68
Portelance Adélard, prop. taverne St-Vallier 910-912
Napoléon, commerçant, Morin 248
Napoléon, journalier,
T., marchand de charbon, Jeanne Mance 67
Wilbrod, commis, St-Vallier 910
Porter F. W., toolmaker, d'Artigny 44
Mrs, J., Grande Allée 57

Robitaille

Toujours en mains **PIANOS D'OCCASION** à très bon marché pour la pratique. Voyez notre assortiment avant d'acheter

320, rue St-Joseph, - - - QUEBEC

Mc Kenna FLORIST FRESH FLOWERS for EVERY OCCASION
9, St. JOHN St. Tel. 2-5535 QUEBEC.

☞Portugais voir aussi Dassylva dit Portugais
Portugais Joseph, peintre, Latourelle 56
Jules, porteur de pain, Vaudreuil 34
Lucien, emp. C.P.R., St-Olivier 302
Mme veuve Ferdinand, magasin, rés. 3e Avenue 347
P., ancien menuisier, St-Jean 571½
Pierre, tourneur, Ste-Marguerite 202
Ulric, journalier, Dorchester 14
Port Warden, Alex Russell, St Peter 67.
Poste des charretiers, (*voir Informations*)
Postes des Pompiers. (Voir Station du feu)

Post Office—Bureau de Poste—E. A. Verret, postmaster, Buade Street (see *Information*)

Post Office District, Superintendents' Office—Quebec Postal District—S. Tanner Green, superintendent, Buade Street. Tél. 2-0860 (see *Information*)

Pothier Georges E., comptable, Des Franciscains 46
Jules, commis, Des Franciscains 46
Pottle R. C., prop. Quebec Battery & Tire Service, Côte d'Abraham 113—rés. Lachevrotière 30
☞Potvin voir aussi Poitevin
Potvin Adjutor, commis Champlain 578

Potvin Arthur, médecin et chirurgien, physician and surgeon, Sous-le-Fort 43. Téléphone 2-1481

A. Rosario, médecin, Charlevoix 21
Charles, charpentier, menuisier, La Canardière 51½

Potvin Damase, journaliste et publiciste; Repr. de la Société des gens de Lettres (Paris, France) et de la Société des auteurs Dramatiques de France, repr. de la Presse à Québec; directeur de la Revue Le Voyageur de Commerce; secrét. de la rédaction du "Terroir", Avenue Désy 9. Tél. 6983

Potvin Del., journalier, Ste-Thérèse 63½
Edmond, charretier, St-Joseph 416
Elie, emp. s. civil, Crémazie 12½
Ferdinand, sr, débardeur, Champlain 419
Ferdinand, jr, mécan. Champlain 419
George H., emp. à la Douane, Bourlamaque 23
Georges, journalier, Champlain 934
H., emp. s. civil, St-Bernard 157-159
J. Adélard, journalier, Champlain 398
Joseph, Emp. Quebec Harbour Co.m, Champlain 358
Joseph, emp. de Laberge & Marceau, Morin 175½
Joseph, journalier, Champlain 419
Joseph, journalier, St-Bonaventure 75
Mlle R. Potvin. St-Jean 565
Mme veuve Alfred, Marie L'Incarnation 88a
Mme veuve Edmond, Scott 114
Mme veuve Ernest, St.-Madeleine 2
Napoléon, menuisier, Caron 128½
Omer, peintre, 2e Rue 3½
Oscar, peintre, 2e Rue 3½
Pierre, jr., journalier, Champlain 942
Poudrier & Boulet, 1ère Avenue 424
Poudrette Amédée, boucher, St-Ambroise 91½ rés. de Mazenod 73
Poulet Ovila, emp. Bell Téléphone, Richardson 11½
Poulette Adélard, cordonnier, St-Mathias 32
Poulin Achille, contremaître, Châteauguay 174
Adélard, commerçant de fruits, Halle St-Pierre, rés. Avenue Parent 5
Adélard, cordonnier, Pr-Edouard 259½
Adjutor, jr, plâtrier, Latourelle 140
Adjutor, sr, plâtrier, Latourelle 160
Albert, menuisier, Chevrière 27
Albert, journalier, Morin 174
Alex., plombier, St-Bonaventure 33
Alfred, tanneur, Prince Edouard 306
Alphonse, conducteur Q. Ry, Colomb 430
Alphonse, peintre, Sherbrooke 40

Ford MADE IN CANADA GARAGE GOSSELIN DISTRIBUTEUR POUR FORD
OMER GOSSELIN, prop. Service de réparations, lavage, engarage et remorquage Téléphone 709 105, et 112½ RUE ST-GEORGES

La Maison P. C. LACASSE Enr. 40, rue de la Fabrique

Si vous aviez la malchance de briser vos verres, notre département moderne de réparation vous donnera pleine et entière satisfaction dans un très court délai.

Poulin A., médecin, clinique St-Michel Archange, La Canardière
Andréa, voy. de commerce, St-Cyrille 251
Arthur, entr.-maçon, St-Olivier 249
Arthur, serrefreins, St Valier 1037
Arthur, journalier, St Germain 121
Arthur, cond. Q. Ry, Pr. Edouard 302
Azo, mécanicien d'auto, St-Vallier 309
C., journalier, des Fossès 102
Canut, des Fosés 102
Edmond, commis quincaillier, Avenue de Salaberry 74½
Edmond, emp. Q. Ry, 1ère Avenue 220
Edouard, emp. s. civil, Fleurie 43

Poulin Edouard, prop., General Automobile Supply, St-Joseph 98, Tél. 2533

Edouard, opérateur, du Roi 184
Edouard, charpentier, St Léon 166
Elzéar, rentier, Ste-Hélène 58
Emile, mécanicien, Chevrière 15
Emile, journalier, Arago 119½
E. S., jeweller, Ste-Ursule 59
Ernest, sellier, St-Jean 302
Eudore, emp. J. B. Renaud, de la Reine 130
Ferd., menuisier, Prince Edouard 300
F.-J., commis-marchand, St-Augustin 59A
Fortunat, pompier, Daniel 21
Gérard, instituteur, 4e Rue 72
Gaudias, charretier, 3e Avenue 354
Iréné, commis, Artillerie 54
J. Albert, commis, Artillerie 54
J.-A., St-Jean 398
J. Edmond, de J.-B. Rousseau, Enr., Ste-Claire 37, rés. Richelieu 182. Tél. 5141
J. G., du Roi 337
J. G., épicier, des Commissaires 197
J. Rosaire, emp. s. civil, Richelieu 296
Jos.-Lauréat, chauffeur d'auto, Latourelle 99
Joseph, pressier, 4e Rue 83
Poulin Joseph, corroyeur, Colomb 105
Joseph, voy. de commerce, La Canardière 562
Joseph, rentier, 6e Rue 72
Joseph, menuisier, de Mazenod 72
Joseph, gard. de la paix, St Mathias 94
Joseph, cordonnier-monteur, Bagot 203
Joseph, emp. Q Ry, Boisseau 94
Joseph, journalier, Grant 127
Joseph, militaire, Scott 104
Jos.-P. instituteur, de la Colombière 168
Jules, journalier, Franklin 264
Jules, contremaître, Racine 24
J.-E. Arthur, courtier d'assurances, d'Argenson 62. Tél. 2-1170
L. A, repr Miner Rubber Co., Ltd., Avenue Maisonneuve 68. Tél. 2-3977j
Léon, menuisier, 6e Rue 33
L. J., emp. s civil, St Cyrille 39
L. Maurice, commis, Artillerie 10
L.-P., garde-moteur, St-Sauveur 168
Lionel, commis, Garneau 31
Louis, mécanicien, 3e Avenue 142
Louis, débardeur, d'Iberville 26
Louis, journalier, Franklin 245
Louis, sr, charretier, Arago 408
Lucien, barbier, Latourelle 64
Lucien, comptable, 5e Rue 17
& Messely, mécaniciens, 5e Rue 6
Mlle Anna, St-Nicolas 49
Mlle Aurélie, St-Réal 67
Mlle Esther, St-Réal 67
Mme Napoléon, St François 190
Mme veuve Napoléon, 59
Mme veuve F.-X. Alfred, 4e Rue 114
Mde veuve J. Albert, Artillerie 54
Mme veuve Jacques, Avenue Renaud 48
Mme veuve Joseph, Richardson 307
Mme vve Jos, St-Jean 604
Mme veuve François, Bibaud 31
Mme veuve Théophile, St François 6
Mme veuve Wilfrid, Bagot 150
Moïse, voy. de commerce, Boisseau 143
Napoléon, employé à l'Immigration, Richardson 303
Paul, voyageur de commerce, Château Frontenac

LE MEILLEUR PAIN **T. Hethrington Ltd** THE BEST BREAD
358-364, St. John St. Tel. 2-6636

LES CELEBRES LIQUEURS DOUCES **FORTIER** Font les délices de leurs consommateurs
VICHY LIMONADE—DRY GINGER ALE—GREAM SODA—CRAPE JUICE etc.

Poulin Paul, charretier, d'Argenson 93
Philéas, emp. s. civil, Lasarre 3
Philibert, journalier, Saunders 18
Philippe, bijoutier, Charest 155
Philippe, cord.-machiniste, 3e Avenue 316½
Pierre, journalier, de la Reine 381
Roméo, commis, St-Jean 398
Siméon, typographe, Richelieu 101
Siméon, chauf. d'auto, Prince-Edouard 331
Stanislas, chauffeur de taxi, St-Joseph 359
Télesphore, charretier, Arago 433
Télesphore, emp. Dom. Arsenal, d'Argenson 117
Télesphore, contremaître, des Commissaires 80
Télesphore, emp. s. civil, St François 322
Thomas, rédacteur, "Action Catholique", Boulevard de l'Entente 127
Victor, typographe, St Valier 450
Victor, emp. C. N. R., de la Reine 272
Xavier, police provinciale, Chateau Richer
Pouliot A., voy. de commerce, St-François 139
Adalbert, mécanicien, Charest 88
Adélard, emp. P.-T. Legaré, Ltée, Bagot 258

Pouliot Adjutor, de Marceau Ltée, Chemin Ste-Foy 39. Tél. 6771

Adjutor, presseur, Montcalm 106
Adrien, rentier, Garnier 140
A Edmond emp. s. civil St-Patrice 21
Albert, commis, Gamelin 29
Albert, tailleur en fourrures, Avenue des Oblats 250
Alexandre, emp. Hôtel Ste-Ursule, Alfred 33
Alfred, emp. C.N.R., 6e Avenue 92
Alfred, boulanger, 3e Avenue 265r
Alfred, dentiste, St-Joseph 315¼
Alfred, tanneur, St-Anselme 59

Pouliot Alph., avocat, advocate; de Pouliot & Nadeau, greffier de la Couronne et de la Cour d'Appel, professeur à l'Université Laval, Haldimand 12.

Alphonse, emp. Château Frontenac, Scott 8
Alphonse, cordonnier, St Jean 78
Alphonse, gérant, Jos. Côté, Ltée, 6e Rue 93
Alphonse, plombier, Richelieu 352
Alphonse, plombier, Richardson 212
Alphonse, gardien, Chemin Ste Foy 76
Alphonse, garde-magasin, St-Félix 18
Alphonse, commis, des Fossés 95
Antonio, prop. La Boulangerie Canadienne, des Commissaires 151
Apollinaire, emp. B de P., Franklin 24

Pouliot Arthur, surintendant des édifices publics fédéraux, département des Travaux Publics du Canada, édifice des Douanes, Tél. 2-5569—rés. du Roi 222½, Tél. 2-4440

Arthur, journalier, 4e Avenue 79
Arthur, rentier, N.-Dame des Anges 141
Barthélémi, boulanger, Napoléon 54

Pouliot Camille, hon., juge C. S., Ste Anne 128, Ste Ursule 21. Tél. 2-8565

Célestin, épicier, Victoria 64-66
Célestin, épicier, Hermine 86
Claude, charretier, Colomb 116

Pouliot D. I., gérant pour la Province de Québec: General Acc. Fire and Life Ass. Corp. Ltd., of Perth, Scotland; General Acc. Ass. Co., of Canada. Président et gérant général D. I. Pouliot, Ltée, aussi Immeubles, Prêts & Débentures, Dalhousie 44. Tél. 2-6103, rés. St-Cyrille 91. Tél. 2-1803

FURS FUR COAT ON MEASURE AT SPECIAL PRICE. FIT AND WORKMANSHIP GUARANTEED
PICARD & ZICAT Enr. 101, St. John St. - Quebec TELEPHONE 2-0146

"Our Valet" service keeps you well dressed
PFEIFFER'S - 4 McMahon

Pouliot D. I., Ltée,—D. I. Pouliot, prés. et gérant-général; Hon. A. Galipeault, vice-prés.; M. L. Bédard, sec.-trés., Courtier en assurance, Feu, Vie, accidents, garantie, resp. patronale, marine, ascenseurs, bris de glaces, vol auto. Insurance broker

General Acc. Fire & Life Ass. Corp. Ltd. of Perth, Scotland,
General Acc. Ass. Co. of Canada,
Century Ins. Co., Ltd
Northwestern National Ins. Co.
National Ben-Franklin Ins. Co.
Dominion Fire Ins. Co.
Ensign Ins. Co.
La Prévoyance
Travelers Ins. Co.,
Dalhousie 44. Tél. 2-6103, le soir. Tél. 2-1803

Edmond, emp. s. civil, St-Patrice 21
Edmond, journalier, Lachevrotière 34
Edmond, comptable, St-Jean 597
Edouard, emp. C.N.R., 5e Rue 140
Ernest, St-Jean 185
Eugène, prop. de taverne, Ste-Hélène 131½
Eugène, com.-marchand, du Pont 370
Eugène, prop. de Hôtel Royal, Dorchester 26-32, rés. 28
Eugène, commis-épicier, Kirouac 151
Ferdinand, boulanger, de Mazenod 88
Frs-Adélard, commis, St-Vallier 1028½
François, laitier, Bagot 264
François, menuisier, 6e Avenue 94
François, commis, de la Reine 79
F.-X., cordonnier, Ste-Claire 24
Gaudias, rentier, Ave. Marguerite Bourgeoys 55
Gaudias, restaurant, Chemin Ste-Foy 906
Georges, barbier, des Fossés 237, rés. Châteauguay 111
Georges, corroyeur, Arago 149
Georges, emp. Pharmacie Brunet, Ste-Hélène 77
Pouliot Gilbert, cordonnier, Avenue des Oblats 248
G. H., de Quebec Sporting Goods, Reg'd, Arago 149. Tél. 2-5033
Hector, commerçant de chevaux, Ste-Hélène 131½
Hector, commerçant de chevaux, Scott 10—
Henri, notaire, St-Cyrille 389
Henri, journalier, 7e Rue 68
Henri, charretier, St-Vallier 1030

Pouliot J. Alfred, notaire, agent d'immeubles. Bureau: Avenue des Oblats 26, Tél. 2-4893—rés. Bayard 47, Tél. 2-6015j

Pouliot J. Alph.—Agent d'assurances. Représentant Atlas Ass. Co. Ltd., Bureau: Ave des Oblats 26, Tél. 2-2275, rés. Notre-Dame des Anges 141, Tél. 2-2275

J. Aurèle, chauffeur C. N. R., 8e Rue-94½
J. A., inspecteur service postal, appartements St-Louis, St-Louis 79
J. A., de Picard & Duquet, Enr., Montcalm 171. Tél. 2-1967w
J. Alexandre, épicier, Sous-le-Fort 36, Tél. 2-5753—rés. Notre-Dame 14
J. Alphonse, agent d'assurances, (rés) Notre-Dame des Anges 141
J. Alphonse, agent d'assurances, Avenue des Oblats 26
J. Arthur, peintre, St-Luc 210

Pouliot J.-Bte, épicier, grocer—épicerie de choix, fruits, légumes, poissons et provisions, St-Vallier 1313-1315, Tél. 2-8056—rés. 1389, Tél. 4106

J. A., des Franciscains 38
J.-B, surintendant des lignes du Télégraphe d'alarmes, du Roi 378
J. C., menuisier, St-François 449½
Jean Chs, menuisier, Hermine 88

Robitaille
Pianos Knabe, Chickering, Mason & Risch, Willis, Pratte
320, rue St-Joseph, - QUEBEC

McKenna FLORIST **Flowers - Fleurs Naturelles**
9, ST. JOHN ST. Tel. 2-5535 QUEBEC.

Pouliot J. E., gérant, La Ban Canadienne. Nationale, succ. St-Sauveur, St-Vallier 794. Tél. 2-0173—rés. Chénier 60, Tél. 2-0420
J. Emile, voy. de commerce, des Commissaires 217
Jérémie, tanneur, St-Jean 597
J. L., de Canadian Grain & Salt Co., rés. St-Cyrille 439
Joseph, comptable, 4e Rue 85½
Joseph, conducteur Q. & L. St-Jean, 5e Avenue 38
Joseph, boulanger, Montmartre 19
Joseph, agent d'immeubles, 3e Avenue 160
Joseph, facteur, Arago 112

Pouliot Joseph, président Myrand & Pouliot, Ltée, Château St-Louis, Grande Allée 305
Joseph, tailleur en cuir, St Valier 1009
Joseph, marbrier, St Vallier 1030½
Joseph, jr, emp. s. civil, St Valier 814
Joseph, sr, emp. s. civil, St Valier 814
J. P. H., épicier et sec.-trésorier des Artisans de Jacques-Vartier et sacristain Eglise Jacques-Cartier, Richardson 376, rés. 378
J. W., pilote, Avenue Bourlamaque 89
Lauréat, prop. la Cie Jacques-Cartier. Enr., Dollard 178, rés. 184, Tél. 8224j
Léandre, com.-marchand, du Roi 376
Léger, tanneur, St-Vallier 613
Léon, cord.-monteur, Hermine 222
Léonidas, emp. Jos. Lefrançois, 7e Avenue 17
Léonidas, journalier, de Tracy 8
Leopold, voy. de commerce, St-Luc 53½

Pouliot Louis A., C.R., LL.D., de Pouliot & Nadeau—rés. Haldimand 12, Tél. 2-1723
Louis, collecteur, de la Reine 79
L. O., commis, St Cyrille 297
Maurice, agent, St-Vallier 864
Mlle Elise, magasin, Avenue des Oblats 235-237
Mlle Marie, Richelieu 334
Mlle Laure, Ste-Hélène 77
Mme veuve, Richelieu 74
Mme veuve Aurélien, Dollard 39
Mme Gaudias, Alfred 33
Mme veuve Charles, Ste Helène 77
Mme veuve F.-X., Richelieu 74
Mme veuve F.-X. O., d'Auteuil 75
Mme veuve Joseph, St Jean 604
Mme veuve J, Avenue des Oblats 250
Mme Joseph, Ste-Ursule 70
Mme veuve Napoléon P., du Roi 222½
Mme veuve Napoléon, Laliberté 33
Mme veuve Napoléon, de la Reine 227

Pouliot & Nadeau—Louis A. Pouliot, C.R., LL. D., & Alfred Nadeau, C.R.—avocats. Barristers and solicitors. St-Pierre 93. Tél. 2-1925

Napoléon, emp. C.N.R., St-Luc 173
Napoléon, peintre, de Mazenod 27
Nap., sr., conducteur Q. Ry, St-Luc 181
Nap., jr., agent d'assurance, St-Luc 181
Omer, voy. de commerce, Dollard 184
Oscar, commis, de la Reine, 79
Oscar, boulanger, Avenue Taschereau 74

Pouliot & Ouimet, greffiers des Appels, Palais de Justice. St-Louis 12
Paul, chauffeur-mécanicien, Dollard 43
Philippe, cordonnier, 8e Avenue 89
Philéas, journalier, Bouffard 44
Pierre, rentier, Arago 146
P. A., abbé, Chemin St-Louis, 210
P., presseur d'habits, de la Reine 224
R., journalier, Arago 9½

Pouliot Rodolphe, épicier licencié, Fleurie 143-145 (voir annonce)
Romuald, journalier, Arago 9½
Romuald, chauffeur d'auto, St-Augustin 67
& Roy— *N. P. Pouliot & M. Roy*—bouchers, Dalhousie 4

Prenez l'habitude! Allez à la PHARMACIE JOLICOEUR
Pour vos Parfums et Articles de Toillette, Grand choix des plus grandes Maisons Européennes et Américaines. Essayez nos CHOCOLATS fin de semaine à 39, 49 et 59cts la livre. Aussi en boites
338, rue St-Jean - Tel. 2-5151 **The *Rexall* Stores** 29, rue Buade - Tel. 2-0109

OPTICIENS DEPUIS 58 ANS
La Maison P. C. LACASSE Enr.
40, rue de la Fabrique
La plus vieille maison au Canada

Téléphone 2-3287
RODOLPHE POULIOT
EPICERIE DE CHOIX
Bières et Porters
SOYEZ MON CLIENT ET VOUS SEREZ SATISFAIT
143 145, rue Fleurie - Quebec

Pouliot Stanislas, teneur de livres, Richardson 290
Stanislas, rentier, St-Cyrille 295
Télesphore, Ste-Marguerite 193
Wilfrid, épicier, St-Vallier 340, rés. Ste-Madeleine 14
Wilfrid, voy. de commerce, St-Cyrille 295
Wilfrid, charretier, Morin 254
Pourtier Wilfrid, journalier, Hermine 218
Pownall G. H., secretary Lt.-Governor, Grande Allée 144
Powell Miss W., St-Louis 78
Mrs widow H. B., Grande Allée 144

Power Chs. G., Major M. C., M. P. for Quebec South, advocate, of Cannon, Power, Lemieux & Cannon, édifice Bloc Morin, Côte de la Montagne 111. Phone 2-6733, rés. d'été St-Pacôme, rés. Ste Ursule Hotel

Daniel, ship laborer, Champlain 279
David, machinist, St-Michael 56
Edward, sergeant of police, Scott 48
Frank, laborer, Stuart 16
James, laborer, St Michael 39
James, laborer, Sous-le-Fort 50
J. M., Colonel, St-Louis 87
John, emp. C.N.R., 1ère Avenue 466
John, store clerk, Champlain 279
John, provincial police, St Michael 39
Jos. M. P. P. Fraser 251
Power Joseph, stevedore, Fraser 251
Miss Julia, boarding house, Scott 48
Miss Mary, St-Olivier 391
Miss S. A., St-Eustache 77
Mrs widow J. J., St John 582
Patrick, laborer, St-Jean 177
Patrick, comptable, Quebec Cartage Scott 42

Power W. Gerard, Honorable, of W. & J. Sharples, Ltd.; president Quebec Harbour Commission, Grande Allée 102. Phone 2-2867

Power Lumber Company, Limited — Lumber merchants. Bank National Bldg, St. Peter 71. Phones 2-0257 and 2-0258

Powers J. Alf., Dr., auriste, oculiste et laryngologiste, St-Louis 52 Tél. 1291
Pozer Miss, Ste. Ann 127
Prairie Camille, emp. Brown Corp., Champlain 440

Pratte & Côté,—Gaston Pratte et J. M. Côté—courtiers en assurances: feu, vie, accidents, garanties, marine, etc. Agents généraux British General Ass. Co.—Railway Passenger Ins. Co., et représentants d'autres puissantes compagnies. Edifice Dominion, St-Pierre 126. Téls 2-5772–2-0252

Pratte Garon, B.A., LL. L., avocat, de Demers, Demers & Pratte, St-Pierre 97. Tel. 2-6782—rés. Chemin Ste-Foy 107 et Avenue Bougainville 2, Tél. 7655

Pratte Gaston, agent d'assurances, de Pratte & Côté, Avenue Holland 164. Tél. 6064

Premium Mail Order, St-Joseph 251 Julien Maurice représentant

THE BEST BISCUITS
T. HETHRINGTON Ltd
354 358, St. John Street QUEBEC
LES MEILLEURS BISCUITS

Drink FORTIER'S Beverage

VICHY LIMONADE—DRY GINGER ALE—CREAM SODA—GRAPE JUICE, etc.

Prémont Alfred, charretier, Napoléon 226
Antoine, couvreur, 6e Avenue 88
Edmond, restaurant et rés. Hermine 171
Emile, emp. Samson & Filion, Ste-Marguerite 159
Eugène, entr.-couvreur, Ste-Marguerite 159
François corroyeur, St Olivier 96
F.-X., epicier, St-Ambroise 48, rés. Avenue Taschereau 9
Joseph, emp. Dom. Arsenal, Laliberté 22
Mlle Lucille, Ste-Marguerite 159
Paul, emp. C. P. R., St-François 352
Pierre, emp. C.P.R., Richardson 212
Robert, sec.-trésorier et asst-gérant de la Brasserie Cmahplain, Avenue Cartier 45, Tél. 6896
R., agent, St-Olivier 96

Prendergast Thomas, electrician, St Eustache 101

Prénovost Alfred, menuisier, 10e Avenue 45½

Presbytères, *(voir informations)*

Presbyterian School Home, St-John 585

Prescott Mrs widow W. J., St Eustache 54

Presho James, clerk, Artillerie 95

Prévost voir aussi Provost
Albert, emp. Château Frontenac, St Valier 197
Albert, statuaire, 6e Rue 34

Prévost Alyre, prop. General Electric Service Reg'd., St-Stanislas 28. Tél. 2-8243
& Frère, statuaires, St-Dominique 55-57 rés. 36 Ste-Marguerite, Tél. 2-3702
Georges, rentier, St-Roch 71r

Prévost J. A. C.R., de Prévost, Taschereau & Bresse, St-Pierre 138. Tél. 2-0856—rés. Beauport, Tél. 2-7758j
J. A., commis, Burton 19
Joseph, journalier, St-Eustache 99
Jules, étal, du Roi 276
Mme veuve Joseph Eugène, sr, St-Luc 113
Prévost Mme veuve Joseph jr, St-Luc 113
Philippe, commis, Richelieu 251
Placide, chef cuisinier, du Roi 83½

Prévost, Taschereau & Bresse—J. A. Prévost, C.R., J. E. Taschereau et J. O. Bresse, avocats, advocates, St-Pierre 138. Tél. 2-0850

Price A. J., of Price Brothers & Co., Ltd, Belvedère Road 131. Phone 6041

Price Brothers & Co, Ltd., lumber and paper merchants, marchands de bois et de papier. John H. Price, president St. Peter 56, Les Prévoyants Bldg., 3rd and 4th. story. Tel. 2-8250. Purchasing office, Mountain Hill 129
Ernest, painter C. N. R., 4e Avenue 536
G. P., Chatesu St-Louis app 15, Gran, de Allée 305
Henry E., of Price Brothers & Co., Ltd. Avenue St, Denis 16, Tel. 2-0762
John H., president of Price Brothers & Co., Ltd., Laurier Avenue 40, Tel. 2-5153
Lady Wm, Grande Allée 145
Miss C. St-Louis Road
Miss T., Grande Allée 144

Primeau Albini, R.P., S.J., Chemin Ste-Foy 100
Mlle Jeanne, St-Cyrille 497
P. J., emp. Brown Corp., Sherbrooke 9

Prindezis John, confectioner, Buade II res. St-Foy II½

Prison de Québec, J. B. Carbonneau, gouverneur, Parc des Champs de Bataille Nationaux

Pritchard Mrs widow C., Conroy 37

Proctor Mrs J. P., Ste-Anne 127

Pronovost Jean-B., emp. C.N.R., 13e Rue 51

Prot G., sergeant, Citadel Hill 2

Proteau Alphonse, agent C.N.R., d'Aiguillon 48
Alphonse, comptable, de Lavoie & Lesage, Enr., Couillard 18

FOURRURES MANTEAUX SUR MESURE A DES PRIX SPECIAUX - COUPE GARANTIE

PICARD & ZICAT Enr. 101, Rue St-Jean - Québec TELEPHONE 2-0146

Vos vieux vêtements paraîtront comme des neufs s'ils sont confiés à notre service *"Mon Valet"* PFEIFFER.

Proteau Augus., chauf. d'auto, Lockwell 52
Charles, emp. O. Chalifour, Inc., Napoléon 35
François, plâtrier, Bagot 41
François, plâtrier, des Commissaires 216
François, chauffeur stationnaire, 4e Rue 154
Gustave, courtier d'immeubles. Real estate broker, St-Pierre 81. Tél. 2-0853 rés. Ave de Salaberry 12. Tél. 2-1767
Herménégilde, menuisier, 5e Ave. 66
J. Albert, gérant, 4e Rue 157
Joseph, mécanicien Q. & L. St-Jean, La Canardière 137½

JULES PROTEAU

Marchand de bicycles et accessoires

Réparations, Echanges et Location

Agent pour le célèbre bicycle C. C. M. PERFECT.

Prix défiant toute compétition

No 85, 2e RUE

Rés. 95, 2e RUE.

Proteau Jules, marchand de bicycles, 2e Rue 85, Tél. 2-7060—rés. 95

Léon, emp. Georges Tanguay, Ltée, St-Ambroise 141
Léon, emp. J. B. Renaud, St-Ambroise 141
Léonidas, menuisier, 4e Rue 159
Mme veuve Cyrille, d'Aiguillon 48
Proteau Mme veuve Jean-Bte, Lockwell 52
Napoléon, cordonnier, Prince-Edouard 318
Ph. J., sr., tonnelier, 3e Rue 129
P. S., ancien épicier, de la Reine 277
Pierre, emp. s. civil, Lockwell 52
Protestant Board of School Commissioners, (The), St Augustin 138 P.O. Box 82 (*see information*)

Prothonotary's Office, Honorable Amédée Robitaille, prothonotary, St-Louis 12. Tél. 2-1589—(*see information*)

Proulx Alphonse, électricien, Artillerie 90¾
Charles, commis, Ozanam 97
Elie, emp. Com. du Havre, Ste-Marguerite 223
Eugène, comptable, sténographe, 4e Avenue 144
Eugène maître-charretier, Lavigueur 189
F.-X., emp. s. civil, de la Reine 340
F.-X.-E., prop. de taverne, St-Joseph 283—rés., de la Reine 340
Gérard, prop. de l'Imprimerie Française Enr., Laliberté 42-44
J.-Amable, contramaître d'Argenson 170
J. A. H., City Ticket agent C. N. Rys., Du Fort 5, Ste-Anne 10, rés. St-David de l'Auberivière, Lévis
J.-Eugène, emp. Parlement, Charest 137
J.-Laurent, marchand de fruits, et de W. Laframboise & Cie, Enr., Côte de la Montagne 36, rés. 40
J.-O., expéditeur, 4e Avenue 144
Jos., emp. C. N. R., St François 502
Joseph N., abbé, gérant de L'Action Social, d'Aiguillon 14

Proulx Ls-Amable, Imprimeur du Roi, Garneau 8, Tél. 2-4316
Mme veuve Joseph, épicerie, Victoria 134, rés Franklin 94
Mme veuve J. N., d'Aiguillon 14
Mme veuve P. Charles, St Joachim 97

Robitaille

Le piano **C. ROBITAILLE SPECIAL** est fabriqué par la plus grande manufacture canadienne

320, rue St-Joseph, - - - QUEBEC

Mc Kenna FLORIST **BOUQUET de MARIEE une SPECIALITE**

9, rue St-Jean, Tél. 2-5535 Québec

Proulx Odilon, gérant Robinson's Clothes, Ltd, Richelieu 47, Tél. 2-7585f

Proulx Pierre, journalier, Léonard 20
P. L., chef d'allée, Avenue Lamontagne 45
Sylvio, gérant, G. Lajeunesse, Enr., St-François 504
Wilfrid, emp. de banque, Grande Allée 55
Wilfrid, journalier, Ste-Thérèse 94

Provencher J.-A., charcutier, Colomb 435
Napoléon, menuisier, Ste-Thérèse 66

Providence Und's. Agency—J. A. Turcot, agent , Bloc Morin, Côte de la Montagne 111, chambre 50. Tél. 2-3751

Provincial Government Immigration Office, Geo. Lebel, agent, Louise Embankment

Provincial Police (The), under the Jurisdiction of the Assistant Attorney-General, Parliament Buildings. Tel. 2-8101 (See Information)

Provincial Revenue Office, district of Quebec. Licenses and Automobiles—H. A. Legendre, commercial corporation. Bureau, Hôtel du Gouvernement, rue Ste-Julie

Provincial Securities, Ltd,—J. M. Mackay, président; Débentures municipales. Côte de la Montagne 105, Tél. 2-6377

☞ Provost voir aussi Prevost

Provost Ant., gérant, The Manufacturers Life Ins. Co., St-Pierre 126, Tél. 2-0703—rés. Avenue de Salaberry 62½

Provost Georges, rentier, St-Roch 71r
J.-A., commis B. de Poste, Lavigueur 100
Mme veuve F., Crémazie 25
Placide, chef cuisinier, du Roi 3½
Prower J. Merynn, Colonel, St-Louis 87
Prudential Ins. Co. of America (The)—Edmond Bourassa, gérant, St-Joseph 229; H. Legendre, gérant, St-Jean 203. Tél. 2-7262
Prud'homme H., ingénieur forestier, Déligny 33
Prudhommeaux Odilon, de Geo. Paquet, rue St Pierre 98, Lachevrotière 14½
Pruneau Adélard, jr., cordonnier, St-Léon 136
Adélard, cord. monteur, St-Benoit 21
Adélard, sr., emp. Dom. Arsenal, Falardeau 12½
Alexandre, corroyeur, Falardeau 12½
Alfred, débardeur, Champlain 882
Alfred, journalier, St-Vallier 1251¾
A.-R., marchand de bois, Côte de la Montagne 147, rés. St-Augustin 120
Arthur, sr journalier, Père Arnaud 31
Arthur, jr, journalier, Père Arnaud 31

Pruneau & Co., Ltd.

Matériaux de construction. Spécialistes en papiers à couverture. Building materials and contractors Supplies. Specialists in Roofing Materials. Art. Fournier, managing Director, St Peter 142, corner St-André 37. Phones 2-1230; private exchange

Emile, journalier, d'Auvaugour 16
Frs, tailleur de cuir, St-Ambroise 24
Joseph, contremaitre, Arago 393
Joseph, peintre, Franklin 221
Librairie A.-O., Enr., St-Jean 60
Mme veuve A.-O., Hamel 1
Ovila, pompier, Jeanne Mance 83
Philippe, journalier, p. St-Germain 91
Phi ippe, journalier, Père Arnaud 37

Get The Habit! Go To **JOLICOEURS - The *Rexall* Store**

Quebec Souvenirs - Post Cards - Pennants - Wonderful assortment of Mocassins - [illegible] and Toilet Articles - Patent Medecines - Cameras - Kodaks - Films Photo Supplies - Chocolates and Candies

29, BUADE STREET PHONE 2-0109

OPTICIENS DEPUIS 58 ANS

La Maison P. C. LACASSE Enr.
40, rue de la Fabrique
La plus vieille maison au Canada

Pruneau Philippe, journalier, d'Avaugour 16
Théophile, journalier, Lafayette 23

Public Sercice Corporation of Quebec (See Quebec Railway, &c.)

Pucet Paul, règleur 16
R.-M., publiciste, Lockwell 32
Pugh Hugues, emp. Q. Ry, St-Sauveur 200
Mrs widow Stanley, St-Patrick 82
Pugliano S.-A., St-Dominique 20

Puritas Enr., Devarennes 24-26

Purcell A.-W., Major, Ste-Ursule 25
J. E., accountant, Clarke Trading Co., Lockwell 119
Purdon W., janitor Y. M. C. A., St John 150
Pyke Chs. M., accountant, Cartier Avenue 156
Ruben, rigger, Champlain 467

Fondée en 1883 Tel. 2-1230 Incorporée en 1919

PRUNEAU & CIE, Limitée

Matériaux de Construction
QUEBEC

CIMENT CHAUX PLATRE BRIQUES
TUYAUX DE GRES
PAPIERS A COUVERTURE, Etc.

La plus ancienne maison du genre à Québec, mais aussi la plus moderne et la mieux organisée pour vous donner satisfaction sous tous les rapports.

Tous renseignements envoyés sur demande.

THE BEST BISCUITS

T. HETHRINGTON Ltd

LES MEILLEURS BISCUITS

358-364, St. John St. Tel. 2-6636

LES CELEBRES LIQUEURS DOUCES **FORTIER** Font les délices de leurs consommateurs
VICHY LIMONADE—DRY GINGER ALE—CREAM SODA—GRAPE JUICE, ETC.

Q

Quaker Oats Co. (The), St-Julien Léo, repr. St-James 17

Quart Arthur, clerk Canadian Express, St-Michel 47

George, snr, contractor, Ave de la Tour 36

George, jr, emp. "Chronicle-Telegraph' Avenue de la Tour 36

Harry S., of Central Printing Co., St. Julia 30

Herbert L., clerk, Avenue de la Tour 36

Percy, emp. Bell Telephone, Avenue de la Tôur 36

Quartier généraux de la Garde Champlain, Fleury 178

Quartiers généraux des Unions Internationales, des Fossés 272

Quartiers généraux District Militaire No. 5 Hôtel des Postes, rue Buade, 5e étage, chambre 218 (voir page 58)

Quebec Advertisers' Club. — Salles de Club : Château Frontenac. Lunch-causerie : Bi-mensuel au Chateau Frontenac.—Président, J. N. Thivierge, gérant publicité "Le Soleil"; vice-président, E. G. Smith, gérant d'affaires "Daily Telegraph"; sec.-trésorier, L. A. Campeau, "Daily Telegraph", Buade 27

Quebec Armoury, Drill Hall, Col. Ed. S. Bois, caretaker, Grande-Allée 101

Quebec Army and Navy Store, Reg'd, Quebec Headquarters for everything military, J. Charles Rondeau, prop. Fabrique 6. Phone 2-8090

Quebec Automobile Painting & Varnishing Co., E. Papillon, gérant, St-Jean r517

Quebec Automobile Club (The)— President, Aug. Pion; vice-president, Lt-dent, Aug. Pion; sec.-treasurer, J. D. Renaud, Buade 69. Tel. 2-5798

Quebec Auto Supply Co. (The), (J.-B. Martel St-Joseph 32.

Quebec Auxiliary Bible Society (The), St-John 123. Rev. N. McLaren, secretary. Tél. 2-8346

Quebec Battery & Tire Service, Reg. C. Pottle, prop. Côte d'Abraham 113

Quebec Board of Trade, (The)
President—J. S. Royer
1st Vice President—J. A. McManamy
2nd Vice President—J. Arthur LaRue
Treasurer—A. G. Penny
Secretary—H. Loudin
St. Paul 39. Phone 2-4827

Quebec Business College, J. Bart, prop., St-Jean 413

Quebec Butchers Supply Co. Reg'd—Ovide Godin, prop. Richardson 2

Quebec Café Lunch, Hum Sing, St-Jean 171, Tél. 2-0896

Quebec Carpet & Window Cleaning Co. (The), John Thompson, Avenue Bourlamaque 34

Quebec Cartage & Transfer Co., Ltd.-(The), President, Hon. Adélard Turgeon; Vice-president, J. T. Ross; Directors: C.-J. Baillargeon, J. K. Leonard, Lt. Col. J. S. O'Meara, Junes Hone, J. A. McNamamy. Manager, R. L. Jess. Offices, St. Roch 57, Tel 2-0386. ***Red Taxi Seroice,*** Tel. 2-1515

Quebec Central Railway (The)—J. H. Walsh, General Manager; G.D. Wadsworth, General Freight and Passenger Agent; T. J. Hawkins, Freight Claims Agent; F. O'Connell, City and District Passenger Agent, St. John 30, Tel. 2-0093; G. W. Taylor, Local Freight Agent, Palais Station, Tel, 2-6703

Quebec Chauffeur's Club, Lachevrotière 87

FUR STORAGE Insure your Furs against fire and moths during Summer by
PICARD & ZICAT Enr. 101, St. John St. - Quebec
TELEPHONE 2-0146

Use our Towel service to keep fresh at the Office

PFEIFFER'S - 4 McMahon

Quebec Citadel, (The), Lt.-Col. J. P. Vanier, D.S.O., M.C., Commandant Royal 22nd Regt. Tel. 2-8779

Quebec City, free camping grounds, St. Foy Road

Quebec Clearing House Association—C. F. Lindsay, chairman; N. G. Lee, vice-president; E. G. Bignell, manager and sec.-treasurer, St. Peter 110

Quebec Coal Co.—Wilbrod Jalbert, proprietor, Jettée Louise—Office, St-Paul 63, Tél. 2-0640

Quebec Coat & Apron Co., Regd., Boulevard Langelier 4e Rue 224 Tel. 6329-5156

Quebec Commercial Academy, Brother Olippius, director, Chauveau Avenue Tel. 2-5158

Quebec Crown Co., Manufacturiers de bouchons métalliques St-Ambroise 155

Quebec Custom House, (The) Alex. Larue collector, St-André 4 (see page 40)

Quebec Curling Club, R. W. Mortou, secretary, Fraser 119—(rés) Avenue Bougainville 81

Quebec Dairy—Jules Gingras, prop.—"Arctic Products" Pasteurized milk, cream, butter, and ice cream. Sacred Heart Avenue 75, Phone 2-6197, 2-6198—Res. 80, Phone 4177

Quebec Development Co. Ltd., H. L. Stavely Sec., Tél. 2-4384, St-Peter 92

Quebec Electric Co. (The), L. Burran, president; A. P. Doddridge, sec.-treas. R. H. Doddridge, manager.—Electrical engineers, contractors and electrical supplies, St. John 137. Phone 2-0284

Quebec Engineering Co, J. G. Martin, gérant, Aberdeen 36

Quebec Engraving Company—(Chs. Montminy, fondateur) — Edgar Amiot, gérant. — Graveurs, Embosseurs, Imprimeurs sur plaques, Cachets, Armoiries et adresses. Invitations de mariage. Cartes de visites et d'affaires. Entêtes de lettres, cartes de sympathies. Papier de correspondance "de luxe", Couillard 52. Tél. 2-1334.

Quebec Eaxmining Warehouse (The), Dalhousie 118,

Quebec Fire Assurance Co. (The), founded 1818, incorporated 1818—Directors : President, E. G. Meredith; vice-president, Hon. N. Garneau; Secretary and Treasurer, G. H. Henderson, St Peter 81, 1st floor, room 12. Phone 2-1193—2-1194

Quebec Forest Industries Association Ltd., (The)—J.-A. Duchastel, manager; A. Graham, sec'y-treasurer; Mrs F. J. Miedema, ass't. sec'y treasurer, (St-Flavien 31), Tel 2-5132w Office: St. Peter 126. Tel. 2-0135

Quebec Fruit & Fish Exchange, Ltd., Ed. Coulombe, sr, président; Jos. Coulombe, vice-président; Abel Lachance, sec.-trésorier; Edouard Coulombe, Alexandre Coulombe, directeurs. Fruits, légumes et provisions. Dalhousie 114–116. Téls. 2-5178 et 2-5179.Dept. d'hangarage, Dalhousie 110; garage, Alexandre 6-10-12

Quebec Garrison Club (The)—Sec.-Treasurer, Col. J.-J. Sharples. St. Louis 97. Tel. 2-3161

Quebec Gaol, J. B. Carbonneau, governor. Office: Tel. 5048; Bart. LaRue, ass't-gaoler., Tel. 7131; Mrs M. Philips, Matron. Tel. 4224

Robitaille

Agent exclusif pour le piano MASON & RISCH
le piano avec une âme

320, rue St-Joseph, - - - QUEBEC

McKenna FLORIST **Flowers—Fleurs Naturelles**
9, ST. JOHN ST. Tel. 2-5535 QUEBEC.

Quebec Geographical Society (The), Morrin College, St. Stanislas 44

Quebec Golf Club—Secretary, H. R. Goodday, St. James 17, Tél. 2-002, Quebec; Bois Châtel Club House, Tel. 287-33 r 2; House, Tel. 2-8733 r 3

Quebec Grocery, John Turkekez, prop., St-Dominique 51-53

Quebec Harbour Commission (The)—The Hon. W. Gerard Power, chairman; J. Boutin-Bourassa, Jules Gauvin, Commissionners; Brig. Gen. T. L. Tremblay, general Manager and Chief-Engineer; Chs. Smith, K.C., sec.-treasrer; H. E. Huestis, engineer; Capt. A. Landry, Harbour Master; Capt. Eug. Fortin, asst. Harbour Master; E. H. S. Woodside, accountant and Comptroller of Accounting; W. A. Mountain, cost clerk; C.-O. Boily, Grain accountant; G. H. Bourdon, purchasing agent; A. Letellier, wharfinger. Miss May Hayden, caretaker. A.-H. Derome, gérant entrepôt frigorifique. Office Building: Pointe-à-Carcy Wharf Tel. 2-6491; private exchange connecting with all departments. Secretary's office Tél. 2-6491

Quebec Harbour Commission (The), Engineers Office—General T. L. Trem blay, chief engineer, and general manager, Pointe-à-Carcy Wharf; Charles Smith, sec -treasurer

Quebec Harbour Commission, Cold Storage see Commission du Port

Quebec Harbour Commission, Wolfe's Cove Terminal office, Champlain 540.—A. E. Doucet, engineer in chief; R. S. Amyot, assistant; Jean Lessard,drou Amyot, asst; Jean Lessard, droughtsman (dessinateur); Wm. R. Peacock, chief inspector; Joseph L'Heureux et Eudore Blumhart, clerk (commis).

Quebec Heel Co., Ltd, Alfred 5 et Colomb 77

Quebec Hockey Club, Henri Fontain:, secrétaire, St-Cyrille

Quebec Immigration Office—E. John O'Connell, agent, Louise Embankment

Quebec Insurance Service Reg'd.—Insurance of all kinds—Assurances de toute sortes. Spécialité: Bois de sciage et moulins à scie St-Paul 39. J. E. Poitras, gérant, British Colonial Fire Ins. Co.;Laurentian Ins. Co.; Capital Life Ass. Co.;Niagara Détroit Underwriters; British Ins. Co.; N. Y. Underwriters. Constitution Underwriters, Tél. 2-3282

Quebec Investment Co, Ltd, J. Ellis Dathan, manager, St Louis 25

Quebec Ladies Musical Club (The), Columbus Hall, Grande Allée 73

Quebec Land Company, Honorable A. Turgeon, président et gérant; Sir Geo. Garneau, vice-président; directeurs: Art. J. Price, W. A. Home, Quebec, L. A. Wilson, Montréal, Hon. Ant. Galipault, C.R.; Alp. Turgeon, sec.-trés., St-Joseph 229. Tél. 2-5702

Quebec Lawn Bowling Club—President H. J. Pinsonnault, secretary, W.-R. Morton, Frase 119

Quebec & Levis Ferry Co. Ltd., Dalhousie 91

Québec et Lévis Adresses, Enr., Directory (Marcotte) St-Pierre 84. Téls. 2-1290-2-1564

Quebec Machinery & Supply Co., Ltd. Côte de la Canoterie 19

Quebec Marine Grocers and Butchers—Jos. E. Drolet & Thos. J. O'Neil—Sault-au-Matelot 97. Phone 2-0345

PASTILLES A-D (anti-douleur) Souverain contre Maux de tete, Nevralgie Grippe, Lumbago et toutes douleurs
Phamacie JOLICOEUR **The *Rexall* Store**
338, Rue St-Jean Tel. 2-5151 QUEBEC

La Maison P. C. LACASSE Enr. 40, rue de la Fabrique

If it happened to you to break your lenses, our modern department of reparation will give you full and entire satisfaction in the shortest possible delay.

Quebec Marine Works, Ltd.,—Wilbrod Huot, prés.; Léo Fréchette, vice-prés.; J.-N. Voyzelle, sec.-trés. Réparations de marine, plomberie électricité, etc., Dalhousie 63. Tél. 2-4228

Quebec Masonic Hall Association, (The), Garden Street 51—(Incorporated by Act of Parliament) C. J. Bignell, Secretary, St-Cyrille 95, Tel. 5568

Quebec Mattress Co., Reg'd (The), St-Mathias 23

Quebec Mining Securities, Ltd—L.-A Gaudry, président, St-Pierre 93. Tél. 2-6144

Quebec Modern Clothing, des Fossés 59–61 Henry Larks, prop., Tél. 2-2774

Quebec Motor Sales & Supply Co., Ltd. Distributeurs Automobiles McLaughlin-Buick, Packard et Star, Camions Federal et Yellowcab. Réparations générales, lavage d'autos, et accessoires de tous genres. Garage, 88, rue N.-D. des Anges. Salles de ventes et Bureaux, 279, rue St-Joseph. Téls 2-7401-2-7402.—Jos. Devarennes, président et gérant général, rés 281, rue St-Joseph, Tél. 2-5494J.—J. C. McNicoll, vice-président, rés. Avenue Bougainville 6, Tél. 7656.—J.-Lucien Drolet, secrétaire-trésorier, Avenue Désy 5, Tél. 6453

Quebec Optical Supply, Sterulieb Jack, prop. St Paul 93

Quebec Observatory, Arthur Smith, superintendent, Parc des Champs de Bataille

Quebec Paint & Varnish Co. Ltd., J. A Picher, gérant, Charest 25

Quebec Paint Sign, C. Brodrigue, prop., Prévost 13

Quebec Paper Box Co., Dorchester 35-45. Tél. 2-7000

Quebec Parking Ground, Reg'd, Château Frontenac, Mont-Carmel

Quebec Passenger and Elevator Co, Little Champlain 16

Quebec Photo Engravers Ltd.—Ls Broully, manager, Photo-engravers, artists, and photography, St-Paul 421. Tél. 2-7856

Quebec Piano Moving.—Joseph Côté—Livraison générale et déménagements de toutes sortes. Camion automobile. Spécialité: déménagements de pianos, d'Aiguillon 62. Tél. 2-8132

Quebec Pipe & Import Co., Reg'd., De Varennes 23

Quebec Plating Soldering Co., Chs Aug. Côté, gérant, Ste-Hélène 70

Quebec Postal District—S. Tanner Green, District Superintendent, administrateur du District, Buade street, Tél. 869 (see page 70 information)

Quebec Post Office, E. A. Verret, postmaster; J. J. Battle, assistant, Buade street (See Page 71)

Quebec Post Office Savings Bank and Money Orders, Buade street

Quebec Poultry Association, A. P Doddridge president; T. M. Houghton, secretary.

Quebec Power Co., Quebec Power building, corner St-Joseph and Crown Streets, Pres. Julian C. Smith, Montreal, vice-pres. Howard Murray, Montreal, Treasurer, W. S. Hart, secretary, Jos. Wilson, Montreal.—J. Eug. Tanguay General Manager: R. R. McDunnoung, chief engineer. Tel. 2-4705

Quebec Power Garage Linemens Department, Sagard 26

THE BEST BISCUITS **T. HETHRINGTON Ltd** 358-364, St. John St. Tel. 2-6636 **LES MEILLEURS BISCUITS**

LIMONADE FORTIER VICHY Le breuvage par excellence durant la saison des chaleurs

Quebec Preserving, Ltd.,—Bureaux, De Varennes 23, Tél. 2-2417

Quebec Provincial Motor League—President, Aug. Pion; Sec.-treasurer, J. E. Renaud—Secretary's office, Buade 69, Tel. 2-5798—Private Secretary residence, Lockwell 50. Tél. 6690

Quebec Public Service Commission—Adrien Beaudry, K.C., president; A. W. G. Macalister, K.C., F. C. Laberge C.E. commissioners; M. Jos. Ahern, K.C., Secretary; Alex. Larivière, chief engineer; Court House, Quebec. Phone 2-1818

Quebec Pulpwood Dealers Association—A. Landry, sec. St-Pierre 115; J.-Omer Amyot, St-Pierre 82

Quebec Quarry, Ltd.—Albert Allaire, manager, Ramsay. Phone 2-6058

Quebec Racket Club, Grande Allée r 71

Quebec Railway, Light, Heat & Power Co., Limited (The)—Offices: Quebec Power Building corner St. Joseph and Crown streets.

Controlling: Quebec Railway, Light & Power Co; Quebec Jacques-Cartier Electric Co; Canadian Electric Light Co; Quebec Gas Co; Frontenac Gas Co; Quebec County Ry Co.

Directors: President, Julian C. Smith, Montréal; Vice-President, Howard Murray, Montreal; Treasurer, W. S. Hart, Montreal; secretary, Jos. Wilson, Montreal

J. Eugène Tanguay, General Manager; W. J. Lynch, Asst Gen'l manager; R. A. Wilson, Asst.-Treasurer; C. J. Pigot, Engineer Maintenance of Way; H. G. Bossé, Purchasing agent, J. J. O'Brien, accountant

City Division—(City Electric Railway) R. M. Reade, Superintendent; H. Levasseur, chief inspector; P. Quinn, mechanical supt.

Power Division—(Light & Power Department.) — R. B. McDunnough, chief engineer

Montmorency Division—(Electric and Steam Railway to St Anne de Beaupré and Montmorency Falls)— J. A. Côté, superintendent; J. J. White, chief train despatcher; V. Morissette, accountant; Jos. Cloutier, station master

Gas Division—R. A. Wallace, Supt.

Quebec Rubber Mfg Co., 18e Rue

Quebec Rubber Distributing Shop Co. Ltd., du Roi 256

Quebec Salvage & Wrecking Co., Ltd, Kjerland Haakon, capt. manager, Dalhousie 34

Quebec School of Arts and Manufactures St Joachim 37 (see page 66)

Quebec Seminary, Le Séminaire de Québec. (See *Information*)

Quebec Shipping Office, (The)—T. Béland, shipping Master, Champlain 103. Tel. 1-6560

Quebec Shoe & Rubber Co. Ltd., Avenue Renaud 29-31

Quebec Shoe Hospital, Regd., J.-C. Maheux, St-Jean 116,—Tél. 2-4886m, (rés.) 13e Rue 7

Quebec Skate & Sporting Goods Co., Napoléon Côté, propriétaire, St-Vallier 88¾. Tél. 2-4999

Quebec Ski Club, Alphonse Gourdeau, secretary, Mont Carmel 23, Tel. 2-0887

FUR STORAGE Insure your Furs against fire and moths during Summer by
PICARD & ZICAT Enr. 101, St. John St. - Quebec
TELEPHONE 2-0146

Use our Towel service to keep fresh at the Office
PFEIFFER'S - 4 McMahon

Quebec Snow Shoe Club—H. Wright, secretary, Buade 35 (cottage St-Louis Road)

Quebec Sporting Goods, Reg'd.—Antonio Robitaille—Importateurs d'articles de Sport. Importers of high grade Sporting Goods, St John 68. Tel. 2-4472

Quebec Steam Laundry, Des Prairies 18-20-44

Quebec Stitchdown Shoe—Tanneurs et manufacturiers de chaussures Stitchdown et bottines de travail. Tanners and manufacturers Stitchdown shoes and workmen's boots. Sandals Alex. Grenier, prop., 3e Rue 74. Tél. 2-2021

Quebec Steel & Wire, Reg'd, C. E. Migner, & E. A. Langlois, prop., Belleau 11

Quebec Stock Exchange (The), St. Peter 72

Quebec Studio Club (The), room13, City Hall

Quebec Swimming & Athletic Club—Pres. R. F. Cream; V.-Pres. J. H. Price, Sec. Treas. H. M. Sewell. St. Augustin 124

Quebec Taxi Association, St Joseph 235

Quebec Technical School, Boulevard Langelier (see page 31)

Quebec Tire & Vulcanizing Co.,—J. B. E. Forgues et P. O Dubé—Réparations de toutes sortes de pneus d'automobiles. Distributeurs des pneus "Firestone", coin de la Couronne et St-François. Tél. 2-2496

Quebec Towing and Transportation Co. Ltd., Dalhousie 91. Tel. 600

Quebec Trade and Labor, (see *Information*)

Quebec Transportation Club—President, J. S. Thom, Dalhousie 91

Quebec Typewriter Exchange, Reg'd.— J. Eudore Vézina prop., Côte de la Montagne 82. Tél. 2-3551

Quebec Underwriters Assurances—D. I. Pouliot, gérant, Dalhousie 44. Tél. 2-6103

Quebec Winter Sports Association, J. E. Renaud, sec-trésorier, Buade 69

Quebec Yacth Club (The) Hon. Commore Lt.-Col. J. W. Price, M.C., Commodore, W. G. Mitchell; vice-Commodore, Jos. Ahern, captain J. F. Lavoie; Sec.-Trea., G. D. Jackson, Office St. Peter St. 103

Quebec Young Men's Christian Association (The), Building, St. John 150

Queen Fire Ins. Co, C. & W. Champion, Reg'd., agents, St. Peter 67. Tel. 2-0075

Téléphone 2-1334

QUEBEC ENGRAVING Co.

Cartes gravées pour Visites, Invitations et Sympathies
Papier de Correspondance de Luxe

Le meilleur choix en ville. Seule maison du genre à Québec.

52, rue Couillard :-: :-: :-: :-: QUEBEC

Robitaille

Pianos Knabe, Chickering, Mason & Risch, Willis, Pratte

320, rue St-Joseph, - QUEBEC

McKenna FLORIST **BOUQUETS de MARIEE une SPECIALITE**

9, rue St-Jean, Tél. 2-5535 **Québec.**

Queen's Hotel. Jos Bélanger, prop., coin du Pont 72-74 et des Fossés 130

Queen Ins. Co., Budden & Strang, agents, St. Peter 101. Phone 2-0750

Queensland Ins. Co., Eug. Leclerc, Ltée, agents, S -Pierre 81. Tél. 2-8426

Querilon Wilfrid, journalier, 2e Rue 176
Quévillon Armand, emp. s. civil, Crémazie 10
Quinn, Cyrille, plumber, Grande-Allée 92
George, foreman, Lavigueur 21
George, laborer, Avenue Lesage 66
John T, plumber, St Patrick 36
Mrs widow Michael, Lachevrotière 27
Mrs widow Michael J., St-Joachim 45
Peter J., sup't Quebec Ry, Fraser 245
W., carpenter, Côte de la Canoterie 4
Quinn William, laborer, St Michael
Wm. F., insp. of small Arms, Saunders 54
Quirion Alfred, prof. d'anglais, Latouree 105
Joseph, laveur de vitre, St-Olivier 71
Quirouet Adjutor, gantier, Ste-Thérèse 122, Tél. 7465, St-Sauveur 67
Adolphe, marchand, Ste-Thérèse 108
Alfred, chef d'orchestre, de la Colombière 170
Henri, comptable, Ste-Thérèse 106
Honoré, cordonnier, St Benoît I47
Mme veuve R., Avenue Bougainville 113
Remi, secretary King Bros., Ltd, St-Louis 55

R

Racette Alphonse, commis, St Olivier 31
Charles, charretier, Claire-Fontaine 21
Evariste, garde-moteur, Latourelle 67
F.-X., emp. C.N.R., 5e Avenue 40
Georges, com.-épicier, Petit Champlain 91
Henri, commis-marchand, Ste-Thérèse 106
J. B., journalier, Latourelle 189½
J. E., électricien, de la Ronde 282
John, machiniste, 2e Rue 176½
Joseph, électricien, de la Ronde 282
Joseph, chauffeur d'auto, Drolet I2
Maurice, emp. J. Ritchie, des Franciscains 141
Mlle J. R., Charest 31
Mme veuve Henri, St-Patrick 153
Mme veuve Joseph, Charest 31
Noël, charretier, Dorchester 55
Racicot Ovila, prop. de garage, Durocher 10
Paul, E.E.M., Ste-Anne 61
Racine Adélard, charretier, Papineau c
Racine Alb, corroyeur, marchand de cuir, St-Vallier 631 et Demers 12-16, rés. St-Jean 601
Albani, tailleur de cuir, Avenue Renaud 51
Alfred, cord.-machiniste, Arago 134

Racine Alphonse, Ltée, Montréal. Nouveautés en gros. Wholesale dry goods. Spécialité: Merceries de toutes sortes. Manufacturier de la chemise "Strand" et vêtements de travail Confections pour dames, etc. A. C. de Beaumont, représentant. Edifice Guilmette, 1er étage, chambre 212, de la Couronne 37. Tels. 2-2282 rés. 7026

Arthur, débardeur, De Bernières 20
Charles, prop. de garage, Grande-Allée 129
Cnarles, mécanicien, Victoria 113

Ford MADE IN CANADA **GARAGE GOSSELIN** DISTRIBUTEUR POUR FORD

OMER GOSSELIN, prop. Service de réparations, lavage, engarage et remorquage Téléphone 709 105, et 112½ RUE ST-GEORGES

OPTICIENS DEPUIS 58 ANS
La Maison P. C. LACASSE Enr.
40, rue de la Fabrique
La plus vieille maison au Canada

Racine Chs-H., emp. Motors Ltd, Grande-Allée 129
Cyrille, gardien, Côte Ste-Geneviève 75
D., emp. Corporation, Latourelle 289

Racine David, marchand de diamants horloger, bijoutier, opticien et graveur; watchmaker, jeweller, optician and engraver. Assortiment complet d'horloges, montres, chaînes, bagues, joncs, lunettes, lorgnons et lunettes d'opéra dans tous les prix. Spécialité: coutellerie pour cadeaux de noces. St-Joseph 116. Tél. 2-6880—rés Grande Allée 129. Tél. 2-3898

Delphis, menuisier, Montmagny 98
Emile, cordonnier. 6e Rue 23½
Edmond, collecteur "Le Soleil", d'Aiguillon 266
Elie, typographe, Latourelle 76½
Elzéar, cord.-monteur, La Canardière 150, rés. 146
Elzéar, journalier, Papineau 144
Eug., cord.-machiniste, Ste-Thérèse 74-74½

Racine Eugène, chef du dépt de la reliure à "L'Evénement", rés. Collège, Beauport. Tél. 2-1573 s 4

Eudore, ing.-forestier, d'Aiguillon 107
F.-X., rentier, Sagard 16
Gérard, contremaitre, 3e Avenue 416r
Georges, soll. d'assurances, Richelieu204
George, corroyeur, Richardson 281
Georges A., médecin, St-Joseph 432. Tél. 2-1943, rés. de Mazenod 21. Tél. 2-3208
Henri, cond. d'expresse, Crémazie 193
J., plombier, St-Valier 1134½, rés. 1134
J.-Emile, charretier, Ave François Ier 116
J. R., propriétaire Garage Québec, Charest 66
Jean, cordonnier et magasin, Avenue Renaud 43, rés. 45

Racine Jean Bte, journalier, de Bernières 4
Joseph, marchand de glace, La Canardière 299
Joseph, cordonnier, Arago 236-238
Joseph, journalier, St Mathias 59
Joseph, journalier, Bibaud 9
Joseph, Chevalier de l'Ordre St-Sylvestre; vice-président, Terreau & Racine, Ltée, des Remparts 43½. Tél. 2-0877
Joseph, sr, ouvrier en tabac, Montcalm 1
Joseph, jr, ouvrier en tabac, Langevin 27
Joseph, asst comptable, greffier de la Paix, Boischâtel
Joseph, cordonnier, de Mazenod 185
Joseph, charretier, 10e Avenue 50
Joseph, manufacturier tanneur, Ste-Hélène 207, rés. Chemin Ste-Foy 52
Joseph Emile, charretier, de Lanaudière 2

Racine J. R., gérant, The Royal Bank of Canada, succ. St Sauveur, St Vallier 703-705, Tél. 2-0661, rés. Avenue Cartier 146

Jules, relieur, Latourelle 144½
Léon, débardeur, Richardson 151
Léon, menuisier, de la Reine 360
Léon, pêcheur, Dorchester 163
Louis, ingénieur, Fleurie 214
Louis, de Lamontagne, Racine & Cie., Alfred 17
Louis, charretier, des Prairies 111
Lucien, journalier, 3e Avenue 414r
Mlle Emilia, de la Reine 62
Miville, prop. de taverne, St-Paul 61 et de l'Alliance St-François d'Assise, Enr., 1e Avenue 448—rés. 3e Avenue 143
Mme veuve Edouard, St Léon 116
Mme veuve Joseph, Ste Marguerite 116r
Mme veuve Napoléon, Ferland 3
Mme veuve Onésiphore, St-Germain 40
Mrs widow Frank, St-Stanislas 6
Napoléon, gardien, 3e Avenue 414
Ovide, emp. s. civil, Avenue Maisonneuve 102

PHONE 2-6636 T. HETHRINGTON Ltd 358-364
for BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY St-John St.

Drink FORTIER'S Beverage
VICHY LIMONADE—DRY GINGER ALE—CREAM SODA—GRAPE JUICE, etc.

Racine Ovila, mécanicien, de la Normandie 70
Philéas, tailleur de cuir, Charest 161
Philippe, infirmier à l'Hôtel-Dieu, du Palais
Pierre, cordonnier, St-Bonaventure 26½

Racine Pierre, agent d'assurances, insurance agent; représentant: Quebec Fire Ass. Co.; General Fire Ass. Co., London & Lancashire Garantee & Accident Ins. Co., et Merchants & Emp. Guar. & Acc., Northwestern National Ass. Co., du Roi 421, Tél. 2-2525

Richard, menuisier, St-Joseph 20
Richard, journalier, St-Joseph 20
Roméo, emp. de manufacture, Richelieu 262
Siméon, homme de cour, Montcalm 51
Thomas, charretier, 11e Rue 112
Willie, cordonnier, St-Benoit 33
Raddock James, emp. C.N.R., 9e Rue 51½
Radio Hotel, J.-Bte Belley, prop.
Rae Charles, voyageur de commerce, St-Vallier 1251½
Rahlfing Frank, waiter, Collins 10

Railway Passenger Ass. Co., Pratte & Côté, représentants, édifice Dominion, St-Pierre 126. Téls 2-5772 et 2-0252

Railway's Scales, Jettée Louise, Shed 15
Ramisey Revd. Frère Directeur l'Académie Jacques-Cartier, St-François 326
Rainville Alphonse, journalier, St-Joseph 69
Joseph, cord.-machiniste, 4e Rue 169

Rainville Léger, pharmacien chimiste Remèdes patentés, articles de toilette Spécialité: Prescriptions de MM. les médecins remplies avec le plus grand soin, service du dimanche de 8 h. a.m. à 10 h. a.m., et 1 h. p.m. à 10 h. p.m., 3e Avenue 212, Tél. 2-3720 et 2-6290 —rés. 3e Avenue 144, Tél. 2-7287w

Rainville Léo., dessinateur du Parlement Alfred 15
Mme veuve Charles, Marie de l'Incarnation 212
P. H., médecin, Conroy 32a
Philéas, menuisier, Marie de l'Incarnation 212

Rainville Rosaire, médecin-chirurgien, ex-élève des Hôpitaux de Paris, 3e Avenue 141. Tél. 2-3941

Rajotte René, emp. s. civil, Ozanam 73
Ralph H. A., sec'y-treas. Eastern Canada Steel & Iron Works Ltd, St-Cyrille 253. Phone 7320
Ramsay G. B., asst. manager White-Star Dominion Line, Dalhousie 53, res. Grande Allée 61
L. B., accountant, St-Cyrille 1a
Rancour Alexis, manufacturier de biscuits, Latourelle 237, rés. 239
Arthur, journalier, Arago 73
Eugène, pâtissier, St-Vallier 438
Georges, cocher, Chemin St-Louis
J.-Bte, charretier, Signaï 41
J.-P., journalier, Napoléon 241
Joseph, forgeron, 14e Rue 4
Lauréat, militaire, Cove Fields Barracks 18
Mme Arthur, Arago 73
Mme veuve Cléophas, St Bonaventure 2
Mme veuve Jos., Montmartre 64
Napoléon, cond. Q. Ry, Latourelle 221
Napoléon, commis. St Anselme 7
Omer, snr., peintre, Berthelot 4
Omer, jnr, Capt. Station du Feu No 13 Ste-Marie 20
Randoin Réné, gérant d'ass. (bureau) de la Couronne 39 (rés) Avenue Bougainville 4
Rankin Alex., laborer, Little Champlain 34
Miss E.-D., secretary Y, W. C. Ass., Ste-Anne 125-127

STORAGE des FOURRURES Assurez vos fourrures contre le feu et les mites pendant L'ETE chez
PICARD & ZICAT Enr. 101, Rue St-Jean - Québec
TELEPHONE 2-0146

Use our Towel service to keep fresh at the Office
P FEIFFER'S - 4 McMahon

Ratté Abel, maçon, St François 492
Adélard, journalier, Morin 203-207
Adrien, emp. Mechanic Supply, Napoléon 251
Albert, chauffeur d'auto, Montmagny 137
Antonio, journalier, de Bernières 139
Antonio, plombier, Hermine 44
Arthur, journalier, Avenue François 1er 31
Charles, sr, corroyeur, St-Germain 56
Charles, tailleur en cuir, Bagot 175
David, constable, théâtre Princesse, St-Bonaventure 65
Elias, emp. Canada S.S. Lines, Lavigueur 95
Emile, chauffeur d'auto, Avenue Taschereau 145
Eugène, garde-magasin, Marie-Louise 104½
Félix, commis-épicier, Napoléon 257
François, épicier, Napoleon 255
François-X., snr, charpentier, Avenue Taschereau 18
François-X., jr. commis-marchand, Avenue Taschereau 18
& Frère, imprimeurs, St-Dominique 63
Gaudias, emp. C. N. Express, St-Mathias 38½
Honoré, journalier, Colomb 390
Joseph, sr., mécanicien, Avenue Bigaouette 16, rés 16½
Joseph, comptable, Victoria 8
Joseph, tailleur de cuir, Avenue Taschereau 128
Joseph, rentier, Saunders 52
Joseph, jr., mécanicien, Dollard 45
Jos. Frs, épicier, St-Vallier 1168-1170, rés. 1098
Joseph, tanneur, Boisseau 252½
Joseph, menuisier, St-Luc 281
Joseph, rentier, Avenue Bourlamaque 109
J. R., agent d'assurances, Avenue Marguerite Bourgeois 36

Ratté Léon, emp. Laiterie Québec, Marie de l'Incarnation 176
Maurice, voy. de commerce, Avenue Cartier 6
Mlle L., d'Artigny 72
Mlle Philomène, Arago 276
Mme veuve Napoléon, St-Patrice 28
Odilon, jr, manufacturier de chaussures, Napoléon 36, rés. Durocher 18
Odilon, typographe, Hermine
Odilon, sr, Napoléon 36
Omer, forgeron, St-Bonaventure 24
Pierre, cord.-monteur, Hermine 180
Rattray E. E. B., Capt. Saunders
Rawland Arthur, craft Supt, Price Bros & Co., Ltd, Murray Avenue 153
Ray Lt. Col. Walter J., manager Price Bros & Co., Ltd., St-Louis 68
Raymond Alfred, charretier, Boisseau 195
Alf-Honoré, dessinateur et mécanicien, d'Argenson 66
Alphé, maçon, du Roi 132
Alphonse, charretier, St-Joseph 275

Raymond, Binet & Co.,—Marchands-tailleurs civil et militaire; chapeaux, casquettes et mercerie. Merchants tailors, caps, hats and gents' furnishings, military goods. Repres. Fit Reform Clothing, St Jean 93-95. Tél, 2-0391—Branch store: St-Joseph 262. Tél. 2-7296

Camille, garde-moteur, St-Sauveur 170
C. Percy, of Raymond, Binet & Co., Fraser 105. Phone 4272
David, débardeur, Nelson 51
Donat, journalier, 3e Rue 168
E.-P., architecte, Du Palais 58, rés. Everell, Beauport. Tél. 2-0208 s 16
F.-B., pompier, Prince-Edouard 318
Jean-Bte, ingénieur, Lavigueur 207

Robitaille
Agent exclusif pour le piano **MASON & RISCH**
le piano avec une âme
320, rue St-Joseph, - - - QUEBEC

McKenna FLORIST
FLEURS NATURELLES POUR TOUTES OCCASIONS
9, Rue St-Jean, Tél. 2-5535 Québec.

Raymond J.-G., directeur, La Corporation des Obligations Municipales, Ltée, pension Château Frontenac, rés. d'été, White Hotel, Lac St-Joseph

J.-René, comptable, Aberdeen 133
Jules, cordonnier, Bayard 190
Louis, menuisier, Chenier 34
Lucien, commis-voyageur de commerce, Dolbeau, Crémazie 149½
Mlle Eugénie, St-François 342
Mlle Yvonne, garde-malade, St-Cyrille 158
Miss K., Avenue Ste Geneviève 44
Miss N., Avenue Ste Geneviève 44
Mme G.-Raoul, Avenue des Erables 208
Mme veuve Alphonse, Latourelle 128
Mme veuve Chs H., Du Roi 178
Mme veuve Chrysologue, 3e Rue 168
Mme veuve Eugène, St-François 342
Mme veuve Moïse, St-Augustin 120
Mme veuve Victor, Ancien Chantier 9
Mrs widow Joseph, nurse, Crémazie 210
Mrs Wm. H., Fraser 105. Tél. 2-1568
Omer, ingénieur stationnaire, 8e Avenue 21
Raynor Joseph, carter, Drolet 8
Read see Reid
Read Misses (the) R.-J. and E., Garneau 5
R. J., musicien, Lachevrotière 19
William B., laborer, St-Michel 26

Reade R. M., Supt. Quebec Railway, Dolbeau 117. Tél. 4812

Readman voir aussi Redman et Redmond
Readman Adélard, emp. Usine St-Malo, Kirouac 262
Jean, plâtrier, 2e Avenue
Louis, journalier, 5e Avenue 86
L.-D., de Readman & Leveillé, Kirouac 260
Reason J. Harry, electrician, 4e Rue 17
Miss R., Garneau 5
Rèche Cyrille, peintre, Morin 73
Mme veuve Jean-Baptiste, Bagot 43

Recorder's Court (The), Eugène DesRivières, judge. Théo. Dubé, clerk. City Hall. Tél. 2-0931

Reddy Martin, Capt, Fire Station No 1, St Julia 47
Mrs John, Ste-Anne 34

Redemptorist Monastary, Revd Father Arthur T. Coughlin, C.S.S.R., Rector, Grande Allée 250. Phone 2-5416 (see Informations

Redman James, emp. C.N.R., 4e Avenue 164
& Leveillé, taverne, Henderson 24-26
Michael, carter, Champlain 507
Patrick, machinist, Sous-le-Fort 53
Willie, machinist, Champlain 447
Redmond Jack, inspector electrician, Champlain 374

Red Taxi, St-Roch 57, Tél. 2-1515

Reford Co., Ltd. The Robert —Agents for
Anchor Donaldson SS. Line
Cunard SS. Co., Ltd. Canadian Serv.
Thomson SS. Line
Donaldson SS. Line
Septimus Barrow, Manager, St Peter 67. Phone 2-0592, Wharf, Tél. 2-1072

Refuge Dom Bosco, directeur, Frère Léopold, des Frères de l'école Chrétienne, —l'œuvre des Petits vendeurs de journaux—Chemin Ste-Foy, Tél. 7973 Casier postal 134

Regal Kitchen, Ltd, Chs-Alf. Emond, repr. de la Couronne 37
Regele W. S., de E. Givernaud Inc., Château St-Louis, Grande-Allée 305
Regent Apartments, Maple Avenue 170

Regent Silk Shop, J.-E. Langlois & P.-A Lockwell, prop., magasin de spécialités, Specialty Store, St Jean 368, Tél. 2-1865

Pharmacie JOLICOEUR--The *Rexall* Drug Stores
Agents for "Boot's" Medecines of Nottingham England and Rexall Remedies and Toilet Articles
338 St. John Street, Phone 2-5151 - - 29 Buade Street, Phone 2-0109

La Maison P. C. LACASSE Enr. 40, rue de la Fabrique

Si vous aviez la malchance de briser vos verres, notre département moderne de réparation vous donnera pleine et entière satisfaction dans un très court délai.

Registry Office—Dr Chs. E.Côté et Aurèle Leclerc, N.P., registrars, St-Louis 12 Tél. 2-1333. (See Informations)

Regnier Peter, foreman, Bishop, 6e Rue 151
Réhel Tancrède, emp. chemin de fer, Boulevard Langelier 56
Reid see also Read
Reid Charles, emp. C.N.R., Ste-Thérèse 80a
Edward, emp. D. Arsenal,O'Connell 40
J., chirurgien-dentisté, surgeon dentist, des Fossès 251, Tel. 2057, rés. d'été Loretteville
John, manager Pfeiffer Laundry, Cliff View Place 4
Léonide, médecin chirurgien, St François 137. Tél. 2057, rés. St-François 137, Tél. 8591
Miss L., Ste-Anne 125-127
Percy, messenger, d'Artigny 8¾
Reinhardt Edmond, rentier, 2e Avenue 65

Reinhardt Georges, jr, gérant, Banque Canadienne Nationale, succ., Chemin Ste Foy 31, Tél. 7145, rés. Avenue Cartier 13, Tél. 7693

Georges, sr, commis, St-Gabriel 50
Louis Alfred, gérant d'assurances, St-Jean 509. Tel. 2-5912w
Releg Co., Reg'd, du Roi 34
Roméa, peintre d'auto, Latourelle 152
Relton Fred., emp. International Paper Co., Mountain Hill 42
Rémillard Adolphe, ancien cond. de malles, Hospice de Nazareth, rue des Glacis
Aimé, évaluateur, 12e Rue 17
Albert, corroyeur, Prince-Edouard 290
Arthur, de Rémillard, Rinfret & Lefèvre, Ltée, Avenue Laurier 303. Tél. 7486
Arthur, tanneur, des Prairies 115
Gédéon, journalier, Dumont 33
Gustave, abbé aumonier chez les Rvde SS. Franciscaines, Claire Fontaine 142
Jean, avocat, Grande-Allée 217

Remillard Jos. Albert, avocat et député régistrateur, Grande Allée 217. Téléphone 2-1514

Mlle Berthe, institutrice, Couillard 31
Mlles, Avenue Laurier 303
Mme veuve Pierre, Prince-Edouard 290

Remillard, Rinfret & Lefèvre, Ltée — Art. Rémillard, président; Henri Rinfret, vice-président; J. Faudier Lefèvre, sec.-trés. — Nouveautés en gros, wholesale dry goods, St Pierre 19. Tél. 2-3243

Remington Arthur E., voy. de commerce, Saunders 60

Remington Typewriter Co., Ltd, Gérard Martineau, gérant, St-Pierre 84. Tél. 2-2890
Renaud voir aussi Renault
Renaud A., épicier, grocer, d'Aiguillon 171
Adolphe, journalier, d'Iberville 33
Albert, conducteur Que. Ry, St-Sauveur 5
Albert, charretier, 4e Rue 85
Alfred, cordonnier, Ave Taschereau 144
Alexandre, comptable, de Lanaudière 103
Alphonse, comptable, Jeanne Mance 113
Alphonse, chauffeur d'auto, Lavigueur II8½
Anatole, menuisier, Richardson 26
André, emp. corporation, St-Vallier 1106
Antonio, agent d'assurances Aetna Life, rés. Loretteville
Arthur, peintre, Avenue Parent 31
Arthur, cordonnier, Ste-Claire 47
Barthelémi, emp. s. civil, Caron 32
Charles, contremaître, de Meulles 55
Charles-Henri, débardeur, St-Germain 151
Charles, commis, Robitaille 9

Tel. 2-6636 **Boulangerie Modèle** 358-364, St-Jean
pour **T. HETHRINGTON, Ltée** QUEBEC
PAIN - BISCUITS - GATEAUX - PATISSERIES

LIMONADE FORTIER **VICHY** **La Meilleure Boisson douce que vous puissiez prendre**

GASPARD LEMOINE, Président — Fondée en 1845 — A. CHATEAUVERT, Vice-Président.

J.-B. RENAUD & Cie, Inc.

NEGOCIANTS EN GROS
Farine, Grains, Provisions, Epiceries, Etc., Etc.
Fruits, Légumes et Poissons frais
Facilités spéciales pour remplir des commandes importantes.

WHOLESALE GROCERS AND PRODUCE MERCHANTS
Fruits, Vegetables and fresh Fish
Special facilities for handling large orders

98-150, RUE SAINT-PAUL, QUEBEC.

Renaud & Cie (incorporée)—Gaspard LeMoine, président; Charles-E. Martel, vice-président et sec.-gérant—Importateurs et négociants en porcelaines, vaisselles, faïences, verreries, argenteries, coutelleries, émail. Spécialité: Verre taillé et lampes électriques — China glass and earthen ware, St Paul 72-74 et St-André 51. Bureau, Tél. 2-0866; magasin. Tél. 2-4378; Salle d'expédition. Tél. 2-8652. (Voir annonce page 876)

& Lafrance, 1re Avenue 540
François O., plombier, Latourelle 148½
Frédéric, garde magasin, de l'Eglise 33
Gaudias, journalier, Bagot 270
Henri, journalier, Arago 404
J.-A., commis, Avenue des Oblats 209-211
J. A., de Garneau, Ltd, St-Cyrille 307
J.-A., agent Antiscoti Corp'n, Richelieu 212
J. Azarie, com.-marchand, Lavigueur 19½ et Ste Marie 8½

Renaud J. E., sec.-trés. Quebec Automobile Club. Sec.-treasurer Quebec Prov. Motor League; sec.-tres, de la société mutuelle des Voyageurs de Commerce de Québec; Sec.-corr. du Cercle des Voy. de Commerce de Québec.—Editeur de la Revue mensuelle Quebec Automobile Club ; gérant du bureau municipal d'informations aux touristes, Buade 69. Tél. 2-5798—rés. Lockwell 50. Tél. 6690

Renaud J. B. & Cie, Inc.—Gaspard LeMoine, président; Alex. Châteauvert, vice-président; J.-S. Royer, gérant-général.—Marchands en gros: Farine, Grain, Provisions et Epiceries — Exportateurs de Beurre, Fromage, etc.—Wholesale merchants Flour, Grain, Provisions and Groceries Epiceries, St Paul 120; farine, grain,

FURS FUR COAT ON MEASURE AT SPECIAL PRICE. FIT AND WORKMANSHIP GUARANTEED
PICARD & ZICAT Enr. 101, St. John St. - Quebec TELEPHONE 2-0146

Le service de la Maison PFEIFFER *"Mon Valet"* vous garantit de remettre vos vêtements à neuf. 4 McMahon

St Paul 126; provisions, viandes, fruits et légumes, St Paul 150, Tél. 2-5200 échange avec tous les départements. (Voir annonce)

Renaud J.-B. & Cie, Inc., garage, St-Vallier 214-216
Jean, peintre, St Sauveur 205
Jean-Bte, journalier, St-Olivier 109
Joseph, commis, Boulevard Langelier 32
Joseph, maçon, St-Bonaventure 12
Joseph, commis-épicier, Arago 132
Joseph, charretier, Ste Marguerite 226
Joseph, tailleur en cuir, Marie-Louise 163
Joseph, tailleur en cuir, St-Léon 168
Joseph, tanneur, Marie-Louise 124
Jules A., de Garneau Ltée, St-Cyrille 307
Jules A., voy. de commerce, St-Olivier 221
Léandre U., de J. E. Livernois, Ltée, St Jean 529
Léon, agent d'assurances, du Roi 458
Lucien, boucher (rés), St-Vallier 178
Ludger, forgeron, des Commissaires 102r
M., emp. de Emond & Côté, 1ere Avenue 320
Mlle Alphonsine, des Fossés 129
Mlle L., garde-malade diplômée, des Fossés 129
Mlle M., du Ro 154
Mme Alfred, St-Olivier 140
Mme Alfred, Couillard 6
Mme veuve Ferdinand, Richardson 179
Mme veuve François, magasin de chaussures, Boulevard Langelier 30
Mme veuve François, Fleurie 87
Mme veuve Gaudias, Boisseau 201
Mme veuve Jean, des Commissaires 156
Mme veuve J. P., Arago 108
Mme veuve Jos., St-Germain 151
Mme veuve Napoléon, Napoléon 129
Nap., agent des Franciscains, 174
Renaud O., charretier, des Commissaires 104 et St-Anselme 118½r
Omer, cordonnier, St Dominique 62
Omer, plâtrier, Ière Avenue 540
Ovide, rentier, Ste-Agnès 38
Paul, cord.-machin., Marie-Louise 48
Pierre, boucher, Arago 246½, rés. Châteauguay 136
Pierre, emp. Br. Champlain, Arago 108
Pierre A., comptable licencié, Côte de la Montagne 111, rés. Loretteville
S., garde-magasin, des Franciscains I43
Victor, luthier, Du Pont 174
Wilfrid, emp. s. civil, 6e Rue 43
Renault Mme veuve Adolphe, Ferland 6

Renault Raoul, jr, directeur, L'Argus de la Presse Internationale. Agence de Presse Publicité, Guide de l'Acheteur, La Clé d'Or, 1re Avenue 552. Tél. 2-3517w

Renfrew Rooming House (the), St. Ann 34
Reny Emile, conducteur de malles, Charlevoix 9
Félix, pourvoyeur, dept de la Voirie. Tél. 2-8101, local 224.—rés. St-Cyrille 3. Tél. 2-6206J
Repper Lauréat, emp. Q. Power, Dorchester 4
Mme veuve Philippe, de la Reine 74
Roméo, journalier, Laberge 17
République Argentine, Chevalier J.-Eugène Corriveau Consul, St-Joseph 229 et des Franciscains 37

Retail Credit Co., collections, etc., M.-A. Goumois, gérant, St-Joseph 229, Tél. 2-1130

Robitaille

Le piano **C. ROBITAILLE SPECIAL** est fabriqué par la plus grande manufacture canadienne

320, rue St-Joseph, - - - QUEBEC

McKenna FLORIST **FRESH FLOWERS for EVERY OCCASION**
9, St. JOHN St. Tel. 2-5535 **QUEBEC.**

Rexall : The Rexall Stores. Depot for Boot's Pharmaceuticals of Nottingham England. Pharmacie Jolicoeur's 338 St John Street, Phone 2-5151. And Jolicoeur's 29 Buade Street Phone 2-0109. Were you will always find the best assortment of the following. Indian Slippers-Souvenirs of Quebec-Pennants—Post Cards Leather Goods—Patent Medecines—Rexall Remedies and Toilet Articles—Cigars and Cigarettes—Chocolates and Bonbons—Papeterie de Luxe—Kodaks Films and Photo Supplies.—Developing and Printing.

Reynar Wm. H., machinist, Artillerie 150
Miss K. A., Palace Hill 8
Patrick, emp. Harbour Comm., grain Elevator, St. Michael 37
Rezek Fred, St-Jean 119
Rhéault G., E.E.M., Ste-Ursule 46
Joseph, journalier, 6e Rue 168

Rhéaume voir aussi Réaume

Rhéaume A. A., avocat, bibliothécaire de la Bibliothèque du Barreau, Hamel 7
Adélard, commis, St-Sauveur 211
Alexis, rentier, St-François 70½
Arthur commis d'Artigny 31
Arthur charretier Ste-Agnès 22
Camille, commis du Roi 78
Edouard, tailleur de cuir, 10e Rue 57½
Edouard, charretier Montmartre 15
Edouard, agent, de la Reine 185
Edouard, comm. chaussures, du Pont 9
Elie, emp. Quebec Ry, Durocher 166
Etienne, journalier, Victoria 44
Eugène, emp. C. N. R., 4e Rue 208
Irenée, commis voyageur, du Roi 65-67
Ferdinand, sacristain, Couillard 9
Georges, commis Du Pont 9
Henri Enr., de Perrin & Cie, St-Paul 181
Jean-Bte, menuisier, St-Vallier 1011
Joseph, emp. C.P.R., de la Reine 102
Joseph, commis, St Dominique 27
Rhéaume J, cord.-machiniste, St Léon 108
Joseph, journalier, Latourelle 246½
Joseph-Etienne, journalier, Bayard 165
Jules, mécanicien, du Roi 89
Jules, machiniste, du Roi 91
Lauréat, journalier, Durocher 97
Lorenzo, commis, St-Vallier 1007
Louis, Enr.,—Louis Rhéaume—fruits. Dalhousie 16 et Sous-le Fort 6. Tél. 2-4333—rés., St-Germain 196, Tél. 2-1730f
Louis, ent.-menuisier, 7e Rue 127
Louis rentier de la Reine 185
Louis S., commerçant du Pont 9½, rés. Montcalm 52-54. Tél. 1927w
Lucien, charretier, Châteauguay 14
Mlles, St-François 70½
Mlle Adéline, St-François 70½
Mlle Marie, de l'Eglise 119
Mlle Mathilda, commis St Dominique 27
Mme veuve Jules, Richardson 83
Mme veuve Ovide, St-Valier 1295
Mme veuve Pierre, du Roi 220
Mme veuve R. L., épicerie, 3è Avenue 297-299
Napoléon, emp. J.-B. Renaud, Enr., Rigaudville 3
Napoléon, sr, journalier, d'Iberville 20
Narcisse, épicier, du Roi 65, coin Grant 115, res. du Roi 67
Philippe, menuisier, Gosford 15
Pierre, boucher, du Pont 9
Rhodes James, com. traveller, Avenue de Salaberry 5
Ricard, Maurice, B.Sc.,A,; I.C., ingénieur civil de Z. Langlais & Cie, St-Pierre 126, Tél. 2-6203, rés. des Ursulines 3, Tél. 2-5496w
Pierre, magasin, St-Bernard 182
Rich William, waiter, St. Michael 75½
Richard A., cordonnier, La Canardière 49
Adélard, relieur, St-Gabriel 19
Adjutor, commis, Jérôme 21
Albert, plombier, de la Reine 252
Alexandre, débardeur, St Paul r 157
Alex., menuisier, 1re Ave. 878

Pharmacie JOLICOEUR - The *Rexall* Store
Prescriptions remplies avec un grand soin par des experts et avec les drogues les plus pures. Nous envoyons chercher vos Prescriptions et les retournons.
338, RUE ST-JEAN - - - Tél. Echange privé 2-5151

La Maison P. C. LACASSE Enr. 40 rue de la fabrique

If it happened to you to break your lenses, our modern department of reparation will give you full and entire satisfaction in the shortest possible delay.

Richard Alex., pilote, Avenue Bougainville 23
Alfred, relieur, Fleurie 37
Alfred, tanneur, Napoléon 249
Alfred, débardeur, St-Vallier 207
Alfred, comptable C. Robitaille, Enr., DeVilliers 6
Alphonse, cordonnier, Crémazie 154
Amédée, charretier, Prince-Edouard 233½
Antonio, emp. C.P.R., 9e Avenue 22
Arthur, cordonnier, Bvld Langelier 15
Arthur, préposé aux bagages C. N. R., La Canardière 181½
Arthur, mécanicien, La Canardière 57
Arthur, emp. Anglo-Pulp, St-Luc 113

Richard Arthur J., de Richard Frères, St-Eustache 31. Tél. 2-3400

& Cie, renforts, Arago 161
Cie, Ltée, vendeurs d'auto, rep. Auburn Motor Co., du Pont 181-183
Delphis, jr, cord.-machiniste, De Villiers 6
Edgar, menuisier, St-Eustache 69
Edmond, asst-surint, Q. Ry, de la Couronne 201
Edmond, garde-moteur Q. Ry, 7e Rue 86
Edmond, emp. Quebec Ry, 7e Rue 86½
Edwin, engineer-driver, St-Augustin 148½
Elzéar, charretier, Prince-Edouard 288
Emile, repr. Hees & Co., Toronto, des Franciscains 161
Eugène, comptable, St Olivier 102
Félix, emp. C.P.R., Lallemant 55¼
Fortunat, barbier, Lavigueur 23

Richard Frères—Arthur J. & Wilbrod —marchands de cuir et de fournitures pour chaussures et agents de manufacturiers, leather merchants & mamanufacturers' agents, St. Vallier 553, Tel. 2-2071, 2-2072

Frs., mécanicien, 1re Ave. 878

Richard Georges, prop. Hotel Commercial, St-Vallier 623, rés. Boulevard Langelier 43. Tél. 3072,
Georges, snr peintre, Richelieu 326
Georges, jnr, tailleur en fourrures, Latourelle 224½
Georges, imp. articles de librairie, de l'Eglise 66
Grégoire, débardeur, des Prairies 130
Gustave, télégraphiste, Maufils 128
J., mécanicien, Champlain 60
J.-Camille, comptable, La Canardière 103½
J.-A., c. de malles, Avenue Monck 80
J.-A., presseur, des Fossès 255b
J. B., peintre, Joffre 90
Jean-Baptiste, rentier, La Canardière 57
J.-E., de Richard & Co. Ltée, Lafayette 54
J.-E., libraire en gros, de l'Eglise 66, rés. St-Cyrille 545

Richard J.-Eugène, rentier, des Jardins 42. Tél. 2-3622

Jean-Louis, emp. "Le Soleil" St-Jean 72

Richard Jérémie, relieur, règleur, imprimeur et fabricant de livres blancs. Bookbinder, paper ruler, printer and blank book manufacturer. Sault-au-Matelot 31-33, Tél. 2-1073—rés. Claire-Fontaine 11, Tél. 2-2543f

Jean, menuisier, Richelieu 66
Joseph, anc. barbier, du Roi 310
Joseph, conducteur C. N R., St Joachim 44
Joseph, maison de pension, du Pont 97
Joseph P., ing. civil, Richelieu 49
J.-P.-A., ancien-épicier, Latourelle 210
J.-P.-A., comptable, St-Olivier 333
Jules, cuisinier, Richelieu 49

Richard L. A., C.R., L.L.D., sous-ministre, Dept Colonisation, Mines et Pêcheries, Claire-Fontaine 115, Tél. 2-2873

PHONE 2-6636 for **T. HETHRINGTON Ltd** 358-364 St-John St

BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY

LES CELEBRES LIQUEURS DOUCES **FORTIER** Font les délices de leurs consommateurs
VICHY LIMONADE—DRY GINGER ALE—CREAM SODA—GRAPE JUICE, etc.

Richard L. peintre, Hermine 75
Louis-Alph., cordonnier, Plessis 3
L.-Jos., chauffeur d'auto, 8e Rue 31½
Léo, comptable, Chemin Ste-Foy 931
Léon, journalier, du Porche 15
Léon, journalier, 2e Rue 69
Léonidas, emp. s. civil, Latourelle 44
Louis, charretier, Fleurie 201
Louis, corroyeur, 2e Rue 163
Louis, corroyeur, Aqueduc 160
Louis-Alphonse, cordonnier, 4e Avenue 164½
Ls-E., manufacturier de carton et fibre, 1re Rue 186
Madore, chauffeur d'auto, Pl. Marché Champlain 26
Mesdemoiselles, des Jardins 42
Mlle Cécile, Blvd Langelier 192½
Mlles Georgiana et Obeline, St Anselme 97
Mme Alexandre, maison de pension, Henderson 60
Mme Almanzor, Charest 5
Mme veuve A., Letellier 10
Mme veuve D., 3e Rue 208
Mme veuve Elie, St Vallier 1341
Mme veuve Emmanuel, Laliberté 153
Mme veuve Grégoire, Aberdeen 59
Mme veuve Joseph, 8e Rue 5-77
Mme veuve Napoléon, 5e Rue 27½
Mme veuve P., Richelieu 49
Mme veuve Paul, 3e Avenue 208
Mme veuve Tancrède, épicerie, St-Bernard 154-156
Napoléon, mécanicien, 3e Rue 103
Omer, charretier, Joliette 31
Philippe, emp. C. N. R., St-Albert 16
Pierre, marchand, St-Bernard 182
Réné, ing.-forestier, Richelieu 49
Réné, ingénieur mécanicien, Carillon 171
Roland, commis, Place Marché Champlain 26
Roméo, mécanicien, St-Vallier 1281½
Samuel, agent, Ste-Ursule 31, Tél. 2-157
Siméon, ing.-mécanicien, Père Arnaud 17, rés. St-Vallier 1339
Richard Siméon, peintre, Champfleury 206
Théodule, peintre, de la Reine 426
U., commis, de l'Alverne 10

Richard Wilbrod, de Richard Frères, St-Jean 551. Tél. 4965

Wilfrid, peintre, St-Vallier
Wilfrid, commis épicier, St-Olivier
Richardson A. C., soldier, Drolet 20
H. M., manager Quebec Sales Co., St-Cyrille 1a
James & Son, F. Mahon, agent, St. Paul 39
Richelieu Garage, Henri Robitaille & René Jobin, props, Richelieu 216½
Riddez Jean, professeur, St-Jean 469a

Rickaby D. S., Reg'd, Furniture, Store Repairs & Upholstering, Funeral Director, Mortuary accomodation. Ebéniste et marchand de meubles; entrepreneur de pompes funèbres. St. John 337, Tel. 2-0351

Misses (the), St. John 339
Rieger Albert H., locomotive engineer, Artillery 9
Riel Oscar, mécanicien, 6e Rue 90
Rigali Adélard, plombier, Boisseau 248
Fred, chauffeur d'auto, Artillerie 122
John, chauffeur, St-Olivier
Johnny, painter, Avenue des Oblats 164
Mrs widow Frank, Artillerie 122
Wm, chauffeur d'auto, Artillerie 122
Riggs Miss M. K., Chateau St-Louis, appt 806. Grande Allée 305
Rinfret Arthur, emp. s. civil, Giffard
Charles, médecin, La Canardière 136
Gustave, emp. s. civil, Couillard 42
Henri L., de Remillard, Rinfret & Lefèvre, Ltée, St-Gabriel 51. Tél. 2-4409
J.-Adolphe, commis, St-Cyrille 263
L. A., emp. Douane, St-Olivier 225
Mme E.-A., Ste-Anne

STORAGE des FOURRURES Assurez vos fourrures contre le feu et les mites pendant L'ETE chez
PICARD & ZICAT Enr. 101, Rue St-Jean - Québec
TELEPHONE 2-0146

Vos vieux vêtements paraîtront comme des neufs s'ils sont confiés à notre service *"Mon Valet"* PFEIFFER.

Rinfret Mme veuve Samuel, Ste Ursule 16
Tancrède, Lt-Col., Ste-Ursule 16
Ringuette Alphonse, chauffeur, Avenue Bigaouette 91
Victor, jr, emp. C.N.R., Richardson 51
Rioux Achille, emp. C.N.R., St-Vallier 1218
Albani, menuisier, Montmagny 38-40
Arthur, mécanicien, Boulevard Langelier 44
Chs, emp. B. de Poste, 3e Avenue 112
Charles, comptable, St-Jean
Eddie, emp. Com. du Port, Crémazie 99
Edmond, locomotive engineer, Crémazie 99
Elisée, conducteur C.N.R., St-Augustin 66
Ernest, voy. de commerce, Montcalm
Ernest, ouvrier en corsets, Boul. Langelier 44
F.-X., ancien-épicier, Montcalm 113
Georges, chef des détectives, police Provincial, St-Cyrille 441
Harold, emp. C. N. R. shops, Crémazie 99
J.-A., épicier, St-Vallier et Montmagny
J.-B., machiniste, Champlain 303
Jacques gardien de la paix, St-Olivier 373
Joseph, menuisier, St Olivier 295½
Joseph-Emile, com.-voyageur, 6e Rue 90
L. P., cuisinier, du Palais 52
Mlle Zelia, des Commissaires r 65
Mme veuve Jos. A. J.-Bte, Durocher 125
Mme veuve Napoléon, St Olivier 373
& Pettigrew, Ltée, épiciers en gros, St-Paul 48, Tél. 2-1212, 2-1213
Sam., pilote, Petit Champlain 10
Walter, chief file clerk C.N.Ry
Rishwan Michel, merchant, du Pont 162
Risi Joseph, Dr, Boulevard de l'Entente 165
Ritch Walter, emp. C.N.R., office, St-Paul 221
Ritchie John Co., Ltd (The) — Boots and shoes, Ste Hélène 169-183 et St Vallier 492-496, entrepôt, St-Germain 179-183—Tél. 2-5480
Robert, gentleman, Hébert 30

Rivard Adjutor, honorable, juge de la Cour d'Appel; Chevalier de l Ordre de St Grégoire le Grand; membre de la Société Royale du Canada; professeur à l'Université Laval, Faculté de droit. Chemin Ste-Foy 107

Rivard Antoine, major, LL.L., avocat, de Chauveau & Rivard, Edifice Banque Canadienne Nationale, St-Pierre 71, Tél. 2-3817, 2-3818—rés. Avenue Laurier 325, Tél. 2-8271

Cléophas, solliciteur, 1ère Avenue 299
Emile, tisserand driver Louis 67
J. C., cordonnier, Lacroix 14

Rivard J.-E., gérant, Banque Can. Nationale, succ. du Palais, 3e Avenue 333, Tél. 2-3158m

Léopold, menuisier, Avenue des Oblats 80
Mlle Clothilde, directrice l'Oeuvre de Protection des Jeunes filles, Ste-Ursule 19
Mme veuve Hector, St-Jean 180

Rivard Zéphirin, marchand-épicier. Epiceries de choix. Spécialité: fruits, légumes, volailles, œufs et beurre frais, Avenue Bourlamaque 31, Tél. 7134—rés. St-Cyrille 259, Tél. 4577

Riverin Charles-S., rentier, Fleurie 110
J.-Rosaire, agent de manufacturiers, St-Joseph 405, rés. St-Amadour 12
Maurice, opérateur, 8e Avenue 148
Wilfrid, maçon, de Tracy 21
Rivet Georges, commis C.N.R., 7e Rue 114
Mme veuve Joseph, restaurant, de Mazenod 32

Robitaille

Toujours en mains **PIANOS D'OCCASION** à très bon marché pour la pratique. Voyez notre assortiment avant d'acheter

320, rue St-Jopeph, - - - QUEBEC

McKenna FLORIST **BOUQUET de MARIEE une SPECIALITE**
9, rue St-Jean, Tél. 2-5535 **Québec.**

Rivière Elie, de Rivière & Gagnon, d'Artigny 35

Rivière & Gagnon, propriétaires du Marché d'Artigny, rue d'Artigny 33. Tél. 2-8795

Road Jos. sr, cord.-machiniste, Kirouac 201
Roach see also Roche
Roache George, telegraph operator, Champlain 477
James, emp. Q. Ry, Napoléon 292
Léonard, laborer, Little Champlain 89
Mrs widow Philip, Champlain 477
Robb Engineering Works, Ltd, de l'Eglise 130
Roberge Adélard, mécanicien, Avenue Bigaouette 49
Adhémar, charpentier, Little Champlain 71
Albert, emp. C. P. R., Fleurie 41
Alphonse, commis, St-Vallier 945
Alphonse, cordonnier, d'Aiguillon 95
Alphonse, emp. Com. du Port, d'Aiguillon 27
Arthur, contremaitre, Boulevard Wilson 13
Arthur, épicier, Colomb 170-172
Arthur, peintre, Signai
Auguste, emp. s. civil, Ste-Julie 24
Auguste Réal, voy. de Com. Mont-Carmel
Cyrille, plombier, Prince Edouard 224
Dollard, plombier, Prince Edouard 315
Ernest, jardinier, 3e Rue 109
Ernest, charretier, St-Patrice 98r
Eugène, cordonnier, Prince-Edouard,
Eusèbe, rentier, Ste-Julie 24
Georges, journalier, de Lanaudière 70
Georges, Jeanne Mance 103
Georges, emp. C.N.R., 4e Avenue 170½
Gérard, menuisier, Marie-Louise 161
Gérard, emp. civique, Avenue Bourlamaque 93
Jean, jr, cord,-monteur, Hermine 202
Jean-Bte, calfat, Prince-Edouard 320
Roberge J.-Edgar, comptable, Quebec Power Côte d'Abraham 89
Jos., commerçant, rés. Petit Champlain 6-8
Joseph, serrefrein C.P.R., 2e Avenue 68½
Joseph, contremaître, Marie de l'Incarnation 222
Joseph, capitaine, Hermine 8
Joseph, mécanicien, Hermine 12
J.-L., gérant, La traverse de Lévis Ltée, Dalhousie 34, Tél. 2-5250, rés. St-Etienne 37, Lévis. Tél. 460.
J. Léopold, voy. de commerce, Garneau 20
J. L., voy. de commerce, Charlevoix 7
J.-O., voy. de commerce, Hermine 131
Louis, cordonnier, Caron 129
Lucien, cordonnier, Lalemand 51
Mlle Albertine, épicière, Dorchester 179½
Mlles, St-Louis 58
Mme veuve Charles, femme de peine, de Bernières 9
Mme veuve Cléophas, Hermine 58
Mme veuve J.-G., Côte de la Montagne 54
Mme veuve Jean, de Mazenod 178
Mme veuve L.-S., St-Cyrille 385
Mme veuve Théophile, Colomb 152
Narcisse, emp. "Le Soleil", Arago 81
Odilon, journalier, des Fossés 97
Omer, journalier, St-Olivier 294
Pierre, menuisier, 8e Avenue 152
Pierre, magasin, Arago 246
Raoul, cordonnier, Lalemant 51
Réal, commerçant, St-Cyrille 385
Roméo, cordonnier, Bagot 228
Samuel, garde moteur, Lockwell 96
Théodule, tailleur de pierre, Boulevard Langelier 69
Ulric, emp. Bell Téléphone, Prince-Edouard 320
Wilfrid, charretier, 4e Rue 13½
Robert Albert, tanneur, Durocher 153
Albert, ouv. en bouilloires, du Roi 440

Essayez la Pharmacie d'abord.—Nous vous donnons le service le plus parfait.—Nous avons un messager en cas d'urgence.—Service avant tout.
Pharmacie JOLICOEUR - **The *Rexall* Stores**
338, Rue St-Jean - Tel. 2-5151 29, Rue Buade - Tel. 2-0109

OPTICIENS DEPUIS 58 ANS
La Maison P. C. LACASSE Enr.
40, rue de la Fabrique
La plus vieille maison au Canada

Robert Arthur, abbé, Séminaire de Québec
Robert E., passengers' agent C.P.R.
Ernest, commis, St-François 288
Gaston, mécanicien, St Sauveur 82
Georges, charretier, O'Connell 35
Henri, emp. "L'Action Catholique" 4e Rue 174
J. A., voy. de commerce, St Sauveur 82
Mme veuve Pierre, Avenue Renaud 11 et Avenue Taschereau 98
Paul, avocat, St-Pierre 74, rés. Lachevrotière 94
Pierre, comptable, St-Vallier 1093
Robert, débardeur, St-Vallier 140
Sifroi, journalier, Ste-Marguerite 181
Wilfrid, comptable, Lachevrotière 94. Tél. 3031

Roberts George, journalist, St-Ambroise 28
John, emp. C.N.Rys, St-Vallier
Miss M. Wallace, Conroy 48
Mme veuve Wm, St-François 425
William, emp. C.N.R., St-François 345

Robertson A., K.C., Advocate, St Peter 67 Phone 2-1973—res. St. Ann 107. Tel. 2-4368w

Henry, gentleman, d'Auteuil
Miss J. M., St Ann 107

Robichaud Gédéon, menuisier, 6e Avenue 78
J. E., emp. Brown Corp'n., Fraser 63

Robillard Mme Joseph, Richelieu 85

Robin Arthur, cordonnier, St-Germain 109
Cléophas H., commis, Richelieu 107
Cyrille, mécanicien d'auto, Arago 208
Emile, commis, 2e Avenue 193
Emile, mécanicien, des Fossés 163
Eugène, sr, journalier, Bouffard 15
Eugène, jr, journalier, Bouffard 15
Georges, journalier, Scott 79
Joseph, gardien de nuit, Laliberté 161
Octave, chauffeur, Place d'Orléans 3
Paul Emile, livreur de lait, Bouffard 15
Philippe, magasin tabac, bonbons, etc., Scott 79½

Robinson Albert, machinist, 11e Rue 153
Alf., gentleman, Maple Avenue 174
Magloire, rentier, des Fossés 201
Mlles Alice et Marie-Louise, des Fossés 201
R.-J., sergeant, Citadel Hill 1
Wm, gardener, St Louis Road

Robinson's Clothes, Ltd—Les plus hautes nouveautés en vêtements pour hommes. High class grade gent's clothes. Shops from coast to coast—O. Proulx, gérant, édifice de l'Auditorium (1er étage). St-Jean 142. Tél. 2-8464

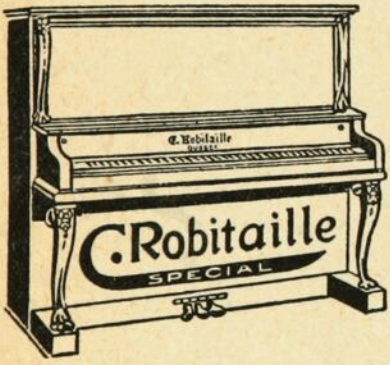
Robitaille Abraham, peintre, Latourelle 132
Adélard, boucher, (étal) Victoria 84½, (rés.) 2e Avenue 208
Adélard, cord.-machiniste, St-Gabriel 55
Adélard, de Emond & Robitaille, Colomb 452
Adjutor, soll. d'assurances, Dolbeau 84
Adolphe J., sr. rentier, St-Jean 574
Adolphe, jr, conducteur Q. Ry., Latourelle 242½
Adrien, voyageur, Chemin Ste-Foy 62
Albert, pompier, Avenue Taschereau 112
Albert, ancien commis, Claire-Fontaine 6¾
Alexandre, comptable, Latourelle 45
Alexandre, commis, Déligny 25
Alfred, commis, Richelieu 175
Alfred, entr.-menuisier, Bayard 149
Alfred, emp. Quebec Cartage, St-Gabriel 59
Alfred, charretier, Ave Taschereau 112
Alfred, électricien, d'Aiguillon 47-49
Alfred, menuisier, Arago 230
Alfred, mécanicien, Conroy 36
Alphonse, cordonnier, Dollard 89
Alphonse, tanneur, Turgeon 52
Alphonse, barbier, débit de tabac, d'Aiguillon 282, rés. Lavigueur 70
Alphonse, cuisinier, Richelieu 286
Alphonse, forgeron, Avenue Renaud 82

PHONE 2-6636 for T. HETHRINGTON Ltd 358-364 St. John St.
BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY

LIMONADE
FORTIER
VICHY
Le breuvage par excellence durant la saison des chaleurs

TEL. 2-2291 2-2292

C. ROBITAILLE
ENR.
MARCHANDS DE
Pianos, Orgues
Gramophones & Radios



Agents exclusif du district pour les pianos KNABE CHICKERING, MASON & RISCH, PRATTE WILLIS, SHERLOCK & MANNING

Ce qu'il y a de plus parfait en Radios et accessoires aux plus bas prix

GRAMOPHONES et RECORDS VICTOR

C. ROBITAILLE
ENR.
320, RUE ST-JOSEPH
QUEBEC.
En face de l'Eglise Jacques-Cartier

Robitaille A., emp. Pfeiffer's Laundry, Richelieu 241

Robitaille Amédée, honorable, protonotaire, prothonotary, St Louis 12—rés. St-Jean 494, Téléphone 2-1490

Antoine, commis de taverne Desfossés 163
Antonio, emp. Laiterie Frontenac 294½
Ant, commis de taverne, des Fossés 35
Antonio, de Quebec Sporting Goods, Reg'd, Artillerie 38
A. P., comptable, Charlesbourg, Tél. 1905 sonnez 13
Armand, comptable, Flynn 163
Arthur, conducteur Q. Ry, Richardson 339
Arthur, emp. Usines St-Malo, St Jean 288
Arthur, restaurateur, Sous-le-Fort 48
Arthur, charretier, Burton 17
Arthur, menuisier, St-Mathias 81
Arthur, peintre en voitures, Arago 70
Arthur, tailleur en cuir, Kirouac 249
Arthur, emp. s. civil, Richardson 399
Avila, commis, St Jean 574
Camille, barbier, St-Germain 111
Charles, charron, Letellier 17
Charles, peintre, Richelieu 268
Charles, rentier, Richelieu 110
Charles, acheteur Terreau & Racine, Avenue des Chênes 2
Charles-B., rentier, N.-D. des Anges 197
Charles-Edouard, mécanicien, Lavigueur 71
Colbert, emp. C. P. R. Express, Scott 6¾

Robitaille C., Enr. Cyrille et Josaphat Robitaille—Marchands de pianos, orgues, gramophones, machines à coudre, radios et accessoires, St-Joseph 320, Téls. 2-2291-2-2292. Echange privée (voir annonce), Entrepôt St-François 327

FURS FUR COAT ON MEASURE AT SPECIAL PRICE. FIT AND WORKMANSHIP GUARANTEED
PICARD & ZICAT Enr. 101, St. John St. - Quebec
TELEPHONE 2-0146

"Our Valet" service keeps you well dressed
PFEIFFER'S - 4 McMahon

Robitaille C. H., électricien, Hermine 269
Charles, voy. de comm. Latourelle 162
Charles, commis, St-François 368

Robitaille Cyrille, de C. Robitaille, Enr., St-Joseph 320, Tél. 2-2291, rés. Chemin Ste-Foy 62, Tél. 8209

Cyrille, épicier, Crémazie 208
Cyrille, commis, Crémazie 208
Cyprien, manufacturier de chaussures, Montmagny 102
David, quincaill er, La Canardière 23 rés. 25
Delphis, journalier, Châteauguay 251
Donat, mécanicien. de la Reine 431
Edgar, relieur, Petit Champlain 89

Robitaille Edouard J., gérant, La Caisse d'Economie de N.-D. de Québec, succ. St-Sauveur, Richelieu 246, Tél. 2-1374w

Edmond, conducteur d'express, Burton 18½
Edmond, charretier, Ste Claire 45
Edmond, emp. de douane, Artillerie 35
Edmond, emp. C.N.R., Marie-Louise 39
Edouard, mécanicien, 1ère Avenue 90
Emile, emp. LaRue & Trudel, Chemin Ste-Foy 262
Emile, marchand de fruits, Franklin 313
Emile, bourreur et ébéniste, de l'Eglise 27, rés. Ste-Marguerite 209
Emile, barbier, St-Jean 205
Ernest, couvreur, Hermine 271
Ernest, militaire, St-Augustin 26
Ernest, épicier, Victoria 48.—Rés. Morin 84
Ernest, emp. s. civil, Richelieu 168
Eudore, commis, Richelieu 68
Eugène, cordonnier, Bagot 221
Eugène, journalier, Franklin 142
Eugène, marbrier, St-Gabriel 81
Eugène, beurrier, des Commissaires 37
& Fafard, avocats, St-Jean 220
Francis, pompier, St-Olivier 209

Robitaille Francis, barbier, Scott 73
Francis, commis d'hôtel, Kirouac 176
François, journalier, Claire-Fontaine 6¾
François, journalier, Kirouac 94
Freddy, ent.-plombier, St-Cyrille 76
F.-X., cond. de malles, St-Vallier 892
Gaudiose, cord., Ste-Thérèse 133½
Georges, menuisier, Ste-Hélène
George, commis-marchand, Hermine 133
Georges, commis, La Canardière 561
Georges, journalier, Dorchester 699
Gérard, commis de bureau, Ursuline Lane 3
Guillaume, peintre, Ste-Thérèse 4
Gustave, architecte, St-Joseph 229. rés. St-Jean 494. Tél. 2-5929
H. Jules, ing. civil, St-Jean 496½
Hector, commis, 1ère Avenue 252
Hector, teneur de livres, 4e Rue 92
Henri, emp. Quebec Ry, Montmagny 63
Henri, commis, Richelieu 104
Henri, plâtrier, Frank in 39
Herménégilde, mécanicien, Châteauguay 31
Honoré, boucher, Bagot 233
Honoré, tailleur de cuir, Boisseau 261
Jacques, rentier, St-François 368
J. A., comptable, de Mazenod 171
J.-C., comptable, Garnier 120
J. A. E., épicier, Avenue Renaud 46-48
J. E., manufacturier 1ère Avenue 224

Robitaille J.-E., Gâteaux, Biscuits, chocolats, de la Reine 170, Tél. 2-4244—rés. 1ère Avenue 324, Tél. 2-3667w

J. Eugène, facteur, St Benoît 4
J. Théod., voy. de commerce, des Commissaires 167½
James, journalier, Avenue Tourangeau 32
Josaphat, inspecteur de chars, 5e Avenue 54

C. Robitaille
PIANOS, GRAMOPHONES & RADIOS
320, rue St-Joseph, - QUEBEC

McKenna FLORIST **Flowers—Fleurs Naturelles**
9, ST. JOHN ST. Tél. 2-5535 **QUEBEC**

Robitaille Josephat, de C. Robitaille, Enr., St Joseph 320. Tél. 2-2291—rés. Caron 119, Tél. 2-5265

Robitaille Joseph, manufacturier de fourrures, fur manufacturer. Tout ouvrage sur commandes exécuté dans les derniers goûts. Fourrures teintes. Prix très modérés. Richelieu 108; atelier, Côte Ste Geneviève 35, rés. Richelieu 104. Tél. 2-3288

Joseph, commerçant, Scott 61
Joseph, sr, maitre-boulanger, Arago 287
Joseph, jr., maitre-boulanger, Arago 287
Joseph, voy. de commerce, Fleurie 150½
Joseph, emp. C. P. R., St-François 70
Joseph, magasin, Halle Berthelot, St-Patrice 117
Joseph, orfèvre, Latourelle 104
Joseph, marchand de fruits, Colomb 330
Joseph, empl. Com. du Hâvre, St-Gabriel 59
Joseph, plombier, Kirouac 94
Joseph, contremaitre, 3e Avenue 153
Joseph, journalier, Kirouac 226
Joseph, boucher, Arago 109
Jos. Emile, commis, Richelieu 72
Jos. & Eugène, meuniers, St Vallier 1283 et 1ère Avenue 31
Jules, ingénieur civil, Avenue de la Tour 30
Jules E., comptable, Bureau du Revenu, Everell, Qué., Assistant Contrôleur du Revenu de la Province, rés. Everell, Qué.
J. W., mécanicien, d'Aiguillon 247
Lauréat, barbier, Avenue des Oblats 195, rés. 195½
L. Cyprien, manf de chaussures, St-Sauveur 162, rés. Colomb 165
Léger, commis, Daulac 32
Léon, journalier, Bagot 233
Léonidas, emp. Laiterie Laval, du Pont 31
Robitaille Louis, menuisier, du Roi 414
Louis, emp. s. civil, St Eustache 63
Louis, boucher, Bagot 233
Louis, mesureur de bois, Lasalle 4
Louis, emp. Brasserie Champlain, Kirouac 241
L. N., cordonnier et marchand de chaussures, Richelieu 302, rés. Racine 25
Ls.-Philippe, étudiant, Richelieu 104
Lucien, emp. s. civil, St Jean 494
Lucien, marchand, St-Jean 207, rés. Richelieu 97

Robitaille Ludger, architecte, B.A.A., A. P.Q. R.I.C., St-Jean 220, Tél. 2-4464 —Rés. Avenue Laurier 46. Tél. 4482

Ludger, marchand de graines, 1ère Avenue 29
Michel, barbier, St-Vallier 1164½
Michel, ancien charron, S -Gabriel 59
Michel, menuisier, Ave Bigaouette 18½
Mlle Alvine, St-François 392
Mlle Antoinette, chambres à louer, Hébert 26
Mlles G. et M. et A., St-Jean 573
Mlle Malvina, magasin, Scott 59½-61
Mlles M. et O., Ste-Marguerite 58
Mme veuve, Hermine 81
Mme veuve Abraham, Colomb 207
Mme veuve Adjutor, St-Cyrille 207
Mme veuve Alexandre, St-Jean 529
Mme veuve Cyrille, Turgeon 61
Mme veuve Edouard, St-Dominique 20
Mme veuve Elzéar, St-Olivier 69
Mme veuve Jean, St-Olivier 260
Mme veuve Joseph, Richelieu 268
Mme veuve Joseph, St-Olivier 316½
Mme veuve Jos. Romuald, Richelieu 163½
Mme veuve L. P., St Jean 312
Mme veuve Louis, Richelieu 95
Mme veuve Michel, Châteauguay 58
Mme veuve S., des Prairies 110
Mme veuve Siméon. Scott 59
Mme veuve Ulric, Claire-Fontaine 56

PASTILLES A-D (anti-douleur) Souverain contre Maux de tete, Nevralgie, Grippe, Maux de dent, Lumbago, et toutes douleurs
Pharmacie JOLICOEUR The *Rexall* Store
338, Rue St-Jean Tel. 2-5151 QUEBEC

OPTICIENS DEPUIS 58 ANS
La Maison P. C. LACASSE Enr.
40, rue de la Fabrique
La plus vieille maison au Canada

Robitaille Napoléon, menuisier, Lasalle 4
Napoléon, forgeron, Latourelle 161
Napoléon, pompier, Franklin 323
Napoléon, rentier, de Mazenod 171
Octave, emp. Corporation, Avenue Lesage 20
Odilon, tailleur, St-Olivier 260
Odilon, menuisier, St-Jean 288
Omer, épicier, Richelieu 226, rés. Latourelle 102
Oscar, pesée publique, 4e Avenue 337
Patrick, mécanicien, Henderson 64
Paul, emp C.N.R., Bouffard
Paul, plombier, Claire-Fontaine 6¾

Robitaille Paul, avocat. St-Jean 220. Tél. 2-0066—rés. St-Jean 496, Tél. 7493

Robitaille & Picher, Ltée—Fondée en 1820 Importateurs de quincailleries, ferronneries et de matériaux de construction, peintures et articles de sport. Hardware importers, St-Jean 132. Tél. 2-2714

P.-A., Fraser 49. Tél. 4746
Pierre, journalier, Avenue Renaud 80
Raoul, confiseur, Artillerie 93
Raoul, fruits, Durocher 14, St-Joseph 412
René, commis, Chemin Ste-Foy 262
Réné, marchand de farines, St-François 76. Tél. 2-1091—rés. de la Reine 261
Roch, commis-épicier, Déligny 9
Roméo, barbier, St-Olivier 287
S., chauffeur, St-Jean 221½
Siméon Nap., contrema tre, 3e Ave 309
T., chauffeur, St-Jean 22½
Télesphore, boulanger, Montmartre 31

Robitaille Théophile J., médecin-chirurgien, physician and surgeon. Spécialité: accouchements; maladies chroniques; spécialement tuberculose chirurgicale. Physiothérapie; Radio-thérapie profonde et superficielle (Rayon X de toutes variétés); Electrothérapie, électrocoajudation, électrodiagnostic, Rayons ultra violets, hydrothérapie. Heures de bureau à l'Hôpital St-François d'Assise de 10 hrs a. m. à 5 hrs p. m. Bureau privé: 7½ à 9½ hrs p.m. St-Anselme 49½. Tél. 2-3139

Théophile, homme de livraison, des Franciscains 138
Théophile, emp. civique, des Franciscains 139

Robitaille V., de M.-A. Montminy & Cie, Enr., St-Cyrille 195. Tél. 5963

W., peintre, St-Benoit 15
W., salon de barbier, St-Vallier 624
William, barbier, Charest 119¾
W., contremaitre, 3e Avenue 153
Wilfrid, emp. P.-T. Legaré, Ltée, de Tracy 7
Xavier, cordonnier, Ste Thérèse I33½
Roche see also Roach
Roche Albert, journalier, Montcalm 27
Edmund, clerk, S. J. Shaw & Co., d'Aiguillon 9
B. G., clerk, Crémazie 143
F. N., inspector of Forests Fire, Saunders 65
Joseph D., clerk, Crémazie I43
Miss Maud C., St Amable 16
Miss T., teacher, Saunders 65
Mrs widow Denis, Crémazie 143
Mrs widow Patrick, Richelieu 75
Patrick, clerk, Richelieu 75
William, emp. St. Malo Shops, Richelieu 69
Rochefort Ferdinand, menuisier, Chemin Ste-Foy 885
Reginald, commis, 9e Rue 151½
Rochette Abel, jr., emp. s. civil, St-Vallier 627
Albert, laitier, Dollard 116
Albert, laitier, St-Olivier 217

Ford MADE IN CANADA
GARAGE GOSSELIN
DISTRIBUTEUR POUR FORD
Service de réparation, lavage, engarage et remorquage
OMER GOSSELIN, prop. Téléphone 709 105, et 112½ RUE ST-GEORGES

LIMONADE
FORTIER
VICHY
La Meilleure Boisson douce que vous puissiez prendre

Rochette Albert, laitier, St-Ambroise 155
Albert, emp. théâtre, Turgeon 34
Alex., boucher, Latourelle 212¾
Alfred, agent, Claire Fontaine 87
Alfred, forgeron, Richelieu 215
Alfred, tailleur en cuir, Boulevard Langelier 9
Alphonse, comptable, St-Pierre 56—rés. St-Romuald
Alphonse, forgeron, Racine 28. rés, Latourelle 193
Antoine, emp. s. civil, Chateauguay 31
Antonio, emp. s. civil, Châteauguay 13
Arthur, tailleur de cuir, Franklin 262
Arthur, charretier, Kirouac 188
Auguste, cond. d'express, Lavigueur 185½
Azarias, concierge, Côte de la Montagne 80
Charles, mécanicien d'auto, Châteauguay 119

Rochette Edgar, C.R., M.P.P. pour Charlevoix, avocat, St-Pierre 80. Tél. 2-0000, rés. des Remparts 29, Tél. 2-0756

Edgar, dessinateur, Franklin 37½
Edouard, journalier, de Courcelles
Emile, cordonnier, St Alexis 86
Ernest, pâtissier, Dorchester 175
Eugène, journalier, St-Olivier 127

Rochette Evariste, gérant Laiterie Frontenac, Ltée, rés. Avenue de Bernière 2. Tél. 5385

Rochette Félix, Président Laiterie Frontenac, Ltée, Richelieu 233a, Tél. 7537
Ferdinand, Collin 8
Ferdinand, laitier, d'Aiguillon 262
Ferdinand, comptable, Laiterie Frontenac, Ltée, Crémazie
F.-X., journalier, St-Paul 135
Gérard, conducteur Q. Ry, Bédard 46
H., commis, Dom. Express, St-Gabriel 39
Rochette H., chambres à louer, St-Jean 212
Henry, chauffeur, St-Michel 9
Ismael, commis, de la Reine 159
Irénée, messager, Caisse d'Economie St Jean 23

Rochette J.-Abel, C.R., avocat, de Rochette & Rochette, St-Vallier 627. Tél. 2-2320

J. Antoine, commis-voyageur, Avenue Renaud 44
J. Arth., mar.-ferrant, St Vallier 366-368
J. Eug., commis-voyageur, St Jean 575
Jean, charretier, de la Reine 155
J. O., voyageur, Montmartre 65
Joseph, charretier, Ste Agnès 7
J.-Omer, commerçant de chevaux, Arago 21
Joseph, cordonnier, de Mazenod 27
Joseph, emp. Laiterie Frontenac, Ltée, Arago 95
Joseph, militaire, Avenue Bougainville 62
Joseph, menuisier, St-Honoré 18
Joseph, sur't Laiterie Frontenac, Ltée, d'Aiguillon 278
Joseph, tailleur en cuir, St Olivier 329
Joseph, pâtissier, Boisseau 98
Joseph M., chaussures, Signaï 82
Joseph, menuisier 196½
Jules, épicier, Déligny 7, succ., Chemin Ste-Foy 867, rés. Latourelle 92
Luc, laitier, d'Aiguillon 264
Lucien, voy. de commerce, St-Vallier 352
Marcel, électricien, St-Olivier 128
Marcel, mécanicien, garage et rés, St-François 78-84
Mlles, Châteauguay 27
Mme veuve Cléophas, Avenue des Erables 208
Mme veuve Eleucipe, Napoléon 100
Mme veuve E., Bagot 261
Mme veuve Joseph, Arago 118
Mme veuve Narcisse, St-Alexis 86

FOURRURES DE LUXE
PICARD & ZICAT Enr.
FINE FURS
101, RUE ST-JEAN - QUEBEC
Tél. 2-0146

Le service de la Maison PFEIFFER *"Mon Valet"* vous garantit de remettre vos vêtements à neuf. 4 McMahon

Rochette Mme veuve Philippe, Demers 40
Mme veuve Télesphore, St Valier 1126
Narcisse, jr, emp. garage Municipal, Marie-Louise 115½
Odina, chauffeur, Latourelle 101
Odina, laitier, Latourelle 195
Onésime, journalier, La Fayette 20

Rochette Paul, avocat, de Rochette & Rochette, St-Vallier 755. Tél. 2-2320

Paul, avocat, St-Vallier 751
Phidyme, emp. Laiterie Québec, St-Benoît 28½
Pierre, boulanger, Bagot 134
Roméo, emp. Comm. du Hâvre, St-Vallier 1090c

Rochette & Rochette, J. Abel, C. R., et Paul Rochette, LL.L., avocats, advocates, édifice Q. Ry. St Joseph 229, Tél. 2-4714

Siméon, agent, Richardson 260
T., magasin, de Jumonville 13
Théo, emp. Corporatiom Colomb 484
Théodore, emp. C. N. Expresse, Marie-Louise 22
Théophile, rentier, Déligny 32
Wilf., chauffeur C.P.R., de la Reine 153
Wilfrid, pâtissier, Franklin 256
Wilfrid, commerçant de fruits, Halle St-Pierre, rés Carillon 25
W., emp. Laiterie Frontenac, Ltée, Latourelle

Rochon Albert, emp. Royal Mâttress, Boisseau 88
Albert, emp. "Le Soleil", d'Aiguillon 266
Albert, comptable, Boisseau 88
Alfred, cordonnier, St-Laurent 56
Alphège, commis épicier, d'Argenson 172
Arthur, laitier, Colomb 271
Benoit, contremaitre, St-Vallier 945

Rochon Delphis, courtier, farine et grains, repr. St. Lawrence Flour Mill, St-Paul 70, rés. Jeanne d'Arc 70. Tél. 2-3379w

Rochon E., gardien de nuit, Latourelle 212¾
Edouard-D., rentier, Joffre 4
F.-X., journalier, St-Paul 135
Hector, emp. C. N. R., 9e Rue 99
J. Alphonse, commis, Jeanne-d'Arc 70
Jean-Baptiste, laitier, Colomb 265-267
J.-H.-N., voy. de commerce, Avenue Cartier 33
J. mécanicien d'auto, Arago 68
Joseph, pompier, St-Olivier 297½
J.-R., épicier, Crémazie 37
Louis, asst-gardien de l'Aqueduc, St-Olivier 360
Mlles Amélia et Lucia, Avenue des Erables 62
Mlles J. et D., modistes, St Laurent 53
Mme veuve Ls., Jeanne d'Arc 70
Omer, tailleur en fourrures, Jeanne d'Arc 129
Paul, laitier, Colomb 269
Philéas, cordonnier, St Alexis 55
Wilfrid, journalier, St-Olivier 377

Rock City Tobacco Co., Ltd (The), Napoléon Drouin, président; Alexis Drouin, vice-président; Jos. Picard, secrétaire-trésorier et gérant Tabac en feuilles, coupé et en torque es. Rues Smith, 13-15. Dorchester et Gignac, Tél. 2-7500

Roden P. H., secrétaire-trésorier et gérant, Confederated Securities, Ltd., St. Ursule Hotel, St. Louis St 33½

Rodier Mme veuve C., d'Iberville 27

Rodrigue A., manufacturier, Avenue Parent
Georges, emp. C. N. R., St-Bonaventure 34
Joseph, journalier, Ste Hélène 102
Lucien, sacristain, église de N.-D. de Grâce, de Mazenod 177
X.-N., agronome, Frontenac 158

Roe John, emp. Q. Ry, St Vallier 270
Mrs widow Jeffery, Dessane 107

Robitaille Limitée
PIANOS, GRAMOPHONES & RADIOS
320, rue St-Joseph, - QUEBEC

McKenna FLORIST
FLEURS NATURELLES POUR TOUTES OCCASIONS
9, Rue St-Jean, Tél. 2-5535 Québec.

Roebling Manufred, cooke, des Franciscains 42
Roger François, épicier et restaurateur, 2e Avenue 85
G., mechanical engineer, Ste-Anne 24
Joseph, journalier, Montmagny 24
Oné ime, barbier, Sous-le-Fort 54–56
Paul, médecin interne, du Palais 11
René, barbier, 1ère Avenue 317½

Rogers J. W., manager United Shoe Machinery Co. of Canada, Ltd, St-Joseph 394, Tél. 2-0587

Rogers William B., Chemist and druggist, pharmacien-chimiste, de la Fabrique 44. Tél. 2-0126—res. St. Julia 14

Rolland J. A., marbrier. Ouvrage de tout genre: monuments, épitaphes, etc. Spécialités: ouvrage en granite et lettrage, St-Vallier 1285, Tél. 4159 rés. 1351, Tél. 6353

Rolland & Fils,—La Cie J.-B., manufacturiers de papier, Thomas Lortie, gérant, St-Paul 421, Tél. 2-1807

Rolph Miss Rebecca, Côte Ste Geneviève 77
Rondeau A. H., gérant J. B. Renaud & Cie Inc., St-Jean 499, Tél. 4460

Rondeau Barthélémi, commissaire de la Cour Supérieure; Président l'Union St Joseph de St-Jean-Baptiste de Québec; boucher et épicier, des Franciscains 104, Tél. 4687—rés. Avenue Cartier 112, de l'Alverne 42, Tél. 5216
Ferdinand, mécanicien, Avenue Taschereau 58
Fernand, agent d'assurance, Avenue des érables

Rondeau J. Charles, Importer of clothing, men's furnishings, sporting, Military and Navy goods, de la Fabrique 6. Tel. 2-8090 res. Claire-Fontaine 81, Tel. 2-3976f

Rondeau J.-Cy., comptable, St-Valier 868

Rondeau J.-Elisée, gérant Banque Canadienne Nationale, succ. Belvedère, Avenue des Erables 86, Tél. 2-1428; trésorier du Cercle Champlain, Alliance Nationale, Avenue des Erables 88, Tél. 2-6409w, rés. d'été, Ste-Foy

J.-Noêl, épicier, Lachevrotière 4¾, St-Jean 388½, Avenue Cartier 110 et St-Jean 182. rés. Avenue Cartier 112
Léon, tailleur, de la Reine 401
Lucien, gérant des ventes J.-B. Renaud & Cie, Ave. Holland 173
Mlle Antonia, Latourelle 6
Mlle Georgiana, d'Aiguillon 242
Mme veuve Latourelle 6
Narcisse, charron, atelier, Avenue Taschereau 90,—rés. 88
Paul-Aimé, voy. de commerce, Avenue des Erables 88
Pierre, voy. de commerce, Ave Bougainville 71
Raoul-Henri, commis de banque, Avenue des Erables 88
Rood Adélard, cord.-monteur, Montcalm 49
Adolphe, charretier, St-Bonaventure 27
Arthur, cordonnier, Hermine 311
Louis, tailleur en cuir, Napoléon 101
Nap., jr, cord.-mach., Dollard 162
Rooney J. W., Dr., dentist, Ste-Anne 136
Mlle L., St-François 190
Rosa-A., agent d'assurances, Avenue Bougainville 90½
Joseph, cond. Quebec Ry., St-Olivier 216
Ladislas, emp. Paquet, Ltée, Richardson 170
Mme veuve Edmond, Richardson 106
Rose Arthur, musicien, St-Michel 70
Ernest, soldier, Scott 42
Rose Caté, Siso Chong, prop., St-Joseph 277
Rosenberg, Mrs widow A., Ste-Marguerite 38
Rosentein Herman, pedlar, des Fossés 20
M. merchant, St-Joseph 367

Pharmacie JOLICOEUR--The *Rexall* Drug Stores
Agents for "Boot's" Medecines of Nottingham England and Rexall Remedies and Toilet Articles
338 St. John Street, Phone 2-5151 - - 29 Buade Street, Phone 2-0109

OPTICIENS DEPUIS 58 ANS

La Maison P. C. LACASSE Enr.

40, rue de la Fabrique

La plus vieille maison au Canada

Ross Corporation, Limited—St. Peter 67 Tel. 2-0004

Alfred, rentier, des Commissaires 167r
Ernest E., president and manager, Pasian Corset Mfg Co., Ltd, "Ernsmede' St Louis Road 18, Phone 3422

Ross Frank W., of Ross Corporation, Ltd. St. Peter 67, Tel. 2-004—Res. St. Foy Road, corner Holland Avenue, Tel. 5737

Gordon A., vice-president Parisian Corset Mfg. Co., Ltd., Avenue Laurier 320. Tél. 2-3988
J.-A. Capt comptable, Avenue Désy
J.-Alexandre, ingénieur C. N. R., La Capricieuse 13
J. T., office, St Peter 110
Misses (The), Avenue Ste-Geneviève 31
Mme veuve William, Marie-Louise 129
Mrs E. Ernest, Chateau St-Louis, appt 309, Grande Allée 305
Mrs widow, Lavigueur 36
Mrs widow, Jos., Lavigueur 36
Napoléon, journalier, Marie-Louise 126
Philippe, emp. Q. Ry., 10e Rue 17
T., commercial traveler, Chemin Ste-Foy 37
Sales Agency—R. McQueen, manager, Sault-au-Matelot 11. Tel.
Thomas Palmer, Vice Consul for the Netherlands, and Supt. White Star-Dominion Line SS. Co., Dalhousie 53, res. Fraser 180, Tel. 4481

Ross W. A., gentleman, St Louis 68
Wm.-H., sec.-treasurer, Parisian Corset Mfg Co., Ltd, Fraser 269, Tel. 6512

Rotary Club—President, R. B. McDunnough; vice President, Alex. Chateauvert; treasurer, H. J. Pinsonnault; secretary, T. O. Burnside. (Weekly luncheons on Wednesdays 12.45 P.M.

Rouillard Edmond, voy. de commerce, St-Joseph 32
Henri, étalagiste, Sous-le-Fort 55
J.-E., gérant, Boswell's Brewery, St-Cyrille 383

Rouillard J. E., plombier, couvreur, poseur d'appareils de chauffage à eau chaude et à vapeur. Lumière électrique, gaz, etc. Spécialité: électroliers et accessoires électriques. Chauffage à l'huile; Oil heating apparatus. St-Jean 377. Tél. 2-6506, rés. Garnier 166 Tél. 6750

Joseph, emp. Canac Marquis, Montcalm 195
Joseph, cordonnier, machiniste, Jeanne-Mance 92
Laurier, emp. s. civil, Richelieu 217
Léon, avocat, Consul de Haïti, St-Joseph 98, Tél. 5368—App. Louise, Placce George V
Mme veuve Eugène, Avenue Turnbull 110
Mme veuve Jos., Prince-Edouard 290
Mme veuve Joseph, de Bernières 17
Mme Léopold, de la Reine 322
Nicolas, Enr., — Philippe Rouillard, nouveautés, Sous-le-Fort 55
Paul, emp. Dept. de la Marine, De Meulles 27
Philippe, de Nicolas Rouillard, Enr., Sous-le-Fort 55

Rouleau Alfred, plombier, Marchand 9½
Antonio, professeur, Richelieu 348
Arthur, mécanicien, de la Reine 178½
Delphis, serrefrein C. P. R., de la Reine 224
Donat, serrefreins, C.P.R., 6e Rue 88
Edgar, prep. aux bagages C.P.R., des Prairies 50½
Emile, emp. de douane, des Zouaves 6
Emilien, emp. C P. R., St-François 53
Ernest, conducteur C.N.R., St-Joseph13
Eugène, emp. C.P.R., La Canardière 45

Tel 2-6636 **Boulangerie Modèle** 358-364, St-Jean

pour **T. HETHRINGTON, Ltée** Québec

PAIN - BISCUITS - GATEAUX - PATISSERIES

LIMONADE FORTIER **VICHY** **La Meilleure Boisson douce que vous puissiez prendre**

Rouleau G, voy. de commerce, St Patrice 126
Georges, emp. Le Soleil, St-Patrice 126
Gustave, teneur de livres, St-Patrice 126
J.-E., Latourelle 83
J.-Horace, commis de malles, St-Jean 373
Joseph, prop. Frontenac Window Cleaning Co., Reg'd Bagot 19
Laurier, emp. s. civil, Richelieu 217
Léonidas, emp. s. civil, Côte d'Abraham 138½
Lucien, commis, St-Patrice 126
Lucien, journalier, Boisseau 243
Mme E.-B., Château St-Louis, appt. 1001, Grande-Allée 305
Mme veuve, Avenue des Oblats 208½
Mme veuve C.-E., St-Patrice 126
Mme veuve Damase, 3e Rue 188
Mme veuve Moïse, Richardson 150
Onésime, emp. Quebec Carpet & Winds Cleaning Co., Bagot 19
Robert, commis, St-Patrice 126
Raymond-Marie, archevêque de Québec, Archevêché, Port Dauphin
Roch, emp. C. N. R., 4e Avenue 275
Théodore, tailleur en cuir, Avenue Cartier 22

Rouleau Thomas-G. Mgr, prélat de la Maison de Sa Sainteté Benoit XV, **principal de l'Ecole Normale Laval,** Chemin Ste-Foy 14. Tél. 2-6727

Wilfrid, commis, Avenue des Oblats 222½
Wenceslas, menuisier, 8e Rue 29
Rousseau Achille, sculpteur, 1ère Avenue 128½
Adélard commis exp. C.P.R., Papineau 10
Adélard, barbier, Carillon 126—rés. d'Iberville 17
Alfred, agent des Prévoyants du Canada, 1ère Avenue 128½
Alonzo, abbé, Chemin St-Louis
Alphédor, professeur, Ecole Technique, St-Joseph 259
Rousseau Alp., sergent de police, St-Vallier 1090d
Alphonse, marchand de tabac et de bonbons, St-Joseph 46-46½ (rés) 44¾. Tel. 2-7927

Rousseau Arthur, médecin, physician. Heures de consultations: 8 à 9 hrs a. m., 2 à 4½ hrs p. m., Bureau: Collins 2, Tél. 2-0939, rés. Grande-Allée 125, Tél. 2-5232

Auguste, voy. de commerce, Grant 97
Conrad, commis, St-Jean 173
E.-A., tourneur, du Roi 158
E.-A., tourneur, (r), Richardson 101
Edmond, charretier, Arago 216
Edouard, ing.-mécanicien, St-Cyrille 216
E.-E., mécanicien d'auto, Colomb 27
Emile, journalier, Châteauguay 10
E.-G., architecte, de la Couronne 39—Rés. Ferland 1
F.-X., imeur de scie et serrurier, Du Roi 280-280½
Georges, pressier, 10e Rue 16
Georges, serrefreins, 3e Rue 208
Georges, journalier, Little Champlain 4
Georges, architecte, rés. Ferland 1
Henri, journalier, Kirouac 69
J.-E., rentier, Bouffard 15
J.-A., électricien, Richardson 18
Jean, menuisier, Ste Agnès 36
Jean-Baptiste, barbier, St Luc 320-322

J.-B., Enr., marchand de thé, café, Ste-Claire 37. Tél. 8301

J.-F., 1ère Avenue 136
J. Léon, voy. de commerce, St-Valier 321-323
Johnny, journalier, Jérôme 64
Joseph, sellier, 1ère Avenue 128½
Joseph, cordonnier, Jérôme 27
Joseph, journalier, Marie Louise 61
Joseph, mécanicien, Charest 64
Joseph, peintre, 2e Avenue
J.-R., sellier, 1ère Avenue 27

FOURRURES PICARD & ZICAT Enr. Transformées et réparées. Remises complètement à neuf. Prix modérés chez 101, Rue St-Jean - Québec TELEPHONE 2-0146

Vos vieux vêtements paraîtront comme des neufs s'ils sont confiés à notre service *"Mon Valet"* PFEIFFER.

Rousseau Jules A., emp. dépt de la Voirie, de l'Alverne 30
Jules, dessinateur, Morin 177
Léger, emp. P. T. Légaré, Ltée. Hermine 286
Léger, journalier, 4e Rue 133½
Louis de Louis Rousseau & Frères, Dorchester 40
Louis & Frères, tourneurs, Dorchester 42
Louis, charretier, Bibaud 19
L. Z., étudiant, Marquette 144
Maurice, emp. s. civil, correspondant de la Société "Les Musettistes de Paris", St-Jean 173
Maurice, St-Vallier 795-797
Mendoza, emp. Château Frontenac, Ancien Chantier 11
Mlle Belzémire, Notre-Dame des Anges 206
Mlle Cécile, ouv. en chaussures, Notre-Dame des Anges 148
Mlle Laura, modiste, Marie-Louise 61
Mlle Valentine, prof. de piano, St Jean 173
Mme veuve, Crémazie 222½
Mme veuve Edgar, Marie L'Incarnation 162
Mme veuve Edmond, Ste-Madeleine 6
Mme veuve Edmond, Richardson 16
Mme veuve Elzéar, Hermine 180
Mme veuve Edouard, de Mazenod 137
Mme veuve Emile, du Roi 144
Mme veuve F.-X., d'Iberville 17
Mme veuve F.-X. Eudore, 6e Avenue 84
Mme veuve Georges, Kirouac 14
Mme veuve J.-H., 1ère Avenue 128½
Mme veuve J.-B., Jeanne d'Arc 104
Mme veuve Jacques, Hermine 101½
Mme veuve Joseph, du Roi 335
Mme veuve S. Cléophas, Crémazie 222½
Mme veuve William, Ste-Marguerite 16
Napoléon, emp. C.N.R., La Canardière 143
Rousseau Napoléon, mécanicien, du Pont 57
Narcisse, électricien, Laberge 13
Olivier, cord.-machiniste, Morin 306
Olivier, chauffeur d'auto, 3ème Avenue 192
Paul., emp. s. civil, St-Jean 173
P.-Emile, menuisier, Châteauguay 145
Paul, journalier, 3e Avenue 480
Philéas, de David Rousseau & Fils, St-Vallier 795-797
Philippe, jr, comptable, Richardson 224
Philippe, sr, de Ls Rousseau & Frères, Richardson 224
Roméo, agent "L'Evénement" du Roi 335
Rosaire, commis, 1ère Avenue 128½
Rosario, cordonnier, Kirouac 14
T, E., de T.-E. Rousseau, Ltée. Marquette 144, Tél. 7829w
T.-E., Ltée, ingénieurs et constructeurs. 2ème Avenue 20-26, 5e Rue 8-12, bureau 2e Avenue 48
Ulric, tourneur, de L. Rousseau & Frères, Notre-Dame des Anges 193
Roussel Alfred, cordonnier, Rigauville 21
Arthur, plombier, Avenue Taschereau 32
Charles, peintre-décorateur, St-Ambroise 54. Tél. 2661
Emile, tailleur de hardes, St-Ambroise 60
H., voy. de commerce, Richelieu 170
Joseph, peintre, St-François 497
seph, tailleur de cuir et magasin, d'Ar-
Jogenson 80
Léon, photographe, St-Jean 351
Max., co d.-machiniste, Avenue des Oblats 272
Mlle Zélia, Avenue Taschereau 32
Mme veuve Charles, Avenue Taschereau 30
Robert, tailleur de hardes, 3e Avenue 319

Roussin Alfred, detective agency & finger print expert, coin Av. des Braves et Chemin Ste-Foy 315-319

Robitaille

Gramophones & Disques
VICTOR ORTHOPHONIC
320, rue St-Joseph, - - - - QUEBEC

McKenna FLORIST FRESH FLOWERS for EVERY OCCASION
9, St. JOHN St. Tel. 2-5535 QUEBEC.

Roussin Alphonse, peintre, de l'Eglise 6
Arthur, cordonnier, du Roi 347
Arthur, cordonnier, Avenue François Ier 99
Flavien, emp. Quebec Power, Richardson 362
Georges, menuisier, Franklin 153
Jean-Bte, débardeur, Colomb 167
Joseph, commis épicier, St-Germain 407
Louis, laitier, de l'Acadie 16
Louis, laitier, Ave. François Ier 89
Mlle Marie-Anne, Victoria 168
Mme veuve Jean, de l'Acadie 16
Rousso J.-L.-R., secrétaire sous-ministre de l'Agriculture, St-Jean 97
Routhier Adélard, charretier,St Vallier 1027
Adélard, épicier et rés., St-Vallier 1023
Adolphe, journalier, O'Connell 17
Albert, emp. C.N.R. 4e Rue 206
Antonio, boucher, St-Vallier 1027
Charles-Aimé, charretier, Lafayette 66
E.-A., gérant de A.-C. Routier, Côte de la Montagne 50-52
Edouard, charretier, St-Bernard 60
Edouard, concierge, St-Pierre 132
Emile, emp. C. N. R., 6e Rue 76
Emile, journalier, Ste-Thérèse 124
Hector, comptable, Avenue Bourlamaque 29
Henri, mécanicien et gardien, St Jean 384
J.-Arthur, commis-quincaillier, Avenue Bougainville 25
Léon, peintre, Morin 55
Léopold, emp. La Brasserie Champlain, Richardson 104
Mme veuve J.-S., St-Patrick 8
Mme veuve Stanislas, 4e Rue 206
Napoléon, journalier, Richelieu 115
Narcisse, emp. Maranda & Labrecque que, Avenue Parent 28
Ovide, charretier, St-Aauveur 203
Robert, Clarke Steamship Co., Côte de la Montagne 2
Thomas, menuisier, 7e Avenue 26.

Routier A. C., horloger, bijoutier et opticien, watchmaker, jeweller and optician, Côte de la Montagne 50. Téléphone 2-1443w, rés. 52. Tél. 2-1443j
J.-A., commis-quincaillier, Avenue Bougainville 25
Luc, manufacturier de chaussures, Colomb 56. Tél. 2-2375—rés. Carillon 20. Tél. 2-2710
Mlle A., S-tLouis 75
Mlle Emélie, comptable, Carillon 20
Wilbrod, commis-quincaillier, des Franciscains 152
Roux Arthur, mécanicien, des Fossés 79
Rovira Antonyme, cuisinier, Latourelle 22
Roy A.-Philéas, rentier, Chemin Ste-Foy 77
Adélard, emp. Bell Tel, Richardson 348
Adjutor, navigateur, St-Olivier 151½
Aimé, emp. s. civil, 8e Rue 94
Albert, voy. de commerce, des Fossès 111
Alexandre, commis, Artillerie 17½
Alfred, emp. Corporation, Lafayette 96
Alfred, peintre, Morin 327
Alfred, emp. C.N.R., St-Vallier 322
Alfred, emp. Dom. Express, Bayard 42
Alphonse, emp. Comm. des Liqueurs, St-Vallier 174
Alphonse, journalier, Kirouac 226½
Amédée, charretier, 8e Avenue 47
André, app. tailleur, Dolbeau 131
Art., agent d'assurances, de la Reine 282
Arthur Aimé, plombier, des Commissaires 119
Arthur, emp. s. civil, St-Gabriel 85
Arthur, commis-voyageur, La Canardière 111½
Arthur, garde-moteur, Ste-Ursule 1
Arthur, confiseur, Signaï 114
Arthur, magasin de modes, St Joseph 366 du Roi 148
Arthur, menuisier, 5e Rue 107
Aurélien, cord.-monteur, Bédard 33
Avelin, commis, J.-B.-E. Letellier, 7e Rue 64

Pharmacie JOI OEUR - The *Rexall* Store
Prescriptions remplies avec u grand soin par des experts et avec les drogues les plus pures. Nous envoyons chercher vos Prescriptions et les retournons.
RUE ST-JEAN - - - Tél. Echange privé 2-5151

La Maison P. C. LA CASSE Enr. 40 rue de la Fabrique

If it happened to you to br eak your lenses, our modern sdepartment of reparation w'll give you full and entire atisfaction in the shortest possible delay.

Roy & Baillargeon—H. Octave Roy & C. J. Baillargeon—notaires, notaries, St Pierre 126. Tél. 2-1390

Camille, marchand, St-Adélard 12
Célina, Dauphine 15
Charles, plombier, Avenue Renaud 52
Charles, journalier, Colbert 19b
Charles Henri, électricien, Bagot 290
Daniel, R. P. S.J., Chemin Ste-Foy 80
David, pompier, St Eustache 80
David, charpentier, Chevrière 22
Donat, dentiste, 3e Avenue 158, rés. Richelieu 143
Délphis, gérant Crédit Industriel, Claire-Fontaine 79
Delphis, épicier, Artillerie 112
E., charpentier, Champlain 400
Edgar, salon de barbier, St-Valier 1242
Edgar, barbier, Corinne 29
Edmond, plombier et couvreur, Nelson 43, rés. 45
Edmond, journalier, Laliberté r 151
Edouard, R. P., S.J., Dauphine 14
Edouard, débardeur, Grant 129
Emile, commis, St-Patrice 145
Ernest, emp. Dom. Rubber, Lalemant 77

Roy Ernest, honorable juge Cour Supérieure, Ave. de la Tour 44

Ernest, emp. Quebec Cartage, Grant 123
Ernest, laitier, Boisseau 244
Ernest, tailleur de cuir, Arago 371
Eudore, emp. Dept. Marine, Notre-Dame 4r
Eudore, mécanicien, Sous-le-Fort 33½
F., comptoir de journaux, St-Pierre 71

Roy Ferdinand, C.R., magistrat de district en chef, du Parloir 10. Tél. 1690

Fidèle, typographe, Richardson 40½
François, de W. Laframbroise & Cie, Enr., Haldimand 14
Roy F.-X.-Odilon, sellier, La Canardière 465 rés. 469
Gaudias, cord.-machiniste, Bagot 279
F.-X., sellier, du Pont 153
G., voy. de commerce, 7e Rue 92
Georges, de Dominion Secret Service, Avenue des Erables 104
G. H., emp. de banque, du Palais 35
Georges, barbier et tabac, des Fossès 2
Georges, brasseur, du Roi 332
Georges, rentier, St-Pierre 20
Georges-A., Shaw. Water Power Co., 6e Avenue 36
H. Léon, serviteur, Artillerie 135

Roy H. Octave, notaire, notary, de Roy & Baillargeon, St-Pierre 126, édifice Dominion, Tél. 2-1390, rés. "Les Saules", Ancienne Lorette. Tél. 2-3030 sonnez 3

H.-V., marchand de pianos, St-Joseph 362 Tél. 2-6379 - rés. St-Cyrille 99, Tél. 2-5940j
Henri, jr, cord.-monteur, Aqueduc 117
Henri, menuisier, Avenue Parent 29
Henri, ing-forestier, Kitchener 28
Henri, journalier, Morin 229
H., C.Q.M.F. Cove Field Barracks 17
Horace, annonceur, Rock City Tobacco, Co., Ltd, St Vallier 261
Idecila, gardien, 3e Avenue 248
J., ingénieur forestier, Scott 57
J.-A., de J.-A. Roy, Inc, Boulevard des Alliés 29. Tél. 3484m
J. A., de J. A. Roy & Cie, rés. St-Romuald, Lévis
J.-A. & Cie, courtier, St-Pierre 103. Té . 2-4611

Roy J. A., Inc.—J.-A. Roy et Emile Mercier, manufacturiers et agents de manufacturiers. Repr. "Louden" pour équipements d'écuries. Moteurs à gazoline, voitures, poêles, moulins à battre, scies, etc., St-Paul 411-413, Tél. 2-1321

LE MEILLEUR PAIN **T. HETHRINGTON Lted** THE BEST BREAD
358-364, St. John St. Tel. 2-6636

Drink FORTIER'S Beverage

VICHY LIMONADE—DRY GINGER ALE—CREAM SODA—GRAPE JUICE, etc.

Roy J. Adélard, barbier, Conroy 24
J.-Albert, courtier en poissons et huiles, St-Amable 94
J.-Alfred, comptable, Emond & Côté, Enr., St-Vallier 1070¼
J.-Anselme, Dr, dentiste, St-Joseph 455, (rés) de l'Eglise 45
J.-B., conducteur de malles, 12e Rue 5
J.-B., journalier, Avenue des Oblats 219
J.-Chs., voy. de commerce, 6e Rue 4
J.-Emile, bijoutier, 2e Avenue 29
J.-Ernest, ingénieur civil, Avenue Cartier 161

Roy J. Eugène, de J. Eug. Roy & Cie, St James 17, Tél. 2-2304—rés. Avenue Brown 22. Tél. 4854

Roy J. Eug. & Cie, courtiers en assurances et débentures, St. James 17. Tél. 2-2304

J.-E. Henri, emp. J.-B. Renaud & Cie, Inc., St-Jean 1, res. d'été Giffard
J.-Félix, médecin, La Canardière 68
J.-G., voy. de commerce, La Canardière 137
J. M., ingénieur, pension Hotel Clarendon, St-Jean 185
Jean-Marie, emp. s. civil, Avenue des Erables 170

Roy J.-N., gérant du District, The Mutual Life Ass. Co., of Canada, St-Pierre 71, Tél. 2-6683—rés. St-Michel Bellechasse

J. O., emp. s. civil, St:Gabriel 42
Joseph, maître-charretier, Bagot 189
Joseph, marchand (feux d'artifices), du Pont 7
Joseph, cuisinier, 4e Avenue 259
Joseph, conducteur d'expresse, Richelieu 286
Joseph, de la Couronne 94
Joseph, menuisier, Latourelle 159
Joseph Alfred, charretier, Gosford 17
Roy Joseph Fort., abbé, aumônier Hôpital St-Michel Archange, La Canardière
Joseph P., avocat et député régistrateur, Avenue Bougainville 13
J. Roy Jules, emp. Com. des Liqueurs, Caron 130
Jules, abbé, vicaire, Montmartre 28

Roy L. A., prop. Fashion-Craft Wardrobe, clothing and gent's furnishing, St-Jean 178, Tél. 2-1354—rés. Avenue Bougainville 196, Tél. 7722

Leatare, C.R., avocat du Revenu de la Province de Québec, Bloc Morin, Côte de la Montagne 111. Tél. 2-3822—rés Fraser 144. Tél. 2-3500j
L.-D., emp. de banque, du Palais 35
Léo, musicien, Avenue des Erables 175
Léopold, cond. de malles, 4e Avenue 269
Léopold, gérant, Richardson 277
Lorenzo, journalier, Richardson 40½
Louis, de Roy & Villeneuve, Richardson 279
Louis, journalier, Papineau 20r
Louis, fermier, La Canardière 177r
Louis, Joseph, cordonnier, Colomb 364
Ls-Charles, accordeur de pianos, Richelieu 311
L. P., restaurateur, Victoria 69, rés. Hermine 81
Ls-Philippe, E.E.M., Collins 10
Ls-Philippe, agronôme, Avenue Cartier 19½
Lucien, E.E.D., Avenue de la Tour 44
Lucien, nouveautés, 3ème Rue 111
Lucien, chauffeur-mécanicien, Kirouac 81
Lucien marchand, 4e Avenue 133
Ludovic, peintre, Côte Ste-Geneviève 23
Mathias, de Pouliot & Roy, St-Jean 543
Maurice, commis, 1ère Avenue 186c
Mlle Amaralis, directrice Bureau de placement pour Servantes, Ste-Angèle 44, Tél. 1154

FURS Remodeled and Repaired at Moderate Price by

PICARD & ZICAT Enr. 101, St. John St. - Quebec
TELEPHONE 2-0146

"Our Valet" service keeps you well dressed
PFEIFFER'S - 4 McMahon

Roy Mlle Alphonsine, St Joseph 47
Mlles, filles de salles, Grant 129
Mlle Annette, sténographe, St-Amable 94
Mlle Clémentine, d'Auteuil 37
Mlle E., emp. s. civil, Ste-Anne 18
Mlle Ida, Ferland 25
Mlle F., St-Vallier 544
Mlle Jeanne, Deligny 35
Mlle Laura, Richelieu 254
Mlles Eleonore et Alice, des Franciscains 115
Mme Berhte, studio, Avenue des Erables 175
Mme J. H., St-Olivier 161
Mme Mercedes, St-Roch 31-33
Mme veuve A.-Cléophas, Colo mb 371
Mme veuve Alfred, Hermine 251
Mme veuve Alphonse, 4e Rue 160
Mme veuve Amédée, Avenue Bigaouette 57
Mme veuve Arsène, des Fossés 265
Mme veuve Arthur, épicerie, 8e Rue 144
Mme veuve Arthur, Richardson 277 Laliberté 118 Tél. 2-4844w
Mme veuve Camille, Déligny 35
Mme veuve Cyrille, Grande Allée 53
Mme veuve Eugène, des Franciscains 105
Mme veuve J. E., Avenue Maisonneuve 14
Mme veuve Jean, Richardson 40½
Mme veuve Jean, Ste Famille 36
Mme veuve Joseph, Grant 129
Mme veuve Joseph, St Eustache 87
Mme veuve Joseph, Latourelle 66
Mme veuve Jos. E., de la Couronne 108
Mme veuve L.-Rodolphe, Grande-Allée 338. Tél. 1729
Mme veuve Napoléon, Morin 107
Mme veuve Napoléon, magasin, Victoria 34½
Mme veuve Télesphore, Richardson 53
Mme veuve V. Emmanuel, Dolbeau 131
N.-E., comptable, Latourelle 116
P., militaire, Latourelle 2¼
Roy Paul, emp. s. civil Fraser 114
Paul-Emile, cond. de malles, Lachevrotière 25a

Roy P. Camille, Mgr, vice-prés. de la Société Royale du Canada, recteur de l'Universite Laval et supérieur, Séminaire de Québec. Adr: Séminaire de Québec.

P.-Georges, archiviste de la Province' membre de la Société Royale du Cana ds, Hôtel du Gouvernement, entrée rue Ste-Julie, rés. rue Wolfe 44, Lévis
Philéas, rentier, Avenue des Erables 175
P.-R., révd, 12e Rue 38
Raoul, com. de malles, Jeanne d'Arc 2
Raymond, commis, 4e Rue 132
R.-Edmond, inspecteur de bouilloires, Fleurie 60
Rodolphe, emp. Palais de Justice, Ste-Famille 36
Roland, comptable, 9e Rue 161
Roméo, 8e Avenue 85-87
Roméo, emp. Gauthier Ltée, Richardson 352
& Smith, clothing merchants, St-Paul 299
S., commis, Ste-Madeleine 21½
Sylvio, agent d'assurances, 5e Avenue 43
Sylvio, commis, Latourelle 159
S. C., surintendant Clinique St-Michel Archange, Mastaï
Théodule, gardien des étables municipales, de Lanaudière 3
Thomas, journalier, Sous-le-Fort 2½
Thomas, emp. s. civil, des Franciscains 126
Trefflé, cordonnier, Ste-Hélène 27
& Villeneuve—Louis Roy et Jos Villeneuve—merceries, St-Vallier 737, Tél. 2-3013
Valère, abbé, Hôtel-Dieu du Sacré-Cœur, Avenue du Sacré-Cœur
Wilfrid, chauffeur d'auto, Kirouac 63
Wilfrid, mesureur de bois, 10e Rue 156
Zéph., boucher, Dorchester 148, rés. 140

Robitaille
Radios DE FOREST CROSLEY et STROMBERG CARLSON
320, rue St-Joseph, - QUEBEC

McKenna Florist
FLEURS NATURELLES POUR TOUTES OCCASIONS
9, Rue St-Jean, Tél. 2-5535 Québec.

Roy Z. F., marchands d'articles en cuir, malles, valises, et tous articles pour voyageurs, leather goods, trunks, travelling bags, all kinds of goods for travellers, 43 St. John Street. Tel. 2-6895 rés. Fraser 232. Tél. 7168

Royal Arcanum, City Council No. 1666, Masonic Hall, Garden Street

Royal Bank of Canada (The)—Head Office: Montréal.—Local Office:
Quebec Branch: B. B. Carter, manager, St. Peter 110. Telephone 2-0720
Upper Town Branch: C. C. Smith, manager, Fabrique 2, Tel. 2-0130
Place d'Armes Branch: A. Veasey, manager, 14 St. Ann Street. Tel. 2-0085
St. Roch Branch: J.-E. Trottier, manager, St. Joseph 187. Telephone 2-2173
St. John St. Branch: C.-E. Fortier manager, St. John 219, Tél. 2-3297
St Sauveur Branch: J. R. Racine, manager, St. Vallier 703-705. Tél. 2-0661
Limoilou Brancg: J. E. Forget, manager, 3e Avenue 135. Tél. 2-5134

Royal Broom Mfg Co., St-Paul421
Royal Canadian Army Service Corps, Citxdel Hill
Royal Canadian Naval Valenteer Reserve, Dauphine, 10

Royal Ins. Co., Dept. Auto & Accident, J. A. Couture, insp., St-Pierre 80

Royal Canadian Mounted Police, Avenue Turnbull 102
Royal Exchange Assurance Co., of Lon- Bélanger & Auger, Richelieu 188, Tél. 7195
Royal Ice Cream Parlor, Buade 11
Royal Ice Cream Parlor, Marc Ferris Prop. Chemin Ste-Foy 11

Royal Fire Insurance Co. of Liverpool, C. & W. Champion, Reg'd, agents, St. Peter 67, Tel. 2-0075

Royal Insurance Co., Ltd, of Liverpool (The), P. A. Boutin, agent général, St-Pierre 80, Téls 2-2983—soir,2-7785

Royal Mattress & Spring Co.,—Manufacturiers de Matelas et de Sommiers Manufacturers of bedsprings and mattresses. Avenue Renaud 167, Tél. 2-4873

Royal Paper Box, Co., Nap. G. Kirouac, gérant, Boulevard Langelier 82-84,

Royal Securities Corporation, Mountain Hill 111

Royal Trust Co., (The), Exécuteur et fiduciaire, Réné C. de Léry, N.P., gérant; Herbert Bogert, secrétaire; St. Paul 58. Phone 2-7831

Royer Adélard, mécanicien, Grant 142r
Albert, boucher, de la Reine 391
Albert, journalier, Lavigueur 38
Albert, grains et provisions, Châteauguay 196, Tél. 4507, rés. Aqueduc 171-173, Tél. 4507
Alfred, journalier, Petit Champlain 98
D., cord.-machiniste, St-Vallier 563
Ernest E., comptable, St-Vallier 559
& Frère, Enr., marchands à commission, St-Félix 16
Francis, St-Olivier 328-328½
Henri, comptable, Ste-Thérèse 30-34
Henri, de Royer & Frère, Enr., St-Félix 16
Hubert, emp. B. Houde & Co., Signal 80½
Hubert, journalier, St-Dominique 33
J. A., emp. J. B. Renaud, Avenue des Erables 23
Jean, boucher, Bayard 178

Pharmacie JOLICOEUR--The *Rexall* Drug Stores
Agents for "Boot's" Medecines of Nottingham England and Rexall Remedies and Toliet Articles
338 St. John Street, Phone 2-5151 - - 29 Buade Street, Phone 2-0109

British Colonial Fire Ins. Co.

ASSURANCES
FEU, AUTOMOBILE,
TORNADE, LOYER,
PROFIT.

British Underwriters Agency of America

FEU, AUTOMOBILE

SIEGE SOCIALE :

464 ST-JEAN, MONTREAL, Que.

THEODORE MEUNIER
Président

R.-E. BOULANGER
Inspecteur

BUREAU LOCAL:

80 RUE ST-PIERRE, QUEBEC.

Téléphone 2-2099

STATION DE SERVICE FORD & LINCOLN

Téléphone 2-6815

266, RUE ST-JOSEPH -- QUEBEC

GARAGE
6, 4e Rue
LIMOILOU
Tél. 2-1556

Ford
SALES AND SERVICE

SERVICE
DE
BATTERIE ET
REPARATION

J. A. T. LAMBERT

VENDEUR DU FORD

REPARATION --- HUILE --- GASOLINE --- ETC

Maison de confiance
fondée en 1874

DROUIN FRERES, LIMITEE

52 - RUE ST-PAUL - 52

QUEBEC

Importateurs et Négociants

en Gros

Epiceries et Produits Alimentaires

Manufacturiers du Sirop de table
" IMPERIAL "

Service parfait - *Meilleurs prix du marché*

2-1293 - TELEPHONES - 2-3700

OPTICIENS DEPUIS 58 ANS
La Maison P. C. LACASSE Enr.
40, rue de la Fabrique
La plus vieille maison au Canada

Royer Joseph, boucher, Halle St-Pierre, rés. Avenue Renaud 41
Joseph, assurances et immeubles, rés. St-Eustache 68, Tél.

Royer Joseph, agent d'assurances générales; general insiurance agent, repr. les Cies d'assurances Quebec Fire, London & Lancashire, National Fire Ass. Co., bureau et rés. St-Eustache 68. Tél. 7081

Joseph, boucher, Place Durocher
Joseph, rep. J. E. Fournier, Ltée, des Fossès 64-64½
J. Lucien, Enr., négociant en gros, Victoria 103, rés. 107

Royer J.-S., gérant-général, J.-B. Renaud & Cie, Inc., Président de la Chambre de Commerce ; Avenue de la Tour 86, Tél. 2-0101

Lorenzo, commis, Turgeon 52
Ludger, épicier, Victoria 115-117, rés Châteauguay 86
Maurice B. de A., I. C. ingénieur civil de Z. Langlais & Cie, St-Pierre 186. Tél. 2-6203—rés. St-Flavien 26. Tél. 2-6027w
Mm veuve Clément, Ste-Thé ès 30–34
Mme veuve C. E., La Canardière 152
Mme veuve Flavien, de la Reine 366
Mme veuve J., Colomb 312
Mme veuve L.-C., Ferland 24
Mme veuve Théodule, Bayard 178
Mme veuve Victoria, prop. Canadian Mattress & S. Bed, Reg'd, Bayard 26-28
Paul Emile, commis, de la Reine 366
Pierre, machiniste C.N.R., Ozanam 188
Pierre, corroyeur, St Félix 16
Réné Barbier, 1ère Avenue 299½,
Romuald, emp. A. Demers, Kirouac 272
Théodule, boucher, Dorchester 108-110
Théophile, emp s. civil, Scott 149
Wilfrid, celler, 6e Rue 149
Roland Emile, emp. P. T. Legaré, 8e Rue 107½
Rudd Alfred, machinist, Marquette 104
Ruddick James, manager of the James Ruddick Constructions Co., St-Joseph 229, Que., Chateau St-Louis, appt 108 Grande Allée 305
Ruel Alfred, menuisier, Aqueduc 211
Alphonse, emp. Herman Young, 3e Avenue 74
Edgar, journalier, Boisseau 207
Emile, menuisier, Kirouac 242
Eugène, tailleur de cuir, Colomb 403
F. L., électricien, St Luc 284
Gaudias, chaussures, Carillon 55
Gaudias, entrepreneur-menuisier, Hermine 136
G.-E., notaire, de l'Eglise 87, rés. Ave. Lamontagne 30
Henri, cordonnier, Montcalm 90
J. Nap., rentier, Victoria 47
Jean-Baptiste, monteur, Colomb 395
Jos. & Frère, Enr., T.-E. Ruel horlogers, bijoutiers et opticiens, St-Joseph 442. Tél. 2-3225
Mlle St-Jean 408
Mme veuve Damase, Grande-Allée 90
Mme veuve Louis, 3e Avenue 74
Mme veuve Zéphirin, Du Roi 431
Moïse, commis en chaussures, Ste-Agnès 10
Moïse, sr., cordonnier, St François 508
Moïse, jr, cordonnier, St-François 508
Napoléon, rentier, Victoria 47
Napoléon, magasin, St François 410½
Napoléon, débardeur, St-Ignace 82½
Napoléon, jr., menuisier, Colomb 401
Napoléon, jr., menuisier, St-Sauveur 250
P. J., commis voyageur, Ste Ursule 12
Roméo, emp. Dom. Arsenal, 3e Avenue 74
Rosario, emp. L'Evénement, 3e Avenue 74
T.-E., de Jos Rue & Frère, Enr., St-Joseph 444

Tel. 2-6636 Boulangerie Modèle 358-364, St-Jean
pour T. HETHRINGTON, Ltée QUEBEC
PAIN - BISCUITS - GATEAUX - PATISSERIES

LIMONADE FORTIER **VICHY** **La Meilleure Boisson douce que vous puissiez prendre**

Ruel Valère, emp. Com. du Port d'Aiguillon 116
Wilfrid, de Charrier & Dugal, Ltée, Avenue Cartier 20½, Tél. 6556
Wilfrid B., solliciteur d'assurances, d'Aiguillon 114
Zéphirin, menuisier, Du Roi 431
Ruelland Alphonse, menuisier, Hermine 261
Arcadius, magasin de nouveautés, 3e Rue 122, rés. 4e Avenue 58
Charles, facteur, Arago 216
J.-S., charron, Colomb 2, rés. St-Vallier 483 (r)
Louis, de Brousseau & Ruelland, marchand à commission, 1ère Avenue 475, Tél. 1748
Ruelland Mlle C., modiste, 3e Rue 172
Mlle Hermine, 1ère Avenue 190
Mlle Laetitia, 1ère Avenue 190
Raymond, agent de manufacturiers, 1ère Avenue 504
Ruest Emile, emp. C.N.R., 9e Rue 96
Ruhlman Joseph, R.P., S.J., Chemin Ste-Foy 83
Rusk Charlie, inspecteur de cuir, 4e Rue 87
Russell A. Georges, gérant Banque Canadienne Nationale, Basse-Ville. rés. Avenue Laurier 307
Charles H., night watchman, Latourelle 126
Hartley, clerk, Ste-Famille 9

Gaspard Lemoine, président — C.-E Martel, vice-président

RENAUD & CIE
INCORPORÉE

Importateurs et Négociants

EN

Porcelaines, Vaisselles, Faiences, Verreries, Argenteries, Coutelleries, Émail

Spécialité: **Verre Taillé et Lampes Electriques**

72-74, RUE ST-PAUL QUEBEC,

Téléphone 2-0866

FOURRURES MANTEAUX SUR MESURE A DES PRIX SPECIAUX - COUPE GARANTIE
PICARD & ZICAT Enr. 101, Rue St-Jean - Québec TELEPHONE 2-0146

Use our Towel service to keep fresh at the Office
PFEIFFER'S - 4 McMahon

Russell Mrs widow W. R., Ste-Famille 9
W. S., Port Wander, St-Pierre 67
William, emp. Custom House, Fraser 24
Ruthman Albert, clerk, Cote d'Abraham I26
Alfred, meat packer, Jeanne d'Arc 125
Edward, rentier, St-Vallier 384
H. D., emp. Anglo-Can. Pulp and Paper Co., St-Cyrille 160
Miss V., Côte d'Abraham I24
Normand, mécanicien, 1ère Avenue 522
Mme veure A., des Fossès 69
Robert F., rentier, 1ère Avenue 522
Walter, agent, St-Vallier 384
Ryan Arthur, confectioner, Artillerie 88½
Ryan Gerald G., Capt., manager, Greenshields & Co., Quebec Garrison Club, St. Louis 79, Office: St. Peter 80, Phone 2-4080
James, express driver, Artillerie 88½
Lawrence, gardener, St-Michael 24
Miss Gertrude, Lockwell 102
Mrs R., St-Eustache 70 b
Mrs widow James, Artillery 88½
Mrs widow Richard, St-Gabriel 15
Mrs widow Thomas, Maple Avenue 201
Patrick, emp. C.P.R., Artillerie 88½
Patrick, laborer, Champlain 427
Thomas, waiter, St Julia 44
W . grocer, Lachevrotière 91-93

S

Saam Frank, musician, St-Amable 91
Sadler Mrs Wiliam, Champlain 283
William, ship laborer, Champlain 283
Saguenay Fish & Trading Co. Enr., Emile Côté, prop., Ramsay 11-11½
Saguenay Line, (Canada S.S. Lines). M. P. Connolly, agt, Dalhousie 48. Tél. 2-1830
Saillant Alexis, menuisier, St-Vallier 17 4
Arthur, contremaitre, Bon Pasteur, Berthelot 26
& Glode, marchand de charbon, Dorchester 305
Eugène, de Lessard & Saillant, 5e Rue22
Eugène, facteur, St-Olivier 292
Georges, menuisier, St-Olivier 331
Joseph, gardien, St-Eustache 16
& Lessard, mfrs chaussures, 4e Rue 352
Ls Octave, pompier, Scott 71
Louis, mécanicien, Scott 92
Philéas, journalier, St-Gabriel 76
Roméo, menuisier, des Commissaires 193r
Siméon, surt. des travaux de la Commission scolaire, Marchand 10
Sylvio, menuisier, du Palais 12
Saincœur J.-B., emp. com. du Hâvre, du Roi 436
Saindon Ernest, emp. C. N. R., 5e Rue 89
Gérard, commis, St-Alexis 51
Gérard, commis, St-Luc 212
Mme veuve J.-B., Ste-Madeleine 23½
Uldéric, comptable, 3e Avenue 203
William, ingénieur, C.P.R., 3e Avenue 203
Salle Athlétique, Dept de la Police, St-François 238
Salles d'Asile, S.S. de la Charité, d'Youville 9
Salle de Billards, Union Libérale, St-Vallier 862½
Salle de Billards, Club Français, St-Vallier 862½
Salle de l'Oeuvre de la Jeunesse, Place Durocher
Salle Papillon, St-Jean 406½
Salle Paroissiale, Limoilou, 8e Rue 180
Salle Paroissiale N.-D. du Chemin, Chemin Ste-Foy 68
Salle Paroissiale Très St-Sacrement, Chemin Ste-Foy 850

Robitaille
PIANOS, GRAMOPHONES & RADIOS
320, rue St-Joseph, - QUEBEC